工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

編輯部各部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯室 經理室 秘書室 中區辦事處

電話：
二二七七七七七七七七七
弍弍二二二二二二二二三
一五七七七四七〇九三〇〇
弍四二二二八二七三四六七
三九叁六弍五八〇〇九二〇
八五二一二四二八七二七六

電報掛號二〇七五 郵箱二六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四二〇〇號

（外埠版編輯一大張）

倫敦「香港協會」指出
港共正面臨失敗
北平不容港共扼殺外滙來源

【倫敦九日合衆國際社電】此間的英國貿易人士認爲：在現行赤色分子造成的騷動中，香港能够站穩，由於對中共具有經濟重要性。但是，上述人士說：香港左派分子的活動，雖則顯然跟中國大陸上的內鬨有關，是否由北平方面指揮，及其可能受北平方面指揮的程度，則無人能够確定。像此間「香港協會」（由跟香港貿易的英國商行組成）在其所出最近期新聞簡報中所表示的，一般人士覺得：「目前，北平方面實際無法深思熟慮地制訂對外政策，然而，北平方面是在香港境內出現事情之後發生反響，並非在主動生事」。上述人士說：北平方面對香港騷動的全盤反響，大部分爲紅衛兵分子所左右。因此中共政權「外交部」曾能受紅衛兵抨擊。上述人士說：中共政權「外交部」在如此混般的環境下，對香港左派分子所採的行動，不得不至少在口頭上給予支持。上述人士談到香港對中國大陸的重要性說：眾講中共顯然承諾向外國購買小麥和肥料的事情，購價定然達一億五千萬英鎊左右，可能還要多於此數。倘沒有與香港貿易而取得外滙，這些承諾當不能够履行。因此，上述人士認爲：北平中共政權內企圖使中國大陸經濟穩定的部長們，如不竭盡力量使香港的騷動減至最低程度，當是難以相信的事。此間認爲：香港左派分子，在希望取得香港民衆支持的企圖完全失敗後，經已把活動縮至從事小規模恐怖行動之下，且已不再懷抱會跟中國大陸方面給予有效支持的信心。此間認爲：現在，香港可能間中出現騷動，情勢則可能已有轉變，同時，在香港政府掌握香港的進步效能和香港民衆所予支持絕不減少之下，將來，香港是有趨於安定的把握的。關於香港的局勢，「香港協會」認爲：香港居民都能很鎮定和很鎮定地應付難以確定的局勢。香港的出口增加，反映香港的工業生產並未在騷動中蒙受打擊。

美第七艦隊司令訪港
中共指有軍事密謀
與英將領舉行會議

國軍空總昨宣佈一架U二機失事

【香港九日路透社電】中共的最高軍事機構，於今日警告武裝部隊之海陸空三軍，說台灣政府準備「侵擾和進犯」大陸。北平電台引述中共中委會軍事委員會的警告說：在「英帝」慫恿之下，台灣方面已加強備戰。這警告是嘉於稱讚一個空軍單位昨日在華東上空，擊落一架美製U二式高空偵察機事件的命令。自一九六二年以來，中共自稱擊落中華民國U二式機者，此爲第五架。電台說：此命令要求武裝部隊官兵「不要片刻鬆弛他們的戰意」，並「提高他們警惕」，直倡」。

【香港九日路透社電】新華社指摘美國第七艦隊司令部聯德海軍中將，與香港英國政府當局，從事「軍事密謀」，以對付中國人民。該通訊社昨天發表一項香港通訊說：由郝關德乘旗艦「普羅維頓斯」號於九月六日進入香港海面。該通訊社說：「那些戰艦駛入港口，是旨在與英海軍當局建立密切聯繫，以便從事軍事密謀。在郝關德到達之前不久，英國政府高級軍事人員曾來在香港商討軍事局勢，那是有深長的意味的。」該通訊社說：那些軍事人員，包括國防部次官員李斯，英國東南亞軍司令卡維，英國遠東地面部隊司令皮爾遜，英國遠東空軍司令休斯，和遠東艦隊副司令雅斯堡爾。

【台北九日中央社電】空軍總部今天宣佈：中國空軍「U二」型偵察機一架，昨天在大陸上空執行偵察任務，返航時失事。

毛林集團在北平開會
要求停止武鬥
收拾混亂局面

【中央社訊】本月一日毛林集團控制的「北京市革命委員會」舉行擴大會議，周恩來、陳伯達、康生、李富春、江青、張春橋等都以共黨「中央」和「中央文化革命小組」負責人身份參加，并作了重要講話。中共軍領導部門也指派「代總參謀長」楊成武，「副參謀總長」李天佑出席，這個會議由「北京市革命委員會」主任委員謝富治主持。由以上出席會議的共幹的身份、地位判斷，這次會議，顯然是一個具有特殊重要性的集會，它所作出的決定，可以說就是毛林集團爲了收拾當前共區混亂局面而作出的決定。

這個會議曾公佈五項所謂「戰鬥命令」，內容大致如下：㈠緊緊掌握鬥爭的大方向，搞好革命的大批判，集中火力，集中目標，從政治上、思想上、理論上，批倒、批臭以中國克魯曉夫（指劉少奇）爲首的黨內最大的一小撮走資本主義道路的當權派。㈡搞好各單位的鬥、批、改，并在革命的大批判中，進一步發展和鞏固革命的大聯合和革命的「三結合」，鞏固和加強無產階級專權」。㈢貫徹執行共酋毛澤東」關於「擁軍愛民」和「抓革命、促生產」號召。㈣所有在外地「串連」的學生和其他「革命羣衆」，要立即回到本地區、本單位鬧革命。㈣所有在外地「串連」的學生和其他「革命羣衆」，要立即回到本地區、本單位鬧革命。㈤一切革命羣衆必須保持革命的高度警惕性，嚴防國內外階級敵人的挑撥離間，混水摸魚。

從表面上看，毛林集團這五項「戰鬥命令」完全是舊調重彈，並沒有甚麼新的內容，但是進一步分析，則毛林集團目前在「文化大革命」中，所遭遇的主要難題，已經全部包括在裏面。這些主要難題是：第一、當前毛林集團所指的鬥爭大方向，是對劉少奇的「大批判」，但是這個「大批判」從今年四月開始，曾經過幾次高潮，却還沒有可以在短期內結束的跡象。第二、毛林集團的主觀構想，是企圖通過「大批判」，進一步實現「革命羣衆的大聯合和革命的三結合」，但是由於「革命羣衆」的熱衷於「內戰」和「武鬥」，領導幹部的不肯亮相，幾個月來在這一方面的進展，可以說是微乎其微。第三，共軍從今年一月起，担負「三支」（支左、支工、支農）「兩軍」（軍管、軍訓）的任務之後，一般人民深，猛袭把鬥爭的矛頭，指向共軍是常有的事。第四、由於毛林派與反毛派之間「武鬥」激烈，共區各地交通運輸大部份，陷於停頓或半停頓狀態，工農業生產受到極其嚴重的影響。第五、大陸的反共力量，利用當前的混亂局面乘機起來活動，使已經混亂的局面更加混亂，對毛林集團構成嚴重的威脅。

針對上述五方面的問題，毛林集團當前的做法是：一方面繼續加強推進「大批判」運動，以「大批判」運動促進革命的大聯合」和革命的三結合」，同時進一步掀起「擁軍愛民」運動，以「擁軍愛民」運動，來緩和軍民的對立和矛盾，另一方面加强採取「制止武鬥」和鎮壓反共活動的措施，以期通過「制止武鬥」和鎮壓反共活動，恢復大陸各地的社會秩序，保證工、農業生產的正常進行，八月下旬僞「貴州省革命委員會」，作出「堅決制止武鬥的五項決定」，本月一日僞「北京衛戍區副司令員」李鍾奇，在「北京市中學革命大批判現場會」上，強調「要搞好革命大批判，就要不受干擾堅決制止武鬥」。這說明「武鬥」，已經毛林集團，帶來了嚴重困擾。僞「上海市革命委員會」在八月廿八日，舉行「公開審判」八名反共志士大會，并當場將兩名義士殺害，以期對大陸反共力量發生鎮壓作用，也足以反證當前大陸反共力量的活躍。因此大陸局勢演變到目前這個樣子，毛林集團竟能以一紙命令，加以收拾嗎？這是任何人都不能不表示懷疑的。

英兒童五名 獲准離北平

【倫敦九日路透社電】英國官員在此間說：中共今天准許英國外交官的五名兒童，離開北平，返回他們在英國的學校。那五名兒童是與他們駐在北平的英國外交代表團的雙親度假的。他們於今天從北平飛到上海。他們將轉乘一架巴基斯坦航空公司的客機，定於明晨抵達倫敦。自從中共示威者於去月焚燬英國代辦處以來，這些英國兒童是獲准離開英代表團的首批英國人。一位英國外交部發言人於今天歡迎中共的決定，並說：希望這可能導致中共早日再發其他出境簽證。

越戰七國高峯會 年底在漢城舉行

【漢城九日中央社電】韓國總理丁一權今天表示，參加越戰七個盟國第二次高階層會議，將於今年底在漢城舉行。

印度教徒報記者報導
班禪喇嘛逃出西藏
西藏民族分子對此消息表懷疑

【印度・馬德拉斯九日美聯社電】馬德拉斯「印度教徒報」駐錫金首都干托特派員於星期六日報導，被中共整肅的西藏佛偶領袖班禪喇嘛，已逃出西藏，現時在另一個國家。該報特派員說，干托西藏民族分子從西藏難民方面獲得班禪逃脫的消息。難民指出，拉薩中共當局亦曾宣佈班禪逃脫這事。不過，西藏民族分子對這項消息表示懷疑，因爲班禪被中共嚴密監視着，是不可能逃走的。去年消息說：班禪被囚在西藏南部一個集中營內。

上伏塔破獲秘密組織
圖暗殺總統與閣員
十二人被捕其中有前總統太太

【上伏塔首都奧加杜古九日路透社電】官方人士今天報告，警方經已拘捕了一個秘密組織的十二名人員，這個組織自稱爲「X組織」。這個組織計劃暗殺上伏塔總統拉美辛那上校。

首腦被捕的三名部長是：蘇蘭高（財政）；達高爾上尉（農業）；和薩加（新聞）。那些被捕的人物，包括前總統尤美高的太太在內，自從藍美辛那於去年一月在一次政變中接管這個西非國以來，尤美高曾遭拘禁。上述陰謀是由藍美辛那於昨晚在一項電台廣播中揭露的。他自稱：那些陰謀家的幕後人，是「渴望奪取權力的冒險者」。他並無舉出任何人的姓名，不過他說，那個「X組織」有意破壞上伏塔政府的工作。在經濟的私人方面於上伏塔朋友中引起不安，暗殺該國的最高層領導人物。前總統尤美高現被人禁錮於奧加杜古軍營中的別墅裏。去年十二月他曾以刀自刺胸部，企圖自殺。雖則官方人士於今天報告尤美高的太太因涉嫌爲「X組織」的人員而被捕，但是他們並無表示尤美高本身是否牽涉在內。

蘇又叫囂 建反滲透屏障 美在南北越邊

【莫斯科九日路透社電】蘇共「眞理報」今日指美國企圖在邊境建立一道屏障，使南越變成一個大集中營。「眞理報」駐紐約記者卑德里伊摩夫稱，這就是美國計劃在南北越間建立一道鐵絲網屏障，以制止滲透的眞正目的。卑德里伊摩夫說：「由於無法動搖越南人民的意志，佔領者已決定使南越變成一個大集中營。」他描述建立鐵絲網屏障計劃，是「五角大廈謀衝出其割越冒險的政策的死路的新努力」，「與眞正的垂死的掙扎」。

不必爲交通問題顧慮，港九時新代客送禮快捷妥當！

時新鮮果公司

總店：香港德輔道中九十九號 電話：四四五一八一・四四二四七

分店：旺角彌敦道六七九號 電話：八一三四二五・八五二一四七・八一二八七二・八一五八八七

特別介紹鮮果全禮訂價

新奇士金山橙	原箱	半箱
一一三庄	四十九元	二十四元五角
一三八庄	四十七元	二十三元五角
一六三庄	四十七元	二十三元五角
一八〇、二〇〇庄	四十四元	二十二元
日本水晶梨	三十八元	十九元
美國青梅	一〇五元	—
美國提子	九十五元	—
澳洲紅萍	七十二元	卅六元

零沽價目（以磅計・以個計）

金山橙 每打 三元六角；日本水晶梨 每磅 一元四角；美國黑提子 每磅 三元八角；美國紅提子 每磅 三元八角；澳洲紅萍 每磅 二元

美國青梅 每磅 四元二角；美國桃駁李 每磅 五元二角；美國蜜瓜 每個 三元八角；日本空運水蜜桃 每個 一元六角；暹羅蜜柚 每個 一元八角

特價果籃（全部採用美國鮮果，附送精美禮品）分九元、十二元、十六元、十九元、卅八元五種。

鮮果禮券（任由受禮人隨意或分期選貨）分十元、十五元、廿元、卅元、四十元、五十元、一百元七種。

特選水晶梨 清甜爽口飽汁 品質堪稱一流 送禮自用均佳

代客送禮，增加車輛，港九各區，多少送到。

茶樓作風・酒家制度

鳳鳴茶樓酒家

明天晨早五時啟市

早午茶點 晚飯酒菜 壽筵喜酌 物選上乘 開業期間 欣逢佳節 中秋月餅 同時上市

即日開收明年月餅會，分甲、乙兩種：甲種四元、乙種二元，保証靚餅，另有贈品，額滿即止，參加請早！

營業時間：每日由晨早五時起至深夜十二時止

九龍上海街四一三號至四一七號 電話：八五四六八七 八四八三五六

香港置地及代理有限公司營造及管理

筲箕灣 太安樓

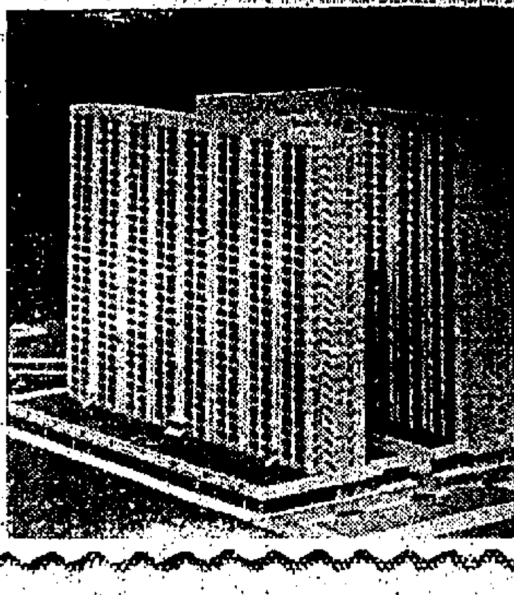
最後49伙中型住宅出售

每層售價$19,000以下

每月只付$90

—免首期—

尚有五層全部建築工程完成



- 印花稅全免
- 建築工程比定期間提前
- 設備完善
- 廿四小時海水冲厠

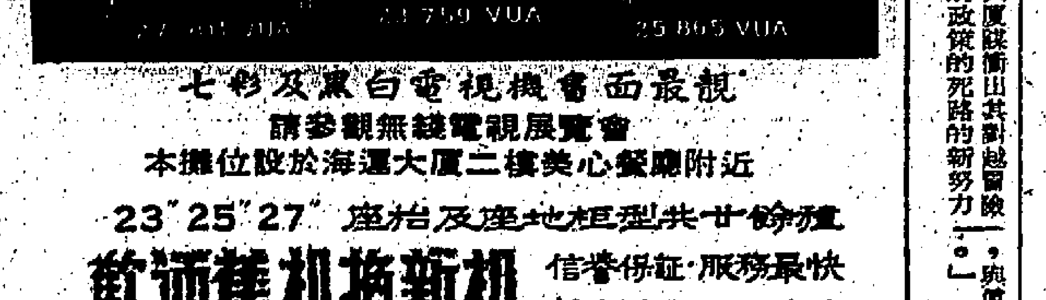
請到地盤辦事處（近太康街海傍）實地觀察建築進行情形及模型屋

電話：715329

星期日及例假照常辦公

德國名廠 KAISER 凱旋牌 電視機王

全港最暢銷・人人都讚好



七彩及黑白電視機畫面最靚

請參觀無綫電視展覽會

本攤位設於海運大廈二樓美心餐廳附近

23" 25" 27" 座枱及座地柜型共廿餘種

歡迎舊机換新机 信譽保証・服務最快 各大電器行均有代售

總代理：華捷洋行有限公司 電話：224790 725055 840345

良辰美景慶中秋 影幅相喇！

請用 德國 豪華 菲林

ORWO

香大攝影器材商行經售

VEB FILMFABRIK WOLFEN

香港亞芝巴拉鶴旅行社舉辦

台灣環島觀光

手續最快，收費最廉

截期將屆，報名從速

本社經常代客購定廉價機票，並代申請星、馬及台灣出入境証，有關探親或商業考察，設廠，遷廠，定居等，手續簡便，時間快捷可靠，如蒙賜顧，無任歡迎。

（星期日及公衆假期照常辦公）

社址：香港德輔道中一四一號國際大廈十八樓一八〇四室 電話：二四八二二六・二四八五五一・二四七八六八

星馬泰遊覽團

暢遊十二天：港幣二千五百五十元正

出發日期：九月三十日

截止日期：八月十九日

益僑旅運（吉隆坡、曼谷）（香港、星加坡）有限公司

九龍彌敦道241號金漢商業大廈905室 電話：六七六八二三

歡迎個人商業考察探親 代爲担保入境手續

文華旅遊公司 中華航空公司 合辦：

秋季台灣觀光團

九日遊覽，一流節目，享受豪華，手續簡便。（遊覽日程表電索即寄）

▲代購機票船票，並代辦一切旅行手續▼

地址：香港德輔道中八十號集友大廈六零三室・電話二四七九八一

聯合主辦

日本 台灣 七天旅遊只收港幣1990元

出發日期九月廿五日及十月十三日

截止日期九月十日

台灣九天遊覽團 出發日期：十月十六日及十一月三十日 截止日期：九月十四日

聘請教員

灣仔某英文夜校聘請升中班中英數兼職教員各一名須有小六教學經驗爲合應徵者請具函連同履歷寄本報信箱二八〇號。

囍

長男大均於中華民國五十六年九月九日與許超霞小姐結婚特此敬告

諸親友

劉世達謹啓

香港區分銷處：先施公司 永安公司 泰和公司 華僑… 大丸公司 天祥南貨號 利興號 萬寧士多

九龍區分銷處：先施公司 永安公司 寶集士多 悅來士多

新界區分銷處：德華士多

長洲區分銷處：瑞生號

精品 馬寶山月餅

中日行政首長聯合公報
加強兩國間政經合作
促進世界和平與安全
日揆佐藤訪華事畢昨返抵東京

【台北九日中央社電】中華民國行政院長與日本總理大臣今天在台北發表聯合公報，強調此次佐藤首相訪華，使中日兩國間的相互瞭解，益形加深。聯合公報全文如下：「日本國總理大臣佐藤榮作應中華民國政府邀請，於一九六七年九月七日至九日，偕夫人訪問中華民國。佐藤總理訪問期間，曾與蔣總統、嚴副總統兼行政院長，及中華民國政府其他首長，就當前亞洲及世界其他地區之情勢以及兩國間共同有關問題，於友好融洽氣氛中，坦誠交換意見。兩國首長確認世界和平與安全，為兩國之主要關切，而其促進則係兩國之共同目標。兩國首長同意依照聯合國憲章之原則，努力達至此一目標。彼此並承認須進一步加強亞洲太平洋區各國間現存之團結聯繫，以實現本區域內之和平與繁榮。兩國首長鑒於中日間之傳統友好關係，在政治、經濟、文化方面日臻密切，感覺滿意，並同意兩國間繼續此種合作。由於佐藤總理訪華期間兩國首長交換意見之結果，使彼此間之相互瞭解益形加深，因此同表欣慰。佐藤總理與夫人對於中華民國政府與人民，在其訪問期間所給予之熱烈歡迎與盛情款待，表示衷心之謝意。」

【東京九日中央社電】日本首相佐藤榮作及隨行人員，在正式訪問中華民國後，九日下午返回東京。佐藤首相在台北停留期間，曾與蔣總統會談兩次，就中共問題以及亞洲和世界情勢交換意見。

蔣總統歡宴佐藤時稱
中共暴政未消滅前
亞洲問題不能解決
日揆稱在政治上不與北平接近

【台北九日合衆國際社電】蔣總統昨晚將亞洲問題，歸咎於中共。並說：在中國大陸獲得解放之前，它們將不能解決。

蔣總統在歡宴日本首相佐藤榮作時發表演說稱：任何企圖解決這個地區中的問題的其他方法，都將是「不實際的」。

他說：「亞洲人民與整個世界的未來，祇有在中國大陸恢復自由，七億中國人民從共黨的暴政中解放出來之際，才能安定。今天，世界問題的核心是在亞洲，而亞洲的安全，有賴於中國大陸的發展。因此，亞洲問題必須從核心來解決，任何其他的方法，都是不實際的。」

蔣總統稱讚日本的成就與繁榮，他稱那是「整個亞洲的一種巨大的穩定力量。」

【台北九日時事社電】日本首相佐藤榮作八日夜晚在台北市郊外陽明山中山樓，與蔣總統舉行第二次會談。兩首腦就以中共為中心的亞洲局勢與世界動向，分別表明意見。對於世界和平與安全保障，深表關懷，一致認為其方法應依照聯合國憲章的原則，但是，關於對中共態度等許多方面，雙方意見有所分歧未變一致。在第二次會談中，佐藤首相曾就日本的立場，與中共問題坦白表明意見，其中特別強調不以武力解決爭端，堅持貫徹和平，與一切國家建立和平關係。對此，蔣總統重申一貫主張，並似曾提及建立反共體制與反攻大陸問題。又在這次會談中，雙方亦曾論及越南問題及緩和亞洲緊張局勢的觀點，提到琉球問題。

【台北九日時事社電】正在台北訪問的日本首相佐藤榮作，八日下午在台北舉行記者招待會上，發表談話說，日本對於中共是採取政經分離的政策。在政治上，不考慮與中共接近。關於聯合國中國代表權問題，日本的態度沒有改變，根據這種原則，將來也不會改變。佐藤說：中共的核武器，對於和平有威脅，在世界上唯一被原子彈轟炸過的日本來說，衷心期望廢除核武器。又說，日本與中華民國之間，希望加強人事交流。

中共駐日貿易辦事處
叫囂抗議佐藤訪台
日政府將強烈警告
責該辦事處非法從事政治活動

【東京九日法新社電】日本內閣官房長官木村俊夫今日說，日本政府準備向中共駐東京的一私人「貿易辦事處」發出警告，有關該「辦事處」於星期五日抨擊日首相佐藤榮作訪問中華民國的事。中共駐東京「貿易聯絡辦事處代表」吳曙東，指摘佐藤訪問台北，構成「干涉中共內政」。木村說，在有關部門（外務省和法務省）進行磋商後，日本政府將會向該中共「辦事處」發出警告，反對它發表「政治性質」的聲明。

【東京九日時事社電】日本內閣官房長官木村俊夫今日在記者招待會上，關於日中（共）綜合貿易中共「廖承志東京事務所」八日發表聲明，抗議佐藤首相訪問中華民國事發表談話說：外務省對此將採取斷然的措施，中共「貿易代表」在日不能從事政治活動，因此，此次發表聲明係行之過甚。外務省將通過其保證人提出強烈警告。

【東京九日時事社電】「廖承志東京事務所」八日傍晚發表聲明說：「佐藤首相訪問台灣，是直接干涉中國內政，企圖製造『兩個中國』的重大犯罪行為」。另一方面，外務省有關官員，就上項抗議聲明表示說：廖承志東京事務所的目的，是在促進日本與中共貿易，所以，該所作出這種政治性的發言，極感遺憾，今後採取何種對策，將與有關各省協商決定。

【東京九日美聯社電】駐此間的中共「官方」「貿易代表團」，於星期五日指摘日本首相佐藤榮作訪問中華民國這事，並警告謂日本要負起可能引起的「後果」。該「代表團」向各報發表聲明說：佐藤訪問台灣，是「一項嚴重的罪行，因為他干涉中國內政，企圖製造兩個中國」。該聲明由中共駐東京「貿易代表」吳曙東發出。日本外務省發表「非正式觀點」，對中共人員這種行動表示遺憾。日本外務省人士說：中共的聲明顯然是干涉日本內政。政府正在考慮應向中共採取何種行動。

【東京八日法新社電】一家日本新聞社的記者和攝影員，今晚在東京遭受成百名高呼「殺反動的佐藤政府間諜」的中共僑民包圍。該記者和攝影員，是在採訪中共「貿易代表」吳曙東發表指責佐藤首相訪問台灣的聲明時，他們被拒於中共「貿易代表辦事處」門外，因為他們是「反動的新聞社」人員，該攝影員即在辦事處外開始拍攝圖片。約十餘名中共人員出來要求交出底片，不久，兩人被成百的中共僑民包圍，他們大呼「殺死資產階級新聞社的人員」和「殺死反動的佐藤政府間諜」。警察應召出動百名警察將該兩人救出。司法公安調查局局長說：中共僑民須遵守日本的法律和避免作政治活動，從事件調查的結果，他們可能被驅離境。

【東京九日合衆國際社電】日本右翼分子今天在中共駐東京「貿易辦事處」外舉行示威。日本警察祇在那裡保護該辦事處。但是當示威終結時，有兩名警察及二名電視攝影員，被人拉到該「貿易辦事處」裡面，受到斥罵達三十分鐘之久。這需要六十名警察搜捕部隊，來解救他們同僚之困。

這事的發生，是在「大日本愛國黨」主席在那裡演說，警方派出十四名警察到現場。這位極端右翼領袖，對於中共抗議日本首相佐藤榮作於本週訪問中華民國事，表示抗議。中共駐日「貿易辦事處」內的人員，因受到那篇演說激怒，衝出來把兩名警察和「朝日新聞」的電視攝影員拉入辦事處內，並向他們責罵說不應容許這個右翼的領袖演說。在整個事件完結時，該位右翼領袖又走到一個新地點發表另一篇演說，留下引起中共與日本間所搽的新混泉。

蔣經國與佐藤會面　國防部長蔣經國（右）於八日上午到台北市圓山飯店拜會來華訪問的日本首相佐藤榮作（左）。（中央社）

韓共越停戰線
襲聯合國軍
共方稱擊斃聯軍四名

【韓國．板門店八日美聯社電】美軍及北韓共軍星期五發生衝突，北韓軍自稱他們擊斃四名聯合國軍，並指責聯合國軍襲擊共黨的停火線哨站。在雙方交戰的時候，休戰委員會正在舉行會議。美國士兵監巴特說：當他的手臂碰到一批北韓軍，自稱是他們從聯合國軍手中奪得之武器時，一名共軍即向他開火，紛紛前來增援數十名美軍及北韓軍人。監巴特向後退，遊步至麥適高（即該區之軍營值官）曾被北韓軍擊中頸部，也並未遇擊。因而再度恢復平靜。共軍要求第二百五十四次休戰委員會會議對聯合國軍在最近的四度越過東面邊境之非武裝區，與襲擊北韓哨站事件，加以調查。北韓軍經常在該區巡邏，除了被擊斃四名士兵之外。共方說：他們俘獲三人，並繳得四支來福槍，二十五發來福槍子彈，三枚手榴彈及兩柄刺刀。

美海空軍採大規模行動
集中轟緩衝區越共
大炸北越鐵路達距大陸廿一哩

【西貢九日合衆國際社電】美軍發言人今天說：美軍對威脅着非武裝地區沿線美軍陣地的共軍增強兵力，正集中予以大規模的海空轟擊。

第七艦隊的艦炮，戰術性戰鬥轟炸機和「B五二」型「同溫層堡壘」式轟炸機，於星期五日以數十噸烈性炸彈和炮彈，投落六哩闊緩衝區和南越北部邊緣的共軍防禦工事，炮位和軍隊集結地。

官員們說：同時，其他美國軍機衝過共黨的米格式防禦機，而大炸連接河內與中共版圖的東北部鐵路幹線，直達距離中共邊境僅廿一哩之處。

美機於星期五日對北越襲擊一百四十六次，轟炸公路，橋樑和高射炮陣地。

但是美軍集中最強大的摧毀威力，目標在於南北越邊境地區，河內在該處集結有三個師的部隊。

美軍過着協助打消共軍威脅和遏阻兵員和供應品運入南越，所以就計劃沿着南北越間長達卅八哩的整條邊境，擴設防禦障礙物。美國巡洋艦「聖保羅」號和驅逐艦「杜邦」號，炮轟非武裝地區以北的十一處沿海防衛基地和頭目的八個高射炮陣地。與那些美艦互相合作的噴射戰鬥機，則俯衝低飛進行轟炸。所有那些基地都被炸射到不能發生作用，有一個防禦陣地綱場陷。美軍發言人又說：「B五二」型機於星期五晚和星期六日早上，兩度轟炸南北越間邊境達四次之多，其中一次對剛越過邊境的北越地區進行，另三次則對非武裝地區以內進行。所有那些襲擊，都是在距康天六哩的地方進行，康天是防衛邊境的一連串美軍基地上的一個支點。共軍數月來一直都在企圖摧毀該地。

美機昨在河內海防
散傳單三百萬
並空投收音機衣服藥品

【河內九日法新社電】南越境內的美軍總部報導：美機昨天曾在河內和海防上空擲下傳單三百萬張。但是這些傳單似乎並無一張落在河內地區，如果有任何一張落到目標地區，則也不會引起驚訝。

昨天天氣不佳，風勢強勁，美機拋投的傳單，可能都已經被風吹得遠離河內。

印刷品是美國心戰武器中所有許多種東西之一。小型原子粒收音機是另一種心戰武器，由降落傘空投北越地面，由南中國海東京灣內的美艦拋入海中藉海潮冲上北越岸頭的尤多。這些收音機以塑膠紙包好，拋下海中時即會扭開收聽開關，藉着被水冲上岸頭時，藉聲浪引人注意。

此外，美機還曾在北越上空空投玩具、衣服、藥品和供家庭使用的塑膠製物品器。

同姓同名更同鄉
義肉彈險成竊賊

【羅馬九日路透社電】一名中年婦人被控在超級市場偷竊貨物。一名警官對她說：「別對我開玩笑，假如你是珍娜羅露寶烈吉妲（按為義大利著名明影星）的了。」其實，這婦人的姓名果然是珍娜羅露寶烈吉妲，她已經五十八歲，跟義大利艷星珍娜羅露寶烈吉妲，祇是同姓同名而且同鄉（兩人都是阿平寧山區蘇比亞科鎮人）而已。在該鎮上，羅露寶烈吉妲這個姓十分普通，跟英國人姓史密夫者十分普遍的情形相似。

美在南北越分界
使用新武器佈防
是一種火燄警告彈

【華盛頓八日路透社電】國防部人士今日稱：北越士兵如越入非武裝地區時，將受到援時能發出火燄警告的小彈丸，將空降至南北越邊境地區，作為美國一道防止滲透屏障的一部份。

這種不會致命但能發出警告的小彈丸，係美國準備用以建立「越南圍牆」，以截斷北越人力與物資向南越滲入的「一網」。有關這個由「障礙」之「高度精巧」技術所組成之屏障的計劃，以至太空時代的機械，係由國防部及麥納馬拉於昨日宣佈。他說：為了安全起見，技術上的細則必須守秘密。華府無通人士透露：各種複雜的裝置現在準備用於四十哩長，六英里寬的非武裝地帶，這個地帶把南北越隔開，其中大部為崎嶇不平的森林地帶。

大西洋城選美會

大西洋城美國小姐選美會的首三晚，選出天才與泳衣最佳的小姐，各有獎品。圖中由左至右：印第安納州小姐、愛達和州小姐、羅得島州小姐、堪薩斯州小姐、佛羅里達州小姐和阿肯色州小姐。（合衆國際社無綫電傳真）

諾貝爾和平獎得主
赴河內調停越戰
美國將表示歡迎

【華盛頓九日合衆國際社電】國務院今日稱：如諾貝爾和平獎金各得獎人前往河內時在此間停留，美國將予歡迎。國務院官員們說：美國和平獎金得獎人金牧師目前未申請護照前往河內。官員們說：這樣的一個代表團前往河內，可能需由國務院審閱決定。

社論

「文革」敗局已成．毛的權位難保

日本英文「每日新聞」，五天前刊出一則來自柏林的消息，說毛澤東自信像秦皇一樣，正在北平建墳墓，預期今年年底完工。這段短短的「花邊新聞」，雖然寓有諷刺意味，但的確是毛在此時此際自知來日無多的現實寫照。從最近一段時間大陸遍地血鬥的情勢觀察，毛有無足夠的時間來完成墳墓工程，殊成疑問。譚富治在不久之前，曾把所謂「文化大革命」分成三個階段：從去年六月到今年六月，被稱為「發動期」；現在是「勝利期」；明年六月將為「成功期」。若以大陸現時的局面而論，不但「成功期」渺無希望，就是「勝利期」也已變成了「失敗期」，「文革」本身敗而難收，已成了毛的「催命符」。毛本來是想用「文革」作為上下全面整肅異己的殺手鐧，結果卻「搬起石頭打了自己的腳」，弄到自己的權位動搖，釀成了全面的反毛運動，如今恐怕祇有暗中埋怨自己的悔不可及了。

在「文革」發動之初，許多人都估計毛心目中的頭號敵人劉少奇，不出一年半載，非遭鬥垮不可。此項估計現在顯然被事實否定了，劉少奇不但未被鬥垮，反是因為親毛派對他的算老帳，使他「名揚四海」，成為反毛派的中心偶像。這証明劉的潛力，相當深厚，不是毛不欲對劉下最後毒手，而是他有所顧忌有所顧慮。毛顯然要考慮到一件事，如果做對付彭德懷或彭眞等人的手法，把劉從黨中「根除」，其所產生的反應將是如何，毛不敢冒如此大的風險。劉長期以來在中共黨員之中的思想影響，不見得遜於毛。這些事實，毛不能不加考慮。祇要劉不被最後鬥垮，「文革」便是失敗。

第二個失敗是軍隊倒戈向毛，由小規模擴大到全面。武漢、廣州、四川、新疆以及東北各地，軍隊和民兵紛紛奮舉武器，進攻親毛分子。軍隊採取武鬥，現在已不像過去那樣的零星發生，而是由共軍將領「頭頭」策動，有計劃的從事血鬥。例如武漢和廣州的情形，就是如此。毛澤東在發動「文革」之時，他深知祇僅倚靠黨的力量，無法推動，因為黨員和各級行政幹部，擁劉的頗衆，毛甚難號召他們為他的權位而流血。因此，毛緊緊拉攏林彪，把共軍的地位提高到凌駕於黨，向來不受重視的「解放軍報」，一躍而成為中共「最權威的指導報紙」。這些，其實都是毛的詭計，企圖用槍桿子保衛自己的權位。可是，林彪雖然是「國防部長」，但共軍未必統統都聽從他的命令，何況「賀龍」將領之中，有的早與林貌合神離，林彪突然平步青雲，這班將領對林更「恨得要死」，無時不在密謀倒林。毛一心想靠共軍推動「文革」，至此也告事與願違，反而促成了共軍內部的公開分裂，公開血鬥。這又是「文革」失敗的另一事實。

第三個失敗是所謂「反毛思想」，根深蒂固，毛縱使印刷千百萬本的「語錄」或「老三篇」，也無法從羣衆腦中剷除反毛思想。最近，北平發表了兩篇文章，清晰反映毛在過去一年來拚死展開全面「洗腦」，企圖把反毛思想挖根，結果卻完全落空。第一篇文章是「假四清，眞復辟」，第二篇是「評陶鑄的兩本書」。前一篇的攻擊對象，集中於王光美身上。其實主要的攻擊對象是劉少奇，說劉與王一個「在前台表演」，一個「在幕後指揮」，展開反毛運動。後一篇是攻擊陶鑄所寫的「理想」和「思想」兩書，指這兩書是劉少奇的「論共產黨員的修養」一書的「姊妹篇」，在黨內進行「反對和抵制偉大的毛澤東思想」。毛曾以很大氣力，對劉的「黑修養」展開清算，現在又發表了上述兩篇文章，証明劉與擁劉的幹部，已深入羣衆腦海，毛想把它消除，難之又難。祇要反毛思想存在一天，大陸的反毛行動就不會停止，也註定了「文革」的失敗結局。

第四個失敗是「文革」在海外各地所引起的破壞性反應，使毛成為人類的瘟神，「紅衛兵」在大陸的無法無天行徑，搬到外國土地上演出，豈有不使人把他們當做過街老鼠，人人喊打？從倫敦、緬甸、印尼、莫斯科到香港，中共用殺人打人的恐怖手段，想建立「毛澤東思想」，但處處遇到膺懲，變成了世界公敵。俄共頭目布里什紐夫新近在布達佩斯的演說，把毛寫為「反革命者」，把「紅衛兵」寫為狂妄的恐怖主義分子，而公開號召中共部隊把毛推翻。布的演說，可說是歷來克宮統治者所發表的最露骨反毛言詞，它不僅指名道姓罵毛，而且含有若干挑戰性質。這是「文革」在世界各地（包括了共黨集團國家）所造成的普遍仇恨，也是毛攪「文革」的另一失敗。

「文革」的失敗事實，自不止此，上述四項不過是比較具體可見的例子而已。毛面對如此尖銳的危機，對自己的「後事」，自然要及早準備。一個人快到絕路時，心理上就會產生一種恐怖感，對一切便會失去信心。北平電台昨天突然提到國軍加緊備戰，準備對大陸採取軍事行動，証明毛對內在外在的危急情勢，已惶惶不可終日。他對自己的權位，現在可能已有不知明日之感了。

香港韓國拳術會

•主辦•

跆拳道表演

由來自亞洲各國高手親自主持！

今天 下午七時 大會堂 票價：十二元 八元

九月十日下午八時 九龍伊利沙伯青年館 票價：八元 五元 三元

售票處：大會堂及九龍伊利沙伯館

祇演二場　請早訂票

七喜 ...where there's action!　瑞士天梭表

聯合贊助演出

ST. AUGUSTINE COLLEGE
聖思定英文中學

香港中環新建校舍招收中小學男女生（全日上課）

校址：中環擺花街23—41號　F.5保送參加1968年會考

班級：P.5—F.5　中文小一至小四｛全日上課｝　幼稚園高級初級（上下午班）

（特別優待F.5重讀生）擬升中考試證者得免筆試入F.1

報名：即日開始辦公（假期照常辦公）　考試：報名時通知

九龍聖思定英文中學（佐敦道渡船街）同時招生，班級同上

餐廳出售

本港中區著名餐廳全盤出售包括存貨餐具新式廚房及其他用具但必需繼續營業有意者請投函本報信箱二七八號

嶺東中學　愛丁堡書院　合聯招生

班級：中文：中一至中六小學幼稚園　英文：P5——F4（明年續辦F5）

夜校：ABC字母班至F4　小三至中五

校址：九龍深水埗基隆街184——190號　電話：807895・691145

熊文通主辦
巴黎藝術攝影院

大道中廿九號C華人行六樓（全部冷氣設備）電話二三六八八

護照相一打送冊　半打送七寸大相全套八元　七寸相三張送十二寸大相全套十五元　化粧相半打送十二寸大相全套二十元　結婚相半打送十二寸大相全套

獨意作風藝術人像　特約彩色活動電影

卅年經驗
風濕
風濕筋骨專家
梁藻衡
專醫風濕關節痛　五分鐘內見效　十年廿年殘疾　軟腳不能行動

申請入英籍啓事

周子直（CHOU CHI CHIH）又名周錦正（CHOU YI CHENG）現住香港九龍窩打老道七十九號六十九號向港督申請入英籍如有任何人等獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面將事實向本港輔政司報告。

聖伯多祿英文書院通告

（一）增設F.5預科班。（二）F.5會考班（全部保送會考）尚有餘額接受申請（三）F.1、F.2、F.3、F.4工讀生五名

校址：九龍彌敦道五二二四號　電話：八四九三八八

培恩女子夜中學　招生

英文：F1—F3　中文：中一—中三

課程編制及授課時數與日校相同。

開課：九月十六日（九月份以半月學費計算）

校址：九龍西洋菜街一八〇號（日校：中小學及幼稚園仍有餘額並招收寄宿生）

校長：白志忠

聖培爾英文書院通告

會考名額尚有五名

重讀生申請者應即從速

校址：九龍窩打老道勝利道　電話：八五一五八一

聖培爾英文書院預科夜校

G.C.E. FORM 6 文理組尚有學位續招新生

報名時間：上午九時至下午九時（假期照常辦公）報名時請攜會考及格証件及照片

科目：英文　純數　物理　化學　生物　歷史　地理　經濟（港大畢業生任教）

校址：九龍勝利道（即舊老街火車橋）電話：八五一六八一

誠聘無綫電器及電視工程師

某大電器機構誠聘無綫電器及電視工程師兩名應徵者請具履歷出身及希望薪酬連同近照投函本報信箱二七九號合則函約面洽。

交通事務處佈告

香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第三條　馬頭角道交通措施

茲通知將來人士於北帝街與馬頭涌道之間一段馬頭角道由本月十一日（星期一）上午十時正起改為由東至西之單程路。屆時將設置適當之交通標誌以指示駕車人士。

交通事務處處長　謹啓

巡洋艦招投

不久將招標投購DIDO級之巡洋艦「ROYALIST」號，以供為廢鐵。該艦現停泊在紐西蘭奧克蘭市港之紐西蘭海軍船塢。凡欲索取投標格式紙，出售條件等，請繕函至下開地址申請：

Director of Contracts (Naval)
Section 85
Ministry of Defence
Ensleigh Bath
Somerset
England.

收受投標截止日期為一九六七年十月廿五日（星期三）正午十二時。申請投標格式紙之函件必須於一九六七年九月廿七日以前，寄達上開辦事處。

蘇聯寄望中共軍隊 實行叛亂推倒毛酋

【莫斯科八日路透社電】這裡的外交觀察家今天說：克姆林宮希望中共軍隊叛亂，來推翻毛澤東，並使中共再與蘇聯合作。蘇共總書記布里什涅夫，昨晚在匈京布達佩斯的一次演說中，透露這項合作的希望。他曾強調中共軍隊反對毛澤東。他說：「中共軍隊本身，正開始瞭解毛澤東集團利用他們的目的。」他說：軍隊的優秀分子，已與廣大的工人、黨員與政府幹部一起，反對北平當前的政策。布氏的演詞，被認為是對中共政策的一項特別強硬的抨擊。布氏在演說中曾舉出一些中共要員，被「流放與加以非人道的壓迫」。布氏說：毛澤東的文化革命很像反革命，「社會的成就與勞動人民的權利，正被破壞淨盡」。他說：「中國大陸各地反對毛澤東的專橫的工人和農民，正受到武力的鎮壓。」布氏說：「在長時期中，中國的社會主義道路將會勝利。」

北平與新德里 互指對方軍隊 越過邊境挑釁

中共稱兩名士兵曾被印軍刺傷

【東京九日時事社電】北平電台八日報導說：「根據西藏邊防部隊報告，印度軍隊於九月七日越過中共與錫金的國境，侵入中共領土，架設鐵絲網，並向中共邊防部隊警備戰士進行軍事挑釁行為。」北平電台說：九月七日有印度兵六十餘人，侵入中共境內十公尺，架設鐵絲網。對此，中共警備隊曾予以警告，但印軍不僅不撤離，反而增派軍隊，企圖引起大規模的邊境事件。當中共再度提出警告時，印軍隊以刺刀刺傷二名警備戰士。中共軍為自衛計，予以反擊，結果印度軍始倉皇逃走。

【東京九日合衆國際社電】中共昨天指摘在喜馬拉雅山邊界上的印度軍隊，曾於星期四越入中共境內建築鐵絲網，並用刺刀刺傷兩名試圖趕他們回去的共軍。這裡收聽「新華社」報導說：六十名印度士兵，在諾特拉隘口侵入中共境內十餘公尺，企圖在那裡豎立鐵絲網。中共軍曾命令他們返回邊界去。

【新德里八日路透社電】印度國防部一位發言人，今晚指摘中共在錫金與西藏邊界上的「挑釁行動」。該發言人說：中共軍在邊界上構築防禦工事，並越過錫金首都干托克以東的諾土拉隘口，調查印度陣地。他說：中共軍曾越過邊界至距印軍數碼之處，並大聲叫喊。印軍拒絕被挑釁，中共軍於警告後退去。該發言人說：九月六日，約有七十名中共軍開至邊界，要求錫金境內的印軍停止巡邏。第二天，約六十名中共軍企圖干涉印軍的防務建築，但在印軍抗拒下退去，未有傷亡報導。

中共駐印外交人員 破壞禁令私逃被阻

北平指緬阻止探視被囚親共華人

【新德里八日路透社電】外交部發言人今天透露：印度政府經已粉碎四個中共「大使館」官員經由飛往加爾各答的辦法，公然反抗禁止他們在新德里外面行動一項禁令的企圖。中共「代辦」陳肇源，抗議印度政府依照今年六月在該大使館發生衝突後所發出規定華人必需事前獲得准許，方可離開新德里市區的一項命令，取銷所定下飛機票。

那個發言人說：陳氏力謂那項禁令，帶有歧視性質，因為在新德里的其他外交人員，并不需要獲得許可證也。他提出印度駐北平外交人員，受到這為嚴厲的限制辦法，印度纔正運用其權利，施行對策的限制辦法。

發言人說：雖然陳氏在今天訪問印度外交部的時候，曾被邀申請個別許可證，但陳氏拒絕這樣做法。

【香港九日路透社電】中共今天指責緬甸政府阻礙其「大使館」官員前往仰光，探視被囚禁之中共僑胞。「新華社」昨天說：中共「大使館」對於在九月五日被無理阻礙前往緬甸監獄訪問，提出強硬抗議。

在會面之中，中共僑領楊棟青（譯音）及一名中共學生楊德會（譯音）向「大使館」官員說出他們與其他「愛國」華僑，如何被非法逮捕，又在獄中如何受到反動的緬甸政府拷問與迫害。

他們同時說出緬甸獄當局如何試圖以暴力強迫他們認罪。照會中說：緬甸外交部可長佑田及一名典獄官，無理闖入一次記者招待會，下令士兵強暴拘捕楊棟青與楊德會，而不理會中共「大使館」官員之抗議及警告。

巴西破獲共黨組織 中共陸軍少校落網

【利馬八月廿九日中央社航訊】據秘魯「國際新聞社」報導，巴西政府決以強硬的手段，對付國際共黨的顛覆陰謀。

報導指出：巴西治安機構曾先後破獲數宗共黨顛覆案件，並逮捕一名中共的陸軍「少校」和一名「親北平」派的義大利共黨游擊專家。該報導稱：巴西「親北平」的共黨集團，受到中共的指使及援助，在巴西正企圖與各地游擊隊採取聯繫，計劃在巴西境內進行游擊活動，被巴西當局捕獲的一位義大利共黨史狄德，受到中共的命令，在巴西組織情報網、游擊隊、破壞集團，其地區自聖保羅至西部亞馬遜河的伯倫城。

報導稱：巴西陸軍最近並在破獲區捕到一名共黨顛覆份子，他以巴西一家晚報記者的名義，在破獲區從事共黨活動，企圖煽動工潮。

智利親北平學生搗毀美新聞處

【智利剛陳遜八日美聯社電】在此內智利城市中，星期五晚上警方與左傾大學生，發生衝突。當時該等學生正在襲擊美新聞服務處之辦公室。

警方說在戰鬥中催淚彈、石頭、棍子亂飛，結果有十二名警官及學生受傷。

警方說：已有十名學生被捕，刻已轉交報警當局。該等學生進行示威支持剛陳遜大學改革，警方加以阻止，遂有該事件發生。

警方認出該等學生為親北平共黨份子。彼等不理警方阻止，往一座報館前進。警方說有多塊玻璃窗被擊碎。

美八州教師罷教 六十萬學生失學

【紐約八日美聯社電】星期五共有八州教師罷課，使六十萬名學生失學。如果罷課蔓延至紐約市、巴的摩爾及馬里蘭，則失學學生可能到達兩百萬。底特律及密勒安其他學校區，佛羅里達之布洛活特郡，伊里諾斯之東聖路易士及肯塔基之麥格烈肯郡之教師，均告罷課。紐約之教師威脅說：如在星期一市中學校開課之前，未能達成合約協議，他們將集體罷課。教師工會發言人說：市中五萬五千名教師中，四萬名已經準備罷課，而州法律是禁止公務員罷工的。

美福特汽車工人罷工他們悠閒地在廠外打紙牌

美國福特汽車公司的工人實行全國性罷工，使到美國國內各地的福特汽車生產停頓。圖為印第安納波里福特汽車工廠的罷工工人，在該工廠外面悠閒地玩紙牌。（美聯社無綫電傳眞）

西貢五百學生集會 指南越舉行大選 全係外國所擺佈

【西貢九日合衆國際社電】西貢數學生組織，星期六結合新反美情緒，與對政府之抨擊宣稱：九月三日的總統選舉與議會選舉，係屬「騙局」與「外國所擺佈者」。大約五百名大中學生曾在西貢學生的聯合會總部內舉行會議，當學生領袖譴責選舉是「美國人所遊總的騙局」。他們指出：新近選出的六十席議會，是「一個充滿疾病的妓院」。

包括張廷攸等三名被擊敗的總統候選人，亦出席學生會議。張廷攸告學生稱：「我說這次選舉是舞弊的，騙人的，與捏造的。」

學生中大部份來自西貢大學各校會。學生在會後所發表的宣言內，要求國民議會取消選舉結果，並再舉行選舉。他們指出：他們將把「學生反舞弊選舉委員會」擴大為一個較大的組織，此組織將稱為「大中學生爭取民主委員會」。

西貢學生前曾積極參加示威，最後一次是反對阮慶政權。過去兩年在阮文紹與阮高祺政府統治下時，他們亦曾揚言舉行示威，但未實行。各學生組織自稱在西貢有三萬會員，但這個數目相信係屬誇大者。

佐藤訪華與嚴副總統會晤　來華訪問的日本首相佐藤榮作（左），於七日下午抵華後不久，旋即到行政院拜會嚴副總統（右）。（中央社）

先穿無上裝泅渡英海峽 澳女泳將擬在夜總會 表演水底脫衣舞節目

【倫敦九日合衆國際社電】澳洲游泳女將麥姬兒，計劃在以身穿無上裝的褸子泅過英倫海峽後，於下星期一晚，在倫敦一間夜總會裡演出水底脫衣舞的節目。

這家夜總會的經理雷蒙在本星期五証實：他已經與這位澳洲世運代表隊游泳選手麥姬兒商定，讓她從下星期一晚起，在該夜總會裡作一名水下脫衣舞表演員。

雷蒙在本星期五說：「她表演時不祇會穿上裝，而且會脫得一絲不掛的。」

由人在透亮的水箱裡表演水下脫衣舞，久已成為該夜總會的主要特別節目。在倫敦西環夜總會地區的心臟地帶，雷蒙的夜總會是脫衣舞的開路先鋒。

麥姬兒於本星期五從法國格里斯尼茲角跳入英倫海峽，擬打破從法國泳到英國的快速紀錄，必要時，她將裸露上身泅泳。

英倫海峽游泳協會准許麥姬兒在泳衣肩帶擦破皮肉時，把泳衣肩帶褪脫。他說：上次她在兩年前泅渡英倫海峽時，因為泳衣肩帶擦破皮肉，曾經使她大吃苦頭。

雷蒙說：他已經跟麥姬兒商定，由麥姬兒在他的夜總會裡表演水下脫衣節目半個月，每週的酬金為兩百英鎊。

戴高樂煽動波蘭 擺脫蘇俄控制

【波蘭．克拉科八日路透社電】戴高樂總統本夜在此間告知拍手喝采的學生和教授，說明波蘭一如法國一樣，必需避免被一個較大外國所併吞。

觀察家認為，他的意思在波蘭方面是指蘇聯而言，在法國方面是指美國來說。

他說：現代的進步需要積極的外來合作，但那項合作，應該是真實的，並不是被一些龐大的外國所吞併，那是很重要得很的。

印度中部堤壩潰決 五十條村落被淹沒

一百五十八人喪生數千人無家可歸

【新德里九日合衆國際社電】印度中部猶泰巴拉狄斯省的納納克沙爾水壩，因洪水關係，星期三缺口，五十條鄉村均被洪水淹沒，皮里布利特市受到威脅。沿狄專哈及卡諾特河之村落，數以百計村民在屋頂上躲避。一些報紙報導：由於九天落雨所造成之水災中，一百五十八人喪生，數千人無家可歸。印度通訊社報導：猶泰巴拉狄斯有洪水淹沒六萬三千畝稻田，並破壞秋季收成。印度各通訊社又報導：哈雅那有十八人喪生，一百三十八頭牲畜被淹斃。電台又引述政府官員說：六百八十二平方哩之土地為洪水所淹。

英揆威爾遜發表演說 促國人作更大犧牲 克服當前經濟困難

【英國、威爾斯波特八日電】威爾遜首相今日呼籲英人作更大之犧牲，以使英國克服現時面臨之經濟困難。威爾遜在演說中重申政府將回復國內經濟穩健的決心，但並無提及這個星期在白禮頓舉行工商業聯合會議時抨擊他的經濟政策的事。威爾遜說：「我們已在從事達到此目標之最大努力，政治民心得失，在所不計，似是而非之政策，必予揚棄。」威爾遜正在此主持一港口貨倉之開幕典禮，並發表演說。他認為中東戰亂是一個「暫時的障礙」，因為英國入口因此而直線上升，英國從別處取石油，價格較為昂貴，而運費亦有增加。但情況已見好轉。威爾遜說：「但入口之增加雖然可惱，基本復原與支付平衡力量，都並未因此稍減。」

阿爾巴尼亞等九國 圖牽引中共入聯國

要求將所謂中國代表權問題列入議程

【聯合國總部八日中央社電】九個共產黨和「中立」國家代表團，九日在致聯合國秘書長宇丹兩函件中，要求將所謂「中國代表權」問題列入第二十二屆聯大會議議程。第二十二屆聯大會議定九月十九日揭幕。此兩函件的連署國家為：阿爾巴尼亞、阿爾及利亞、柬埔寨、剛果民國、古巴、幾內亞、馬里、羅馬尼亞和敘利亞。他們要求列入議程的項目名稱與過去幾屆聯大會議提出者相同，項目名稱為「恢復中共在聯合國的合法權利」。

【聯合國八日路透社電】九個國家今晚正式建議把「恢復」中共作為聯合國會員國之「法律權利」一事，列入第廿二屆大會的議程。羅馬尼亞加入阿爾巴尼亞、阿爾及利亞、柬埔寨、剛果民國、古巴、幾內亞、馬里和敘利亞等國提出如上建議。按：二十二屆聯大將於九月十九日開幕，而羅馬尼亞外長瑪尼斯古將擔任大會主席。

聯合國發言人說，這些簽字國家以一份關於此事之備忘錄送交秘書長宇丹，但在星期一以前，這五頁紙的備忘錄將不會公佈的。這九國於去年之大會提出一項關於中國在聯合國代表權之議，正如以往各年一樣，聯合國拒絕承認北平，亦不逐出中華民國政府的代表。

較早之時，大會並重申這問題是一項需要三分之二大多數票來決定的問題。消息靈通人士今晚說，自上一次大會以來，中共本身之發展，包括搗亂外國大使館及與蘇聯和蘇聯集團國家與不加盟國家交惡事件在內，事實上已排除聯合國於下一次辯論此多年問題之後，有改變主張之任何展望。

泰空軍總司令 今率隨員訪華

【台北九日中央社電】泰國空軍總司令汝趙上將及隨員四人，定十日來華訪問四天，預定十三日中午離華。

四千年前便有紀錄 世上鬼影仍幢幢

調查揭露，英國每十四個人中，即會有一人說是會見過鬼的，如果萬一碰着鬼……

．子夜．

在人類史上，鬼不是一種宇宙間的幻覺，便是宇宙間的一種事實。早在四千年前，便有人寫下關於鬼魂的紀錄。

有許多古典文學作家，亦曾報導關於鬼魂活動的事。數年前，倫敦一家報紙曾發表關於「第六感」的連載文章。該報邀請讀者來信發表他們的經驗。結果，收到了萬多封信。當然，來信的讀者並非都曾見過鬼，但他們都自曾經有過靈魂上經驗。

人類見鬼的機會，比較我們所想像的為高。一九五一年，天主教的「紀事報」曾發表了一次調查的結果，指出英國每十四個人之中便有一人曾見過鬼。

鬼有許多種，在「鬧鬼」地點出現的鬼魂是身不由主的，他們因時因地而異，並無證據能證明他們是死者的鬼魂。其他的鬼魂，則是在一處固定地點出現的，這些通常都是曾發生悲劇的地點。

有些鬼魂的出現是有用意的，例如是危險或死亡的先兆。愛爾蘭的預告死亡女妖便是一個典型的例子。這女妖通常都是全身白衣，當一個家庭的某一成員快要去世時，便在他的家外面號哭。有許多有地位的愛爾蘭人，都自稱曾目擊過此事。有時候，這種鬼魂的出現，並不一定是屋內的人去世，去世的家人可能遠在海外。

有時這些預告災難的鬼魂，是見鬼的人的已死親友。據稗史說，拿破崙被放逐聖希連拿島的時候，便曾見到已死的約瑟芬顯靈，向他預告他的死日。

不少人相信鬼魂顯靈示警這回事。英國文豪約翰遜在倫敦發生瘟疫時，適巧在鄉居住。一天，他看見他的長子出現，額前有一個血十字，不久便接到其妻來信，說他的長子已染疫身亡。

垂死的人，通常會看見床畔有鬼魂，有時則祇有照料病人的人才看見。這種鬼魂，被認為是病人的已死親友，他們的出現是為了幫助在生死關頭的人。

顯靈的並不一定是死者，有時候活人也會靈魂出竅的，教會也承認這點。德國詩人哥德一天漫步的時候，看見身在遠地的至友出現，一會又消失了。事後証實，那是他的至友的出竅靈魂。

鬼魂通常是一個人見的，很少有全體看見。但某年，在愛爾蘭的國會內，卻有五個議員共同看見故議員的鬼魂。他們各自向他們信任的議長陳述，事後參照起來，互相契合，而他們在陳述之前，卻未曾一起談論這回事。

鬼魂通常都是以見鬼的人所熟識的外表出現。自有人類以來，便有見鬼這回事，而且有些人比較別人更常見。有人不獨會見鬼，而且會聽到還未發生之死者靈魂所發出的聲音，這些通常是先人顯靈，由此便產生了祭祀先人的事。

有些人，可以和鬼魂接觸和交談，這些人是靈媒。天主教也承認靈媒，有兩位大主教曾闡述靈媒的真偽。

英國最近成立了一個靈魂學會，由十四位主教和其他神學家組成。他們邀請靈媒講授和表演。教會是否會接納靈媒之說，有待他們的研究。

假使一個人遇到鬼，該怎樣辦呢？傳說和迷信，使許多人都相信鬼是可怕的，其實並不然。萬一鬼魂出現，首先要鎮定，留心觀察，注意鬼魂的舉動和衣着。別向所出現的鬼魂開口或驚擾，否則便會把它嚇跑了。如果所出現的鬼魂有預言留下，一一記着，以觀日後的發現。

雖然有些並無宗教信仰的人，不相信有鬼，但言之鑿鑿的亦大有人在。究竟有沒有鬼魂呢？那祗有憑各人的信念而自決。

獵鹿

最奢侈和最講究技術的一種狩獵

．文世．

設法獲得你所能購買的最佳步槍——這支步槍附有望遠瞄準，自動光綫調整，可以調整的槍托。用一支這樣的槍，你可以射倒百碼外一個司令硬幣！然後，又獲得一些精良而又堅固的長靴、羊毛內衣和大瓶威士忌酒。

但是，在你以為有很好機會返家時帶着美不勝收的鹿角，來裝飾書房的四週牆壁之前，你還需要其他東西。首先是金錢，一支強力的步槍價值可達二百鎊。

在阿巴興郡或兩部地區，租賃一個為期一個月，足供兩人用的鹿林，要費八百鎊。這樣，獵人獲得這服務六天的熟練獵者兩人，兩名受過訓練的嚮導兼看守人，——兩匹小馬，並有獵射數達四十隻雄鹿的權利。

如果狩獵進行順利，四十隻雄鹿將會變得價值四百鎊的鹿肉，就可支付一半的費用。

但是，祇有一百鎊的人，現在也有獵取雄鹿的機會。

在鹿林地帶的一些第一流酒店，現在規定，狩獵度假收費每週祇收取七十五堅尼（按每堅尼等於廿一司令）。這筆費用，包括一名獵者、一名嚮導兼看守人、小馬和馬童，以及彈藥等在內。

這筆費用並不包括威士忌——這是為你自己和那獵者的。當你獵射第一隻雄鹿時，習慣上是要以威士忌給那名獵者，和所有協助打獵的人。

如果有經費能夠動身行獵，這仍然是祇能在政府的土地進行獵取雄鹿。

林政部必要以一番小心的策劃，在某些地區保持雄鹿的數目。因此，他們雖讓獵人行獵，而且代價是低廉的，但是限制嚴厲。

狩獵者必須先行証明他是一名神槍手，而且，還需要由一位被認可的射擊手所發給的証書。

除金錢外，你還要有充沛精力及忍耐。

狩獵的一天，是在早餐吃畢後立刻開始，而持續至晚上。你必須準備數小時的拚命工作、步行、爬山及匍匐下馬徑和灌木地，然後再花更多時間，注視和等待那些無從捉摸的鹿羣。

受過訓練的獵者，會設法使那些捕鹿的人儘量能接近距離雄鹿一百碼的地方。你必須要悄悄地，躡手躡腳。

然後，如果你是幸運的話，緊張的一剎那就會來臨，這時會把那些雄鹿置於你的步槍的瞄準鏡內和向牠發射。

如果你一擊不中，那麼甚至在你能夠再瞄準射擊之前，成羣鹿就會逃得無影無蹤。甚至天氣，也會在你經過數小時盤旋的狩獵後，令你受到損失。突然間轉變風色，會使鹿羣嗅聞到你的氣味。太多的陽光，亦會使你所站的位置為雄鹿留神發覺。

事實上，甚至如要走到射程範圍內，也是多少需要一點技巧的，尤其如果需要能夠做到乾淨俐落的獵捕。

這就是為什麼獵人必須是神槍手的理由了。不可寬恕的過失就是射傷一隻鹿，而讓牠可能負創逃去，並且受苦至死。

獵鹿是會使一個人無用武之地。你平時狩獵可能是一位神槍手，但當你開始獵鹿時，你可能屈就一下，而要服從職業獵鹿專家的命令。

這名獵鹿專家可能是一個疾言厲色的人，不過他所說的都是行得通的。

佔市場百分之四十 青年男女 刺激時裝工業

左納頓．羅根服裝公司的廿八歲總經理史華資，去週飛往西岸。他考察他的製品中什麼在三藩市、洛杉磯、達拉斯和芝加哥最暢銷，並下令他的縫工加緊縫製他希望能夠歷久不衰的時裝。在美國的三百億美元的衣物工業中，女服公司的壽命平均不超過三年，耐久等於一個成功的季節。

成功已經成為了羅根的一個習慣。這公司是美國規模最大的服裝公司，預期一九六七年的生意達二億一千萬美元。史華資自一九六四年繼承他父親主持公司事務後，即已成為服裝業的大亨。它的十二個部門，能夠縫製適合任何身裁和經濟能力的衣服。

左納頓．羅根公司係於廿七年前由父親大衛創立的，以售賣十五元至三十元的青春活潑的時裝，佔青年服裝的市場。迅速變換的年青人的時裝，代表着這公司的生意的百分之四十。其餘的服裝，分別使用三個商標，都是為那些能夠多付些錢（最貴的售八十美元），而期望款式不變換得太快的人而設的。這種服裝也包括泳衣、短褲及雨衣。

像製衣地區一般，左納頓．羅根公司是新與舊，喧嘩與寧靜的調混。康尼爾大學畢業的年青的史華資．羅根，授權各部門經理決定一切的事情，而他本人處理財政和發展計劃。他的父親，喜歡打橋牌和飲佑酒，已改任董事會主席，雖然他自己仍然主持少年服裝發展部門。

小史華資於午餐時間在那些東棟紐約証券分析會等的人面前出現，使用萬國商業機器公司的三六零電腦來查察他的生意。小史華資的午餐喜歡吃兔治牛肉餡，對電腦的信心遙於他的一個活頁紀錄簿。父子兩人，每逢星期一晚在老史華資的第五街寓所吃晚飯。

父子兩人對於賺錢，很有辦法。去年，運動衫銷路縮減，使許多女服公司的帳簿出現赤字。例如一家競爭的婦女運動衫公司（卜比布魯克斯公司），是年做了一億一千六百七十萬五千美元的生意，但虧折一百二十六萬美元。左納頓．羅根做了一億八千五百萬美元的生意，賺得一千萬美元，或百分之五點四。這個數字是老史華資想增加一倍的。自一九六零年左納頓．羅根公司的股份在紐約股份交易所掛牌後，連續七年的成交額都創新紀錄。

史華資父子預期保持這樣的記錄。十年前，老史華資說，他幾乎全盤賣給格斯阿爾遜公司。但他繼說：「為我的兒子的緣故，我決定不收錢。」他做得對。其後，左納頓．羅根公司發展得那麼大，以至它能夠限令顧客們最低限度訂單起碼要五千美元。

小史華資與她的模特兒

高蘭高地生死戰

第二及第三個裝甲旅追隨着阿利上校進擊敘利亞陣綫，並分道奪取蘭奧拉和菲奈特。高蘭尼步兵旅繼裝甲團之後，越過邊界，它的任務是向北掃蕩三個主要的敘利亞陣地，奪取它們以擴濶以色列攻擊的走廊，然後推進以奪取防禦堅固的巴尼雅斯村。這是一項艱巨工作，促成高地戰役中流血最多的一仗。

第一個據點是鐵爾阿薩西雅特，一個防禦堅固的龐大的山，山下的驚惶的以色列農民久已叫它做「魔鬼」。賓尼中校的那一營負責進攻，一輛裝甲車衝破鐵絲網，其他的部隊尾隨着衝鋒，向戰壕掃射，向機槍堡投擲手榴彈，並與敵軍進行肉搏戰。最後，經過兩小時的兇悍戰鬥，敘利亞司令官從堡壘出來投降。一個以色列人爬上一株橄欖樹，與高采烈的掛上一面以色列旗。

在另一個據點（鐵爾法密爾），閃電營也喪失多數的軍車，並被砲火攔截。五個或十個人一隊的以色列人衝上山去。供應破鐵絲網用的炸彈已隨軍車失掉，第一批士兵伏在鐵絲網上，讓同僚們踐踏他們的屍體前進。敵人的地雷和機關槍，使他們遭受重大損失。曾經有過面對面的肉搏戰。一個以色列兵扳他的烏茲手提機關槍的扳機，但它已沒有子彈。迎面的那個敘利亞兵也扳他的槍，但也沒有子彈。結果，那個以色列士兵用他的手提機關槍的槍柄，打倒了那個敘利亞兵。

傍晚時份，高蘭尼的軍隊，由坦克支援，佔領了最後的那一個——巴尼雅斯。巴尼雅斯有一個古代的十字軍的堡壘，回教軍司令沙拉伽於一一八八年進攻這些高地時無法攻破它。

以色列軍事設計家估計，如果他們的部隊於第一天佔領了這高地，其餘的戰爭行動將容易了。結果如此。翌晨，高蘭尼步兵隨向巴尼雅斯推進時，祇遇到輕微的抵抗。從它的後方的堅固據點加拉，坦克猛衝不設防的公路，直搗敘利亞總部艾爾昆尼特拉。在中央戰區

……修國制伏。敘利亞的人自己加速以色列的勝利。在迫使聯合國執行停火，大馬士革竟然於艾爾昆尼特拉陷落前三小時便宣佈了它的陷落，摧毀了高蘭區的殘餘的敘利亞軍隊的士氣。祇在廿七小時內，代價是死一一五人及傷三二二人，而敘利亞則死一千人，傷無數，被俘六百人。以色列人成為了高蘭地區的主人，並寫下了戰勝史的新頁。（下）

並不是天方夜談

人類也快要食石油了

細菌是最低級形式的生物，但是將來細菌可以為人類找到重要的食糧來源——來自石油和天然瓦斯。

在美國和其他地方，科學家們業已在試驗性的基礎上，利用細菌工作，把石油和天然瓦斯變成富於蛋白質的人造食物。

這過程叫做「生物合成」，或者叫作「石油發酵」。不少研究人員相信，它可以發展成大規模的商業用途，特別是在嚴重缺糧的地區中。許多缺糧的地區藏着豐富的石油和天然瓦斯。

從石油中生產食糧，非但可以增加世界食物總產量，而且還可以大大增加蛋白質（對健康和成長是絕對必需的東西）的供應。

世界上的食糧，量的缺乏不若質的低劣問題那樣嚴重。蛋白質缺乏是個大問題。數以百萬計的人們的飲食所含蛋白質，沒有達到需要的最低量。

據專家估計，成人的飲食中該含有約及百分之十四的蛋白質。兒童的需要較多——百分之二十。攝取蛋白質少的飲食，不管份量多少，都會使人營養不良的。

天然蛋白質多見於魚和動物性食品——肉、牛乳、乳酪和雞蛋之中。而開發不足的國家中所缺乏的，也正是這些食品。

科學家們說，按時價和合蛋白質計算時，從石油和天然瓦斯中所製成的食物，含蛋白質比牛排還要多。它還有豐富的維他命，也是飲食中必需的東西。

細菌把石油製成食物，其方式正和酵素供麵包發酵一樣。單細胞的細菌，消耗石油和天然瓦斯中的氧化碳，產生像酵素似的蛋白質。蛋白質白色粉狀，形如麵粉，幾乎沒有甚麼味道。它可加工製成蛋白質及維他命精，也可以製成各種食品——餅乾、穀類、點心、湯和汁類。

「生物合成」並不新奇。我們熟悉的啤酒和酸乳酪，都靠發酵過程製成，麵類發酵，都靠有微細的有機體推進，和石油發酵時一樣。新奇的是，現在有系統地用石油和天然瓦斯作原料，在商業上應用此一過程。近年來這方面有相當的進展。有些研究人員認為，幾年內商業性生產可以成為事實。

有些科學家認為，有希望從石油中生產大量低廉的蛋白質。舉例來說，一頭重一千一百磅的肉牛，把食物轉成蛋白質，每天可以製成一磅。要是細菌也有那樣的重量，每天可以把石油中的氧化碳變成二千五百五十磅的蛋白質。

從石油中製造食物，有許多技術問題要解決，但是最大的障礙或許是心理方面的。人的本性是這樣的，許多人都寧願挨餓，也不願去吃明知是從石油和天然瓦斯中由細菌製造出來的食物。

研究人員相信，在剛開始時，可以把石油製成的食物偽裝成飲食品的補助料或附加料，將它取個無害的名稱，諸如「單細胞蛋白質」，就可以克服這一心理障礙。

除了這方面的技術發展外，美國科學家還在研究從煤中提出食物。煤也有很豐富的蛋白質。猶如利用石油發酵一樣，實驗室中證明是可以製成的。不過還要進行更多的研究。

國際剪影

巴西確多采多姿

地主與教會勢力大

建新都計劃雖有困難，但科斯達仍有機會完成經建。

雖然教會最近注意到社會革命的必要，它仍然站在舊秩序的現狀一邊。而巴西的百分之九十五的人口是天主教徒。巴西的四位樞機主教中，祗有現保羅的樞機，是一個擁護的社會改革倡導者。巴西的二百二十六位主教，思想各異，有死硬的反動派，也有自由分子。

事實上，教會與巴西的地主階級結聯——地主階級控制着巴西的大部份財富，而教會也擁有很多的房產以及龐大的，但保守秘密的百分率的巴西土地。因為巴西的教會不接近人民，它所說的地位逐漸減弱。巴西有一萬一千名傳教士，成為僅八千人祇有一個傳教士，而他們中有百分之四十是外國人。福音教派人數在陸續增加中，由一九零零年的四萬人，增至今日的三百多萬人。福音教有幾近九千名傳教士，人數快將超過天主教。靈魂的崇拜也在繁衍昌盛，目前有一千萬人，崇奉非洲或巴西的魔教。

巴西有許多不同的種族，其中百分之六十五是白人。其餘的包括各種膚色的，由棕色以至黑色。在亞瑪遜河的偏僻地方，有一百五十多個不同的印第安土族，他們操各種不同的方言，過着石器時代的生活。除了種族的混雜，巴西也吸收了許多不同國籍的新日移民。由人數較多的葡萄牙人和義大利人以至日本人、德國人、保加利亞人、黎巴嫩人，甚至冰島人。紙單保羅就有九十個不同的國籍的居民。

巴西的城市，一如它的人民那麼繁雜。里奧人是活潑可愛的，他們喜歡消遣，迅速和容易的交易，瑣衛的安排，樂趣，以及花條條的運動衫而生活。他們似乎無憂無慮，因為電力不足，里奧各區的電燈每晚熄滅幾次。里奧人不特不因停電而憂心，反而發明了一種新玩意：於快將停電的時間踏入升降機，以希能在超越回復前在的那一層樓。每晚都有數以千計的人失敗，他們時常在黑暗的升降機裏被困幾小時。（五）

祇左派暴徒在危險倉中偷去的炸藥的一部分：（上）普通硝酸炸藥的形管，長約四吋，直徑一吋，用黃紙包裹，此等炸藥倘用信管爆炸，威力甚猛。（中）信管與引火線連接後的形狀，將引火器燃着，信管便可爆炸。（下）普通信管的形狀，長約一吋，外売為銅質。

徵求五宗爆炸案消息 警方懸賞共達卅三萬

為着救己救人亟盼市民舉報 依法凡屬知情不報者亦有罪

【本報訊】本港警方現正懸出鉅額賞格，徵求有關炸彈及最近恐怖活動的消息。單是徵求五宗案件的消息的賞金，已達三十三萬元，務將犯罪者緝拿歸案法辦。

警方處理發言人昨宣佈上述消息時說：除上述的賞格之外，警方對任何舉報炸彈及其他恐怖份子活動的消息，亦將給予可觀的賞金。他呼籲市民挺身而出，舉報消息。市民之中，當不乏曾經目擊這類恐怖活動的人士。

警方所懸三十三萬元的賞格，與五宗案件有關。在此等案件中，共有六人遇害，包括八月廿日在北角遇害的兩名兒童以及林彬及林光海兩人在內。

除上述各案的賞格外，警方亦欲會見任何人士，提供有關製造、儲藏及運送任何類爆炸品的消息。根據警方最近進行調查所得資料，發現有人正在本港各處製造炸藥。

警方發言人說：各界人士如有消息，請即舉報，此舉可能救回其本身或親友的性命。如有任何可以幫助警方的消息，可隨時致九九九號緊急電話或向任何警署舉報。警方電話：九龍區是八〇〇三三一號，港島區是二三四〇〇一號。舉報只需打上述任何一個電話，然後轉駁所在地區的警署值日人員。這些電話日夜均有人當值。舉報時警方不會查問舉報人的姓名地址，舉報人如不想說，亦無須報出自己的姓名和地址。所有的消息，警方一律加以保密。

該發言人指出：根據現已頒佈的緊急條例，任何人等如獲悉或有理由相信其他人士擁有軍火或任何爆炸品，又未經有關當局許可，如不立即向警方報告，將可被判有罪。

現時警方懸賞花紅，尋求有關七宗案件的消息，該七宗案件如下：

㈠上月十五日下午七時至八日上午六時之間，港島鋼綫灣天后廟道警署大廈山邊的危險倉第八十七號，被人盜去硝酸甘油炸藥三百卅支，引火綫廿七卷，信管六百三十五條，電信管八十五條及引火燃器一百零六條。

㈡上月十九日上午四時，淺水灣酒店附近的第一〇四號危險倉，被人盜去硝酸甘油炸藥三百六十三支，信管一百四十四條，電信管一百卅一條，引火綫三卷及引火燃器二個。

㈢上月廿五日下午八時四十五分左右，港島西區大道西與正街交界處，有一枚炸彈在與合號成的人叢中爆炸，其中一名男子鄭維受傷，事後在醫院不治去世。

㈣上月二十日下午四時四十五分左右，八歲女童黃綺文及其年方兩歲的弟弟黃兆勳，在港島北角清華街蘇浙公學學校附近地點的一次炸彈爆炸當中，慘遭無辜殺害。

㈤上月廿四日上午八時四十分左右，香港商業廣播電台職員林彬及其堂弟林光海，乘搭汽車途經九龍窩打老山文福道附近文運道的地點，受到一羣不知名暴徒男子的襲擊，此等暴徒將電油淋在林彬及林光海兩人的身上，然後縱火焚燒，林氏兩人身負重傷，先後在醫院不治去世。

㈥本月三日下午八時四十五分左右，助理消防區長簡．戈斯霖，在港島軒尼詩道東區消防局門外發生的一枚炸彈爆炸當中，慘被謀殺。

以上各案，警方現已每案懸賞五萬元，尋求引致本案兇手被捕及被判有罪的消息，任何提供有關消息的人士，可獲全部賞金五萬元或按照消息份量的比例而獲得部份賞金，如提供消息的超過一人，則由各人平均分。

㈦本月三日上午九時五十五分左右，駐旺角警署警方督察威蘭，於休班時在九龍油麻地渡船街及文蔚街街口，受到三至四名不知名的華籍男子所襲擊，左背被刺十五刀之多，身幾的警槍亦被奪去，該警槍為一支點三十八口徑的左輪手槍，編號第八五六二，並有子彈六顆。

警方現已懸賞三萬元，尋求引致該案兇手被捕及被判決有罪的消息，任何提供消息的人，可獲得全部賞金三萬元或按照消息份量的比例而獲得部份賞金，如提供消息的超過一人以上，則由各人平均分。

左派暴徒將三枚炸彈投入九龍警察總部

一名輔警受輕傷 港島亦發現炸彈三枚

【本報訊】左派暴徒昨日又將三枚炸彈擲入九龍警察總部廣場內，引致一名輔警受到輕傷。此外，更在港島方面放置了三枚炸彈，上述炸彈，除了炸傷輔警的一枚外，均為陸軍軍火專家引發爆毀。

昨日下午五時廿分，三枚炸彈，被暴徒投進位於彌敦道與運動場道交界處的九龍警察總部廣場內，其中一枚發生爆炸，一名輔助警察受到輕傷，但其他物件沒有受到損壞。

該受傷的輔警名謝瑩才（譯音），廿五歲，已送往醫院檢驗。

山，為暴徒在彌敦道與運動場道轉角處拋入廣場內者。

至於港方發現的炸彈，第一枚於上午七時零八分，在德輔道中三百一十六號外面發現；第二枚則於上午七時廿五分，在街渡碼頭十字路口渣打銀行分行門外發現；第三枚於下午一時五十五分，在堅道四十五號外面發現。

馮漢柱主持警務人員結業禮

訓勉各員勿受賄賂 執行法律保獲市民

【本報訊】一百一十名警務人員最近受訓完成，昨晨在香港仔警察訓練學校舉行結業禮，由高級警察官守護員馮漢柱主持檢閱，並向各畢業的警務人員致訓詞，予以勉勵。

本期畢業的警務人員，計有見習督察二十八名，男學警七十八名及女學警四名。檢閱操由高級警察麥樹指揮，馮氏在接受各警員的致敬後致詞。

馮氏說，他很樂意趁着這個機會，代表整個社會向全體在維護本港法紀及秩序方面有卓越成就的警方人員深致敬意，他們的工作對本港的繁榮及幸福是具有極大的重要性。

馮氏又向畢業的警務人員提供意見，他說：在警員執行法律的時候，會碰到諸多誘惑，有人會用賄賂手段，使警員墮落，因此，各位必須具有最大決心，抗拒這種祇會使人墮落的引誘，有時一念之差，就會令人身敗名裂，切宜注意。

馮氏並指出：作為一位良好的警務人員，一定不要傲氣凌人，祇要維持執行法律的莊嚴，亦不妨笑臉當頭，對所有需求協助的人，彬彬有禮，盡量協助他們。同時，對任何人都應保持尊敬，因為窮的與富的都同樣享有受警員提供的服務，對犯法的人，應該落不退讓，但亦不應粗暴，因為警員的責任，是保護無辜市民免為歹徒魚肉。

風姐與蓓蒂 指向日本

【本報訊】颱風姐與蓓蒂昨起於琉球島東南洋面之太平洋洋面，風姐與蓓蒂挾其悍勢，風姐直向日本本州南岸闖進，昨經抵本州東南偏南約八百公里洋面，繼續向西北直接橫過沿岸閩道。

天文台昨發出海外航行氣壓分佈形勢預報指出：由於繫緊華西低氣壓而掀起之一股低壓槽，東伸過華中而直闖東海。菲律賓東方洋面氣壓亦低。反旋風繼續環罩華南及其鄰近海域間。連帶影響關係，致華南沿海各地區，東部沿岸，大部吹風力二至三級前後之方向不安微風，空房氣亢，熱潮迫溢。西部沿岸，則吹風力三級之東或東南風，大部時間雲罩滿空，間降頗大局部驟雨或雷雨，氣候較涼。

希爾頓侍應生藏有煽動性標語 輕判罰款二百

【本報訊】希爾頓酒店一名侍應生，被控在該酒店的男職員更衣室內藏有一張煽動性標語，昨在中央裁判署審訊，被告不認罪，但聆畢証供後，法官裁定被告有罪，被告之父親出庭求情，謂被告平日行為良好，結果法官判被告罰款二百元，或入獄六週。

被告男子黎逸明，二十歲，希爾頓酒店侍應生。被控于上月廿二日，在希爾頓酒店男更衣室內藏有一張煽動性標語。

控方述案情稱：上月廿二日，警方人員前往希爾頓酒店查案，獲得該酒店之同意，由一名職員陪同前往男職員更衣室調查，結果在被告的衣櫃內發現藏有一張煽動性標語，乃將其拘捕。該張檢獲之煽動性標語名為「先鋒」，標題為「勇當反英抗暴先鋒」。

被告答辯時稱：該「先鋒」乃有人在街上派發，他順手取得的，如當局認為不合法，可禁止出版，且「先鋒」只是普通刊物，並無煽動性，「勇當反英抗暴先鋒」其他報刊亦曾刊出，被告認為此「先鋒」之出版乃合法者。

大窩口一男子判入獄三月

又警方於本月二日在荃灣大窩口新區住宅內搜獲一本「打鬼圖」之煽動性書本，當場拘獲一名男子，昨續在荃灣裁判署審訊，被告否認控罪，法官聆控方証供畢，裁定被告罪名成立，判被告入獄三月。

被告男子蔡秀年，三十四歲，被控本月二日，在荃灣地區非法藏有煽動性標語。

中大校長李卓敏返港 與英美教育界會談後

【本報訊】中文大學校長李卓敏博士，在結束其為期約兩月的度假後，昨下午三時廿五分乘英航機由倫敦返港。李博士在其假期，曾先後參加在蘇格蘭舉行的英國聯邦大學協會執行委員會常務委員會議，及在倫敦召開的英國及海外大學聯會會議。此外，並與英國大學撥款委員會委員及當地教育界人士接觸，交換有關意見。

期內李卓敏校長並取道美國加州一行，與當地教育基金會及與中文大學有合作關係的院校人士會晤。

李博士偕同夫人是於

銅鑼灣區設污水管

【本報訊】港島銅鑼灣區將於短期內鋪設約三千六百呎的污水管。污水管將鋪設於怡和街、銅鑼灣道、渣甸坊、波斯富街及禮頓道。該項工程將於下月內開工，一年內完竣。

港客由澳返港 禁止攜帶猪肉

【本報訊】澳門政府已嚴禁遊澳港客帶猪肉返港，此舉引起赴澳門旅遊的本港人士的不滿。

據悉：澳門的猪肉價比本港便宜約一倍，所以本港往澳旅遊的人士，在返港時多帶回三數斤猪肉。但澳門政府已禁止猪肉出口，據說，澳門政府此舉目的是制止以運猪肉來港賺錢為目的的人士。

由於港澳肉價相差一倍，澳門「蛇頭」經已「轉行」，不運「人蛇」而運猪肉及蔬菜等來港售賣，獲暴大利。

英軍定期射擊演習

【本報訊】陸軍當局宣佈：從本月二十日開始一連三日，在牛尾海射擊場「甲」與「乙」射擊行射擊練習。時間為：本月二十日上午八時卅分至十五時卅分；廿一日上午七時至下午五時卅分；廿二日上午八時卅分至下午五時卅分。射擊區內凡不受防衛（射擊）法例約束的船隻與飛機，在該範圍射擊時，應迅速駛避，以利演習進行。如屬船隻，必要時應在由陸軍當局命令的船隻，將其拖離射擊區。

六月十五日聯袂離港赴英，昨日只李氏一人返港，其夫人則將於兩週後始由英返港。

收繳炮竹烟花工作進行順利

當局感謝商店居民合作

【本報訊】礦務處發言人昨日感謝市民合作，使到收繳市民所藏爆竹及烟花的行動順利獲得成功。

發言人說：緊急法規在前日實施後，該處立刻出動了四十名督察，在民安隊及警察陪同下，前往港九新界及離島各地去收繳藏有的爆竹和烟花，所有零售商及批發商非常合作，甚至隔鄰的店戶在人員未到達前，已報告他們有若干數量準備交出。市民在聽了收音機廣播後，有很多人亦打電話到礦務處或警署詢問，他們藏有少量的爆竹，應該怎樣處理或怎樣交出來。他們均知道這類的措施是為着一般市民的生命安全著想，很願意將這些爆竹交出，使到這項工作進行得很順利。

他又說：由市民的反應非常良好這事看來，可見政府這次的行動是受到本港四百萬人的支持。

發言人再度強調：在這項法規實施期內，任何人藏有任何數量的爆竹或烟花，均屬犯法。如果藏有或持有這些東西而不通知礦務處或警務處，定罪後可以被罰款至二千元及監禁十二個月。在這個法例實施的時期，如果有人阻碍執行這項法律工作的人員的話，就可能被罰款至五千元及監禁兩年，今後如果再藏有或持有爆竹或烟花的，最高的罰款額是八千元與被監禁三年。

他又說：對於批發商和零售商所繳出的爆竹和烟花，當局會登記數量，將來會依照公道的價格補償給他們。

上水粉嶺區檢獲炮竹數逾五噸

荃灣青山大埔沙田等區 商戶亦與警方充分合作

【本報訊】為執行管制爆竹烟花緊急法例，新界各區警方昨繼續向紙料寶燭商店檢獲大量炮竹與烟花。

直至昨午為止，上水及粉嶺區內，有廿六間紙料寶燭店被檢去炮竹逾五噸之多。執行該項任務者，由上水警署署長戚鈞富率領若干武裝警員前往，所有紙料寶燭店的東主或當事人，皆十分合作，他們均表示這是為廣大居民安全着想的措施，而戚署長亦曾向每一商店當事人詳為解釋及紀錄檢去炮竹的數量，以便日後由政府發回適當補償費。

由昨日開始，不少鄉村的村民，自動把存放在家中的炮竹送往上水警署，這些與政府合作的鄉民，深獲警方人士的讚許。昨日亦同樣執行任務於荃灣、青山、大埔、沙田各區警署的警員，檢獲的數量也相當多。

元朗區自前天檢獲三十二間商店的炮竹凡一萬磅外，來自該區的村民或居民，昨天都把存放家內的炮竹，自動送到元朗民安促進總會，請求該會人士，代送往警方。

該會主席鄧乃文，鄺國祈，李松等，昨天代政府處理這些鄉民居民交來的炮竹烟花，頗為繁忙，因交來的炮竹，有多至一大箱，也有少至一兩串，林林總總，不一而定，此亦可見區內居民，對民安促進會的信賴，已獲良好的開端。

元朗鄉民把存有的烟花炮竹，自動送往元朗區民安促進總會轉交警方，圖為該會主席鄧乃文（右）及總務李松在點數各類炮竹之一部份。

警探截查汽車搜出總值逾十萬元毒品

兩女子供述誤搭藏毒車經過

【本報訊】警察于本月七日清晨在觀塘協和街近月華街處，從一輛汽車中檢出海洛英毒品約六磅半，價值逾十萬元，該車之司機被落案，昨解九龍地方法院審訊，當日同乘該車之兩名女子昨亦出庭作証人，並延律師出庭旁聽。案由巴法官主審，審訊未竣，押候本月十四日再訊。

被告男子黃伙丁，廿六歲，被控上月七日，在一輛私家車上藏有兩批毒品，第一批七百十公分混合品，內含有二百八十四公分海洛英；第二批二千二百七十二公分混合品內，有一千二百七十二公分海洛英（毒品之量約為六磅半，值逾十萬元）。被告否認控罪。

一位姓徐，一位姓森之女子先後作証，証供大致相同。據稱：上月六日晚上到尖沙咀一處地方作戰收北，迄上月七日凌晨五時許，離開該處落街，擬召車分別返回福華街及觀塘，因她們兩人住址不同。當他們候車之際，被告將一輛私家車駛近，問她們去何處，她們以為係白牌車，相與議價，被告索價二十元，她們謂坐的士亦要六元，何以如此昂貴，後來被告辛允減價，當車駛至觀塘月華街近協和街處，即遭週警察截停。

許日一二〇八號供稱：當日早上六時在觀塘巡值，見被告汽車駛至，予以截停搜查，被告初時神態後車前蓋鎖匙，後始在褲袋中交出一條鎖匙，揭開尾箱，發覺有五包鴉皮紙包裹，內用透明膠袋載粉狀物，被告表示不知為何物，乃將被告及車帶返警署，「再作搜查，結果，又在後備車胎附近搜出十六包同樣物件。

九三七三號警員作証稱：當日截被告之汽車後，由另一警員與被告同坐後座，駛返警署時，被告問他：「喂，咁你們一問車頭位可唔可以唔要錢？」意欲行賄，但警告之，卒將被告帶返警署。

護督訪問新界警察總部

【本報訊】護督祁濟時昨日下午由副官陪同，乘坐香港輔助空軍直升機前往石崗，巡視新界警察總部。他抵步時，由新界助理警務處長莫鑑遜，第四十八旅旅長及大埔理民府長官迎迓。他隨後在總部視察了一小時，參觀工作。

五名民安隊隊員獲長期服務獎章

【本報訊】五位民安隊隊員，將於明晚七時在九龍亞皆老街民安隊九龍訓練營舉行的一項典禮中獲授民安隊長期服務獎章。

獲獎者名單如下：徐坤光、鄭冠濤、樂全、榮勝鈴與徐偉輝。

九龍及新界搶救隊大隊長鍾華陶主持頒獎，以紀念七個隊員超過十五年的忠誠服務。

護督祁濟時抵新界警察總部。右至左：施富達、莫鑑遜、護督及馬田准將。

鼻耳咽喉疾病可怕！萬安鼻耳咽喉丸

保証根治鼻耳咽喉各症

鼻耳咽喉的病因

正是先賢說過「東南氣濕多瘴」易沾風邪的道理了。同近代醫學專家，又說明耳鼻咽喉疾病的原因，是潛伏在身體之內，久而久之，乃釀成各種慢性病症，如鼻淵、鼻竇炎、鼻敏感、耳鳴、耳聾、咽喉炎、扁桃腺腫大、氣管支炎、哮喘等症。

萬安鼻耳咽喉丸

根治因傷風感冒，鼻塞不通，鼻粘膜肥厚，頭痛，頭暈，鼻淵，鼻咽癌，鼻竇炎，耳鳴，耳聾，咽喉痛，扁桃腺腫大，喉痛，咳嗽，呼吸不利，偏頭痛，失眠，頭昏，飲食乏味，咳嗽等症。

萬安哮喘百寧丸

萬安肝胆百寧丸

根治各種肝胆病，肝胆更可預防肝胆疾病。

萬安製藥公司香港總代理：榕光行

特約地區：北京道十七號二樓。電話六六四七八二

代售店：上環文咸街、北角英皇道、九龍城衙前圍道、新界大埔、上水新康街、元朗大馬路、荃灣眾安街等各大藥行均有代售

中秋節衣飾雜貨

大特賣

男女衣飾・日用雜品・不計成本・削價平賣

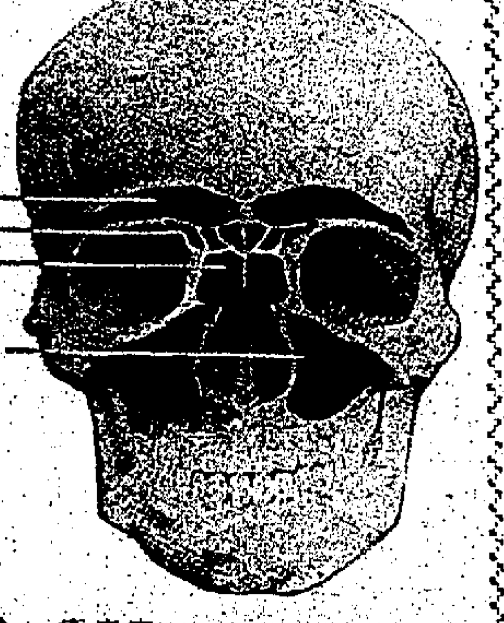
	原價	特價
日本男裝嘉士美綸樽領長袖T恤	每件$27.50	$19.50
日本男裝毛巾T恤	每件$16.50	$12.50
日本新花領呔	每條$ 9.00	$ 5.00
名廠男裝長袖T恤	每件$18.50	$13.50
日本男裝新花尼龍襪	每對$ 2.00	$ 1.20
日本男裝的確涼棉長袖恤	每件$15.00	$ 9.80
日本男裝新款毛巾T恤	每件$ 7.50	$ 5.00
日本女裝尼龍全身底裙	每條$ 7.50	$ 4.00
日本女裝背心型內衣	每件$ 4.00	$ 2.50
日本女裝棉質內褲	每條$ 2.50	$ 1.50
日本新款圍裙	每條$ 5.50	$ 3.50
法國女裝尼龍印花睡袍	每件$19.50	$ 9.50
日本女裝絲巾	每條$ 4.00	$ 2.00
日本名廠胸圍	每個$ 7.50	$ 2.90
日本全身底裙	每條$ 7.50	$ 4.00
日本女裝尼龍外套	每件$12.00	$ 6.00
美國名廠女庄T恤	每件$29.50	$ 9.50
日本女裝新款旅行鞋	每對$12.50	$ 8.50
日本童裝新款運動鞋	每對$ 5.50	$ 3.50
英國童裝斷碼皮鞋	每對$18.50	$11.50
美國印花膠底毛巾浴墊	每張$ 9.50	$ 7.50
日本名廠印花浴巾	每條$ 6.00	$ 4.00
60"×80"名廠織花毛巾	每條$15.00	$11.50
90"×108"名廠織花床蓋	每張$25.00	$19.50
意大利皮銀包	每個$12.50	$ 8.00

品類太多　難以盡錄

營業時間：由上午十一時至下午九時　週末假日晚上九時半收市　逢星期四日休息

大丸

（頑症鼻竇炎影響鼻竇病圖）



來鉢 鼻淵丸

鼻病常識

害及全身為患無窮。此病在英美各國極為重視醫藥界人士已努力埋頭研究預防及根治之對策但直至目前西醫藥似仍無特效根治之藥物可以殺滅此種過濾性之病菌所有成藥無論內服及外用均可治癒一時但此種治標之藥物多屬麻醉劑用後雖能暫時減輕症狀卻病者精神日漸頹喪身體抵抗力日漸減弱病勢更為日漸嚴重後果堪虞。本人十餘年來臨床實驗採用我國藥水藥丸藥散內服外吸綜合治療功效奇驗且能徹底根治不易復發使久病頑痛患者立刻痊癒身體日臻健康快慰病者及醫者雖遠地久醫不癒之殘頑危症不能面診者，大可將年齡病狀治療經過詳細報告即可寄藥治療功效神速。

此丸採用中國名藥蒼耳辛夷當歸川芎白芷黃芩石天麻等藥提煉而成，舉凡一切急慢性傷風流鼻涕鼻塞鼻炎鼻瘜肉均能見效，有益身體，無副作用，一服見效，忍耐服用，十足根治，男女老幼咸宜。過來亞各地藥房均有代售每盒港幣十元，遠地病者不便門診或就地買不到此丸附回郵費港幣十二元寄奉試服一天見效。

專書贈送：前來診症或附回郵一角，即寄贈一冊，內容有急慢性鼻膜炎的認識和自治何謂鼻竇炎怎樣可根治何謂鼻瘜肉電斲可否根治何謂鼻瘤與鼻癌鼻癌中藥能治癒嗎中國之殘頑可治癒急慢性傷風鼻膜炎等痛

（中藥精治）

鼻病

殘頑危症

香港九龍油麻地彌敦道四五四號二樓（榮華大廈）街上橫電話八四八〇九五

診症時間每日上午十時至一時下午三時至六時星期日下午休息

陳鐘禾 中醫

MR. JONES CHAN 454 NATHAN ROAD YAU MA TEI KOWLOON HONG KONG

數百左派暴徒及學生 在旺角熱鬧區遊行 散傳單叫囂掛標語

防暴隊開到人羣即分頭竄散
一攝影記者被毆 三名男子被捕

【本報訊】爲數約四百名左派學生，昨晚在二百餘名冒充傍觀者的左派暴徒指揮及掩護下，在旺角彌敦道示威遊行達半小時，警方到場鎮壓時，將三名男子拘捕，其中有人涉嫌爲「睇水」及指揮者。

四海週報記者李仲傑，在拍攝遊行照片時被暴徒追打，他曾負傷跑到一輛上有四名警員的巡邏車前向警員投訴，據說沒有獲得保護，他在警車附近三度被暴徒毆打，直至他倒下再爬起來，乘的士返回報社。

這宗左派學生巡行暴徒逞兇的事件發生於昨晚七時，一羣爲數約三四百人的左派學生，以竹枝豎起六面布橫額，由奶路臣街之東轉出彌敦道，他們排成三行，舉起布橫額，一面叫囂，一面散傳單。最前的一面橫額是紅布白字：「戰無不勝的毛主席思想萬歲」，以後的五面，均爲白布黑字，字句爲「誓爲死難烈士報仇」、「粉碎奴化教育」、「抗議政治迫害學生」、「粉碎僞四十五條與法令」及「立即釋放黃建立校長」等。所散的傳單內容亦大同小異。

在這羣分成三行的左派學生另外大約二百餘成年大漢分散充作傍觀街坊模樣，他們大多數穿短袖布衫，不時舉手叫一「好」。

遊行隊伍約達六、七百人的人羣，轉出彌敦道後，直向尖沙咀方面前進，仍然是散傳單及高呼口號。到瓊華酒樓前，稍爲停頓，即繼續叫囂沿彌敦道南行。

到了「中僑國貨公司」門前，尚有繼續前進，他們走出馬路，一些走過對面馬路，大叫口號，這時爲晚上七時卅分，人羣然始把他們的布橫額豎在路中心的鐵欄上。

當隊伍向北折回時，防暴警員的車已經用包抄方式開到，這時，人羣中有一人騎七腳車，一路吹着哨子，沿彌敦道北駛去，哨子響起之後，暴徒狼奔豕突地分別向橫街逃走。

據說：當左派學生在「中僑」門前結集時，若干便衣探員已經展開監視，他們逃走時，有兩名男子先後被探員拘捕，而站在龍鳳茶樓前的旺角探目梁湖晚，則將一名騎着單車一路吹哨子的男子拘捕。

防暴隊員到達後，即展開戒備工作，這時人羣亦已經散去，於是警方拆除他們豎在路中鐵欄的標語，直至八時四十分，該區完全恢復正常時始撤退。

在暴徒及左派學生到達彌敦道與山東街交界處的瓊華酒樓門前時，四海週報的一名記者李仲傑路過馬路對面麗斯戲院門前。他見到瓊華酒樓門對面停着一輛上有四名警員的巡邏車，遂走出彌敦道路中鐵欄拍攝暴徒遊行的照片。

據說當他按下相機快門之後，六七條彪形大漢即走到他跟前，將他手上的照相機拍落地，繼而揮拳將他毆打。他身中數拳後，仍然負傷奔過馬路，向停在瓊華酒樓門前的警車上的警員投訴，當時該巡邏車上有四名警員。正當他在投訴時，該六、七名曾經毆打他的大漢又撲近他，他見車上警員並沒有以行動保護他的跡像，於是他立即轉入山東街逃走，但走了不遠，在百樂門戲院門前，即被該些大漢截住，又一番拳打。這位五十四歲的記者在無招架的餘地下，又向西洋菜街奔去，但在[illegible]酒家門前被追及，這時他支持不住倒下，這些大漢遂圍毆他，用脚去踐踏他。

暴徒把這名手無寸鐵的記者毆打了一番後，施施然離開。李君負創召的士返回報社，由社方報警，及至警車將他送往醫院。

政府新聞處今晨一時十七分消息說：該四海週報的攝影記者被人羣中的一男子毆擊。一輛巡邏車到場，被羣衆包圍，因此不能援助該記者。

東台運來 大批豬牛

大陸食糧運港銳減

【本報訊】據政府新聞處宣佈：昨日大陸由水路運來的貨物共有八百零一噸，這數字比前減少二千多噸。

昨日抵港的貨船共有十八艘，載有六百七十噸食糧，一百頭牛豬和六頭牛羊。

前日被送入屠房的牛豬有二千頭，這數字包括：由本地供應的牛豬有八百卅五頭，大陸由水路運來的有四百六十八頭，由公路來的有一百零四頭，台灣來的有四百四十三頭和另外有二百頭是由東埔寨來的。這種有好的供應，使受屠宰的豬隻超過一千九百頭，現存的牛豬約有八百頭。前日發到屠房的牛隻共有五十頭，其中十四頭是來自本地。此外，來自東埔寨的牛約[illegible]，牛一千三百頭，現已有者僅牛隻四百九十九頭送進屠房。

昨日由台灣及東埔寨運來的牛豬及牛羊共有三百八十頭，牛豬價格仍然平穩，牛牛及牛豬平均每擔價三百三十元，本地豬的批發價格則平均每擔四百元。

魚類供應方面仍然滿意，昨日運抵的總數爲三千八百擔，但在長沙灣街市售出的共三千一百擔，批發價格平均每擔六十五元。這數目沒有在兩日來按擔下跌了十八元。另外，由大陸運來的淡水魚亦有一千一百擔。

昨晨本地供應均穩定，由台灣來的有一千五百擔。

中國文化協會主辦 大陸逃港中學生 助學金接受申請

【中央社】中國文化協會爲輔導大陸逃港難胞中學生接受自由教育，經於五十四年秋季起，設置大陸逃港難胞中學生助學金三百名，舉辦以來，效果殊佳。該項助學金，依照規定，每學期申請一次，無論過去已否領取救助者，均需依照規定手續。據悉：該會本學期已定本月十一日起至二十三日止接受申請，茲將申請辦法及手續摘錄如后：

甲、申請資格：㈠在中華民國三十八年以後由大陸逃港之難胞或其親生子女。㈡現就讀於經本會審核認可之本港自由中國僑校。㈢家境貧寒，無力自行負擔全部學費者。㈣思想忠貞，品行端正者。㈤年齡在十三歲以上二十歲以內者。㈥入學前成績良好，一學期在校操行成績在乙等以上，學業成績平均在七十五分以上。

乙、申請手續：㈠繳驗證明身份文件：（一）香港身份證。（二）香港身份證明或「大陸難胞身份證明」或「大陸通行證」。㈡繳驗上學期就讀學校成績單。㈢繳驗本學期註冊證或收據。㈣繳驗最近半身相片二份（過去已領受是項助學金之同學，備須繳驗上學期就讀學校成績單，及本學期學費收據。）

丙、申請日期：自九月十一日起至二十三日止。

丁、申請地點：九龍彌敦道一〇一號海防大廈八樓「中國文化協會」。

戊、助學辦法：經本會核准之中學生，每名每月發給助學金港幣二十元正，每學期以五個月計算。

己、附註：㈠難胞中學生如係最近三年內來港者，將列爲優先救助對象。㈡本助學金之申請每戶以一人爲限。㈢本會對調景嶺各中學校另訂辦法不再接受學生之個別申請。

羅湖上水一帶居民訃實 前晚有數百勞改犯 圖衝出華界被擊退

共軍曾發射照明彈及連串機槍
英軍用直升機加緊敷設鐵絲網

【本報訊】爲數約數百名的勞改犯，在本月八日晚上企圖衝出羅湖，但經深圳時，被共軍發覺，乃展開激烈槍戰，共軍恐被勞改犯衝出，發照明彈多枚，照得上水警署以北上空仿如白晝，因此居住在上水一帶的居民，均可清晰看見照明彈在空中，及聽到機槍聲。

據一名居住於羅湖的居民說：前日晚上九時許，突聽到一陣陣的機槍聲。隨即發射照明彈，他看見大批的共軍在深圳駐守，他們每人均荷槍實彈，到上述時間，他聽到密麻麻的槍聲，接着便看見有照明彈放上天空，他計算過一共有六枚照明彈被施放，當發射一枚時，槍聲隨即四起，槍聲直至晚上十時許始告稀少，但至昨晨三時許，仍可聽到疏落的槍聲。

據居住在上水的居民稱：前晚槍聲及照明彈，他們清清楚楚的聽見及看見。他們在上水居住多年，但是很少有如此情形發生的。據一般推測，可能是一批潛伏在近邊的勞改犯，可能乘深夜企圖衝過深圳進入英界，被共軍發覺引起一輪激戰，加上共軍使用照明彈後，使[illegible]

一名居住在落馬洲的居民昨午對記者稱：他看見共軍於昨晨十時許在落馬洲對面河[illegible]附近一山崗上空，由數架直昇機將鐵絲網從山上拋下，鐵絲網一直圍在附近的田野間，此舉可能與前晚深夜發生的事有關[illegible]

在本月八日下午三時許，[illegible]持有槍械的勞改犯企圖由[illegible]車站及石龍車站的附近破壞鐵路[illegible]

從廣州各地前來爲數約百餘名的旅客昨日下午抵港，綜合他們透露稱：布吉車站及石龍車站的路軌，被勞改犯破壞，後大批共軍趕至，雙方發生槍戰，五名旅客慘遭射殺斃命，由名被懷疑破壞火車的分子昨日下午在樟木頭車站被捕獲，因此影響由天河至深圳的火車阻延一小時許。

據一名由布吉返港的旅客透露：[illegible]出來投降，可是共軍包圍的勞改犯沒有接受投降，同時更放槍向勞改犯掃射，所以使勞改犯起來，雙方槍戰最烈之時，適有六名女客從附近鄉鎮探親完畢，準備往車站乘車返深圳回港時，有五人卻被勞改犯的槍彈射中，其當場斃命的一名女客，則被共軍救回。共軍昨夜已將該路修好。

被誣指「貪污」 工務局工程師奧利華 向文滙報採法律行動

【本報訊】又有一位高級政府官員對左派報紙的文字攻擊採取法律行動。

文滙報昨日在承認接到律師信和自招攻擊港府高級機械工程師奧利華。

奧利華的律師信是針對文滙報六月廿一日刊載的一封「讀者來信」所發的。該「讀者來信」在批評工務局督察張興和管工程保上法庭作證，指證工務局土瓜灣電器機械廠攻擊案件的被告，因擲攻擊張興與黃保，及指張與奧利華合作「貪污」，搾取工友血汗錢。

文滙報在該報作「自供」爲自己辯護，間接承認了香港有法律，並不如它平日煽動暴徒犯法時所提出的「暴亂」法律的態度。文滙報說：「港英工務局九龍電機部的奧利華，最近通過律師寫信來本報（文滙報自稱），誣指本報『誹謗』。」

文滙報在法律面前擺出了一副可憐相，且看它在其報端刊出的「自供」吧：「我們還要調查你的罪行和劣跡，你如果敢採取什麼法律行動，我們不客氣……」多可憐的文滙報！這不但承認對法律「怕得要死」，對奧利華「恨得要命」了，然而只有「猛嚇」了！也無辦法。

政府高級機械工程師奧利華昨日表示：由於左派報紙拒絕取消對他的人身攻擊，他已經委託他的律師採取法律行動。

奧利華說：「我絕想不到作爲一個公衆的僕人，竟會被人描述，因此，我向上級請求准許我控訴，結果，獲准以個人身份向該等報紙控訴。」

工商處副處長及兩名警官，在上月均曾分別向左報採取法律行動。

街邊消夜被狙擊 年青輔警受重傷

【本報訊】一名年青輔警，昨晨在街邊消夜時被人狙擊，肚部被刀刺傷，送院救治。

傷者鄧合，十九歲，昨晨一時許與其友同到旺角[illegible]街一大排檔消夜，突有一名兇徒手持利刀，走到他身旁，不由分說，在他的肚部刺一刀，兇徒行兇後逃去，被刺者受傷。

其友見事情不妙，立即召警，並將傷者急送醫院救治。至於他被刺原因，警方仍在調查中。

本年度升中考試 「小狀元」溫霈國 獲母校校長贈紀念品

【本報訊】本年度中學入學試，參加考試學生約達四萬名，馬頭涌官立上午小學學生溫霈國榮列榜首，並考得最高獎學金第一名；該校胡仲傑同學，亦考獲政府特別獎學金，兩人同升讀伊利沙白中學。昨晨溫、胡同學乘週末之便，聯袂返回母校，謁見該校校長暨列位老師，致謝多年教誨恩德。該校校長除讚許溫、胡同學外，並勉勵他們繼續努力，百尺竿頭，更進一步。其後，該校校長特設茶會款待，並介紹溫、胡兩同學與全校一千三百餘學生認識，並致送紀念品留念。

溫霈國同學自一九六二年起即在該校二年級肄業，歷年來每試名列前茅，多次獲得中、英、算等科比賽冠軍，且天資聰穎，求學認真，成績日見進步，是次一舉掄元，殊非倖致。

圖爲馬頭涌官立上午小學梁冶常校長頒贈紀念品與榮獲升中試第一名之溫霈國同學。

本報續收讀者捐款 慰問林彬及林光海家屬

唯有爲正義而捐軀的人，能獲得支持、同情和千萬人的關懷。林彬先生、林光海先生爲正義而犧牲，他們獲得廣大的香港羣衆的支持、同情與關懷！

正義市民爲哀悼他們的支持行動，他們不斷捐款給林彬、林光海先生的家屬，表示慰問之意。

本報於昨（九）日內繼續收到支持正義讀者捐款數目及芳名如下：

捐給林彬、林光海先生家屬者：無名氏卅元，無名氏廿元，麥天柱、張蔚中、PAUL CHU共四十元，石翠合廿元，無名氏四元。

捐給林彬先生家屬者：長期讀者廿元。

捐給林光海先生家屬者：姐頓夫人一百元。

天氣與潮水

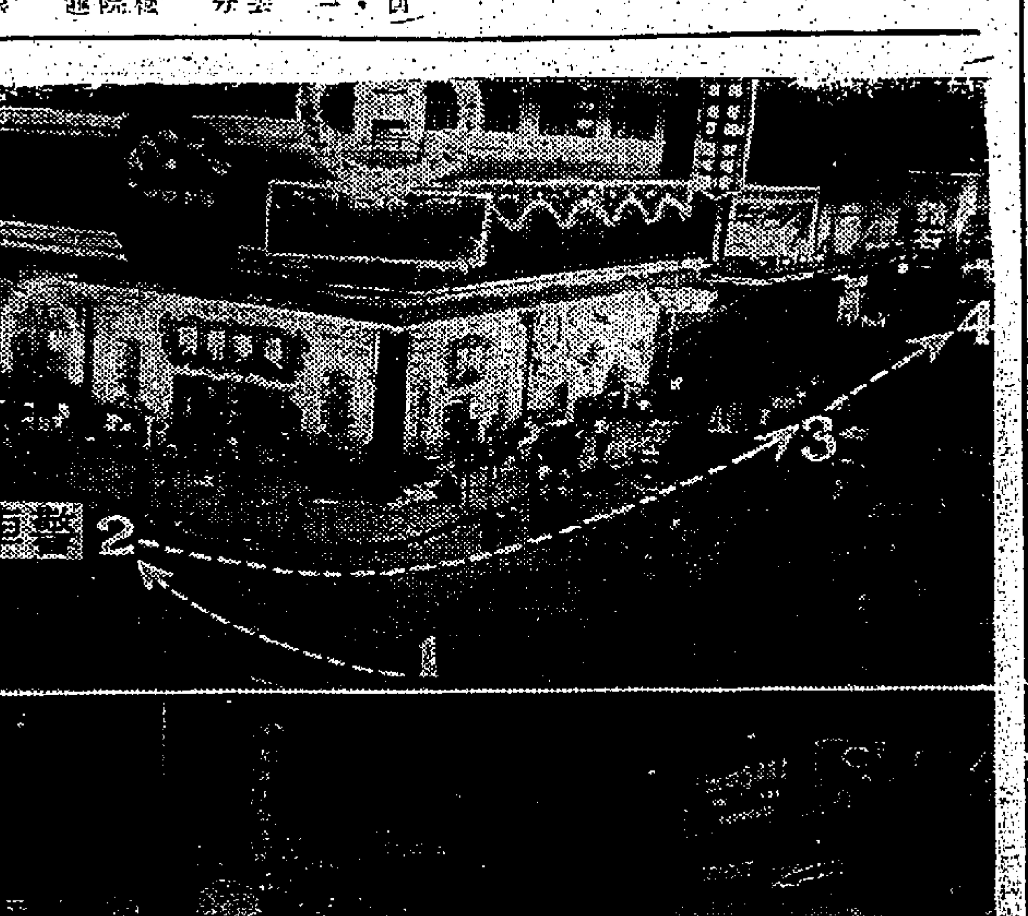
今日天氣：大致天晴，吹輕微西至西南風。最高氣溫預料升達卅二度。

昨日氣溫最高爲攝氏表三二·〇度，最低爲攝氏表廿六·〇度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿八度。

潮漲：凌晨一時四十二分，下午五時卅四分

潮退：上午八時廿四分，下午七時四十六分



左派學生旺角巡行 暴徒毆打攝影記者

（上圖）㈠記者在此攝影後，首次被暴徒毆打。㈡記者被毆後，即向停於瓊華酒家門前的警車求援。㈢暴徒再追擊，警員按兵不動，記者只好走入山東街，在百樂門戲院門前被第二次圍毆。㈣記者爬起再走，至鐵石酒家門前第三次被毆。（下圖）雖然左派學生已四散鼠竄，但警方爲了確保安寧，仍在場搜查車輛及行人。

香港貿易代表團 在東非各國訪問 港台無綫電實地報導

【本報訊】香港貿易代表團全體團員一行十餘衆，前晚乘英國海外航空公司班機飛赴東非，訪問肯尼亞、烏干達、坦桑尼亞、桑比亞等四個國家之各大城市。香港電台歐陽若濂奉派爲代表團隨團記者，在訪問東非各國期間，於下列日期，將廣播用無綫電話先後用粵語、英語報導該代表團在該地之活動。

香港電台中文台已定今晚九時三十分播出歐陽若濂在東非肯尼亞之內羅畢報導代表團在該地之活動情形，在其他各大城市之報導日期，茲列表如後：

九月十日（星期日）——內羅畢：九時三十分播肯尼亞

九月十五日（星期五）——蒙巴沙：九時三十分播肯尼亞

九月十八日（星期一）——大巴森林：九時三十分播坦桑尼亞

九月二十一日（星期四）——安鄰拉：九時三十分播桑比亞

九月廿八日（星期四）——內羅畢：九時三十分播肯尼亞

十月三日（星期二）——安德比：九時三十分烏干達

張海清當選 校聯總幹事

新理監事定期就職

【本報訊】港九私立中文學校聯合會，日前選出第十四屆理監事，復於日昨互選各部職員，改選委員會召集人前總幹事吳灝頤博士以職務繁忙，辭去總幹事一職，而各理監事僉以其十年來熱心會務，勤勞卓著，堅請仍任出席教育諮詢委員會代表，隨以西南中學校長張海清繼任，推選爲總幹事，結果互選如下：常務理事兼文書部主任麥杰浩，總務部主任鄧小蘇（發中），財務部主任徐應振（永康），聯絡部主任劉克勤（贊勳），福利部主任李嵩柏（九龍華山），宣傳部主任吳滔頤（文華），研究部主任李永桑（培知），學術部主任李士秀（立人），組織部主任黃定遠（定遠），康樂部主任古茂建（大同），建設部主任黃湛然（光），常務理事陳劍科（蛟東），彭展森（香港南山），麥禮甫（珠海），孔遠航（僑光），黃正南（九龍華南會計專科），稽核部主任歐領岳（崇熙），審查部主任鄧漢强（漢興），常務監事黃董桐（培立），梁省德（柏雨），李會桃（平正），出席教育委員會代表陳應鑫（漢中），出席教育諮詢委員會代表吳灝頤、張海清、梁永燊，出席升中入學試委員會代表古茂建。再行會議議決，定於本月十八日下午五時在英京酒家五樓舉行恭祝孔聖誕辰及慶祝教師節暨第十四屆理監事就職典禮，下午七時聚餐聯歡，且有游藝抽獎助興。

道慈佛社 重演佛劇

【本報訊】道慈佛社粵語話劇組，定本月十六日七時半在大會堂音樂廳重演佛化現代劇「苦海慈航」，全劇四幕六場。該劇由釋保賢監督策劃，特聘姚克教授爲藝術指導，名導演王滿嗣導，票價分二元四角、三元五角、四元七角、及六元四種，持有學生証者，可半價購票（只限於三元半及四元七角兩種），售票地點在大會堂低座。

天光道馬頭圍道交界 暴徒投彈襲擊警車 附近搜獲八枚炸彈

警員向投彈者放三槍但無人受傷
紅磡發現假彈數十暴徒襲擊警察

【本報訊】政府新聞處今晨零時卅四分消息：紅磡機利士路，昨晚九時廿分發現可疑炸彈一枚時，集結約有二百名羣衆，其中大多數是旁觀者。

一小隊警方巡邏隊於下午十時四十五分，抵達現場，驅散了大部份羣衆。餘下的羣衆，約有四五十人，則向警員投擲玻璃瓶。警員放了催淚彈一發，該等羣衆即行散去。是役無人受傷亦無人被捕。該可疑物體後來發現是一枚「詐」彈。

又政府新聞處今晨零時卅八分消息：一輛載有警員五人的警車，昨晚九時廿分，巡邏至天光道與馬頭圍道交界近珠江戲院處時，發見約有四十人，在路中央鐵欄張掛一紅色標幟。該等羣衆向警員投擲物體，其中有一個是炸彈，發生爆炸，警員幸無受傷。一名警員曾向投擲炸彈的那個人開槍三發，但似乎無人受傷。

該等示威者散開，警方在附近展開搜索，發現可疑炸彈八枚，其中有七個是真炸彈，一個是假炸彈。

七個炸彈中，有四個當場引發爆毀，其他三個則由軍火專家拆除移去，無人被捕。

約在同一時間，三枚眞炸彈在九龍譚公道與馬頭涌道發現，警方軍火專家到場引爆，結果，證實兩枚眞彈，一枚假彈。

據說：昨晚九時許，一幅長十尺，闊約二尺的紅布，橫掛譚公道近木廠街處，紅布寫上「爲反英抗暴烈士報仇」字樣。紅布之下，並擺有兩件物體。與此同時，木廠街馬頭涌道，亦有一紅布橫掛路上，布上一樣寫有上述字句，紅布前邊亦擺有一件物體，並有一隻細小的黄皮鞋。

警方據報後，大隊警員到達現場戒備，并於十時十分由軍火專家引爆，結果，發現譚公道的係兩枚眞彈，馬頭涌道的係兩枚假彈，并無人受傷。

又今晨零時卅九分消息：陸軍軍火專家今晨零時廿五分，在衙前圍道與衙前圍道交界處廣安銀行外面，引發爆毀一個附有雷管的爆炸裝置。

紅磡工廠烟霧 有損居民健康

葉錫恩調查後請有關當局改善

【本報訊】紅磡的居民，對該處工廠所放出的流烟，發出不少的怨言和投訴，認爲流烟對其健康有極大的損害。葉錫恩議員曾進行一項調查，以明該處居民對流烟的反應。據說：她曾一共發函二百份調查書給該區居民，最近已經有九十一份被填好及寄回，雖然數目有限，但據分析所得的結果，已明顯地指出對該區若干工廠的流烟相當嚴重，而且該處居民認爲政府漠視他們對健康威脅的投訴。

葉氏指出：在所有的回信中，除兩人外，其餘都認爲居民對流烟的怨恨是合理的。就流烟來源的問題而論，他們大多數都說流烟是來自中華電力廠及青洲英坭廠。

沾於流烟在人體健康上所引起的損害程度，則是屬於多方面的，不少疾病會因流烟的影響而惡化。但據分析所得，流烟引起身體不適，主要是喉部及肺部的疾病和頭痛等。

葉錫恩在談及改善或補救的意見時稱，被調查中的八十五人，都認爲遷移放出流烟的工廠是最佳的辦法。廿五人提議該等工廠採用別種燃料作爲折衷辦法；另有十四人認爲把烟囪改高是其次的理想方法；只有兩人表示希望政府當局立刻採取有效措施。另外數人則希望政府當局注意居民的投訴。

葉錫恩議員指出：調查結果的報告，已分別送往勞工處、醫務衛生處、市政事務署，另外一份副本則已被送給護督祁濟時。葉議員又聲明所有被調查者與發動調查的職員並不相識，其名字是由選民冊上取得。

葉氏又說：這些未被防止的流烟，對市民健康有極大的損害。本港專家的意見，總比不上身受其害的市民所發表的意見。

建屋貸款公司生意興隆 貸出買屋款項 共達二千餘萬

【本報訊】香港建屋貸款有限公司上月份所收到的貸款申請書，爲本年四月以來最多的一個月。上月份所申請的貸款總數逾一百三十萬元，而實際貸出數目則約爲二百三十萬元。所有貸款，均係協助市民在港九及觀塘購置住宅者。

在截至六月卅日止的本年第二季中，貸出的款項有一百六十五宗，總數幾達三百八十萬元；而在本季的最初兩月中，貸出款項有一百九十九宗，總數幾達五百八十萬元。

該公司所貸出的款項，現時共達二千四百餘萬元。

該公司的業務日見發達，有關該公司的查詢，可寄恒昌大厦一六〇三室，或郵政信箱二三五二號。

工團總會號召自由勞工 六十萬人團結起來 粉碎港共暴亂陰謀

爲了維護社會秩序應責無旁貸

【本報訊】港九工團總會屬下一百一十七個自由工會，爲了維護社會秩序，決號召其他會員及愛好和平良善勞工共約六十萬人，團結起來，粉碎港共暴徒搗亂本港公安的陰謀。

這一表示，係工團總會昨日上午十時至下午二時在旺角長沙街勞工大廈舉行第十九周年會員大會及第十六屆第二次會員代表大會時，各負責人的明朗的指出。

出席兩個大會的各工會代表共一百四十餘人，大會主席團爲梁賢、周德、巴德、文員、內河、電車、中華、小輪、餐室、酒樓、中巴、飛騰、漁船、樟木箱、營車等十五個自由工會。

紀念大會主席餐室工會代表林旭生致開會詞時強調指出：工團總會於一九四八年成立的，是因爲由於當時各自由勞工遭受左派分子的威脅，故而組織工團總會，以爲壓制共黨赤化香港及保衛自由勞工的陰謀，林氏說：在與共黨鬥爭中，以民國四九、五〇、五一年最爲艱苦，其後終能成爲對付共匪一個堅強的堡壘，目前左派分子在港做出種種的暴行，甚居心爲大殺所謂知吾當局修改勞工的法則，去除不合理有關工人的待遇。

林氏並指出：港共在香港、九龍、新界已成立所謂「戰鬥隊」，香港設八個所謂「戰鬥組」，新界九個，九龍十二個。其中分爲行動、偵察、爆炸等非法行動，這使我們更應提高警覺，以應付。

繼由漁船工會代表馮海朗、飛騰工會代表鄧志良、文員工會代表易平、酒樓工會代表區新分致詞。

第十六屆第二次會員大會，在下午一時舉行，公推周德工會代表許鎮、酒樓工會代表劉陸爲主席團，大會主席許鎮致詞，首述工團總會成立於一九四八年，第二屆紀念大會時，正逢颱風襲港，但該紀念會終在狂風暴雨中完成，由此亦可說工團總會係在風雨飄搖艱苦奮鬥中長成，現在左派暴徒正製造危害本港秩序不法行動，我們對國家民族與維護社會秩序的責任，是責無旁貸的。爲對抗港共暴徒各種獸行，須堅定立場，站在香港政府方面，聯合四百萬良善市民與共黨鬥爭到底，並宜配合祖國政府行動，完成反攻復國解救困於大陸同胞的大任。繼後由工團總會主委何康報告一年來會務，中華工會代表劉南群報告財務經過，最後舉行會議，主要議案，包括討論如何團結粉碎左派分子今後搗亂陰謀，下午八時散會。

招待兒童遊河船上 麗的新星表演歌舞

【本報訊】麗的呼聲電視三位新星[illegible]、汪明荃昨日聯袂趕赴招待貧苦兒童的遊河船上，爲三百多名兒童表演歌唱及舞蹈，並與兒童們玩在一起。

這一艘遊河船於上午十時出發，直駛青衣附近，三位新星曾爲兒童們唱出最新時代曲。抵達目的地後，並與兒童在沙灘上玩各種遊戲，至下午四時始興盡而歸。

招待貧苦兒童遊河是由兒童遊樂會主辦的，該會本年獲得馬會捐給鉅款，在暑期內招待一萬六千名兒童遊河，並負責派人照顧兒童及供給膳食。目前該項遊河仍然進行，每星期一至五，至本月底止。

馬會招待兒童遊船河，麗的電視明星汪明荃應邀參加助陣。

人事登記處宣佈 身份証一批 候失主領回

【本報訊】人事登記處處長昨宣稱：目前存於人事登記處的身份証總數四百六十四張，該批身份證乃由市民所遺失而被人拾獲寄回該處者。人事登記處曾個別再行以書面通知失主前往領回遺失的身份証，但很多時卻因市民遷移地址後遺忘而無處入手，以致無法投遞。

郭氏說：如市民遵照法例規定，將新遷地址及早向人事登記處報，則拾獲的身份証必能按址寄回失主。

他再顧籲市民特別小心保存身份証，並就遺失主在申請補發新証前，應撥電話七〇四三九三查詢所遺失的身份証是否經已被人拾獲寄回該處。

澳門自由僑領 陳源在港病逝

【本報訊】澳門自由僑領陳源，本月七日九時在九龍[illegible]逝世，享年六十一歲，定今日上午十一時在九龍殯儀館大殮，十二時出殯。

陳氏十多年來任澳門工會總工會澳門分會主席，爲反共陣營之中堅分子。年前一個雙十國慶節時，在澳門工會慶祝國慶牌樓上，列中共各頭目爲「一城狐社鼠」作圖案，引致澳門政府受到左派份子壓力被迫拆除時，陳氏率領全部會員[illegible]左派份子衝突。

澳門「一二·三」事件發生後，不能在澳立足，來港避亂，至前日因病逝世。

少女失踪 男童迷途

【本報訊】一名住在九龍東頭邨廉租屋的十五歲少女，於去年十一月二十日離家外出之後，即告失踪。該少女身高約四呎九吋，中等身材，膚色白淨，圓面，右眼角上有一小疤痕。

任何人士如有消息，可以協助警方獲知該少女下落，請與黄大仙警署女探員聯絡，電話：K八〇三三一，內綫五二五，或K八三三一一，內綫七，或向任何警署報告。

另一名六歲男童，於上月九日中午被人發現遊蕩於港島夫人碼頭廣場。

該男童身高約四呎，中等身材，短髮，尖臉、膚色褐黃，大眼及大耳，被發現時身穿白恤衫、黃短褲，白襪及黑色拖鞋。他無法說出有關其本身與其父母的詳情，似屬患有精神不大正常。

任何人士能提供消息以協助警方查明該男童身世者，請與中區警署偵緝警察聯絡，電話：三三四〇二一，內綫三三三，或向任何警署報告。

廠商會蔡章閣指出
日本拒邀請參加工展
聳動視聽欲混水摸魚

【本報訊】中華廠商聯合會副會長蔡章閣昨日強調指出：日本當局拒絕廠商會之邀請參加本年度工展會，實屬企圖在此時間，混水摸魚。

發言人說：香港工業十數年來已成日本的勁敵，在海外市場港日的競爭，日趨白熱化，香港目前雖然有些不愉快的事件發生，而日本更想混水摸魚，所以故意誇大其詞，擾亂視聽，企圖世界各地訂單轉移到日本去，這或係其最大意圖。

在不可否認的事實下，香港工業出品對外貿易，本年一月至七月，達卅五億二千九百萬港元，比去年同期增加百分之十七點七。就本年五、六、七三個月來說，出口總值為十五億七千二百萬港元，較去年同期亦增加百分之十八。有人說這三個月的騷動，已妨碍本港貿易，實無佐證。反映香港的潛在穩定力量，是不可搖動的，而我們工業界亦具有極堅強信心。

日本雖然係工業先進國家，香港所需現代工業機械，多從日本輸入，實無可否認。而本會邀請其機械來港參加展出，對日本實屬有利的。現日本反以香港經騷動亂，擴大其辭，拒絕參加香港工展，這種淺見，損失是在日本。世界工業先進各國，其現代工業機械比日本更為進步，香港工業界有理由向其他各國購取現代工業機械的。

日本機械參加香港工展與否？是有其自由權，但無理橫加渲染，聳動視聽，此或另有用意，大放厥詞，只有引起香港之廠商對日本憤恨，更有傷害香港與日本今後之貿易關係，誠為憾事。

日振興會副會長
解釋不參展原因
否認蔡章閣的說法

【東京九日合衆國際社電】日本最大對外貿易組織的副會長今日說：外間指日本企圖乘香港赤色暴徒造成騷動而為本身謀取利得的說法，是「沒有根據的。」

香港中華廠商聯合會主席蔡章閣，曾在今天對日本發出上述指摘。「日本貿易振興會」副會長村口君就蔡氏的憤怒指摘作答說：「日本貿易振興會」曾把邀請參加香港今屆工展會的請柬轉遞一百多家日本廠商，寄回表示打算參展的，祇有四五家而已。

村口說：由於申請參展者為數不多，「日本貿易振興會」才決定不參加香港中華廠商聯合會的計劃。

村口說：「我們已經這樣通知該聯合會……因此，在我看來，蔡章閣先生的指摘是沒有根據的。」

日本廠商表示願意參加香港中華廠商聯合會所辦工展會的人數很少，原因是怎樣的，村口未加猜測。

截至今晚，尚未能獲日本政府「通產省」的官員對這件事情，表示意見。

近四萬名海員
向招募處登記

【本報訊】根據昨日的統計數字，上月份由海員招募處所登記的人數，四部合計共有三萬九千五百五十人。

在過去兩年從事航海工作，或曾受航海訓練，或曾有適當的岸上工作經驗而可以勝任海員工作的新人，均列入登記冊的第一部份。此類登記人數上月共有一萬七千二百一十六人。

在過去兩年未有航海的海員五百五十五人，則列入登記冊的第二部份。此外，有三百八十人，亦因既未有航海訓練，又無適當的岸上工作經驗以便担任海員的新人，則列名登記冊第三部份。

凡適於列入登記冊第一部份的海員，可以要求將其名字列入任何一家領有執照的輪船公司船員部。

如其要求獲得該輪船公司船員部批准，則其名字將由登記冊第一部轉至第四部。此種轉移在上月份共有二萬一千〇九十九宗。

在海員招募處登記的海員，上月共有一千〇六十八人被錄取，派至船上工作。

佳偶天成
羅樂文林貴安結婚

【本報訊】羅樂文醫生昨日下午四時與林元芳女公子林貴安小姐在堅道天主堂舉行結婚典禮。

新郎羅樂文醫生，是已故羅師勳大律師的公子，現任職政府醫官，青年有為。新娘林貴安小姐服務於汎美航空公司，秀外慧中，一雙璧人，締結聯婚，佳偶天成。由顏思間神甫主禮。六位伴娘分穿六種顏色的禮服，結婚儀式簡單隆重，魚貫行進，這些禮服，均是新娘林貴安小姐親自設計的，是婚禮中一大特色。

雙方於是日下午五時，在大會堂酒樓設酒會招待嘉賓，到有官紳名流，各界嘉賓凡千餘人。

羅樂文林貴安新婚儷影

香港電台出版攝影佳作選輯

【本報訊】為提倡攝影，香港電台以前曾舉辦過「攝影園地」節目，更在此一節目中舉辦攝影比賽，這個比賽共舉行了十二期，每期採用一個專題，現在香港電台將這十二期比賽的冠軍作品輯印成冊，並將評判員加註評斷。

香港電台方面為了使這本書的內容更加豐富起見，特別邀請攝影名家陳復禮、潘日波、何藩、簡慶福、劉宗源、鄧寧添、麥桂發、錢萬里、陳修瑜、司徒安、羅蘇文、李維新，就以上所說的十二個專題撰寫專文，並請譚國鑒與趙錦超特別撰寫「怎樣欣賞你的照片」與「國際沙龍攝影作風簡介」兩篇文字，像這樣集合十四位名家寫成的全面性的攝影著作，在中文書中可說是創舉，所以值得愛好攝影的朋友人手一冊。

這本書出售的地點是北角渣華街政府印務局和香港天星碼頭政府刊物銷售處，每本售價五元。

美洲至孝篤親總公所
月中舉行懇親大會
歡迎港區首長赴美參加

【本報美國三藩市訊】為全美各方屬目之美洲陳胡袁至孝篤親總公所第十七屆懇親大會，將於本月十八日中秋節在美北之西雅圖該埠分公所隆重舉行開幕典禮，當經成立籌備處，並推選人員專責展開各項有關籌備事宜。除全美及加拿大、墨西哥各埠公所均派代表出席共商族務推進大計外，並為加強世界各地宗親聯繫，配合當前時代需求起見，特函香港地區陳胡袁宗親總會暨各宗親團體首長及男女昆仲來美參加是次盛會者，均歡迎參加觀禮，可預先函該大會籌備處秘書長胡演伯，以便屆時派員款待。

該籌備處職員名單為：籌備處正副主任胡進培、陳玉堂、秘書長胡演伯、總務處長胡榮虬、西文秘書處長陳熾強、財政處長陳祀恩、交際處長陳祀柱、佈置處長胡熾虬、招待處長胡培南、遊藝處長胡傳賢、康樂處長陳宗廉、婦女處長高陳信展。

青山獅子會 前任會長朱敬文由美考察回來，昨在例會中，報告保送中學生赴美深造之成。左起為：吳晉番、加拿大獅友陳賓李、盧宏英。

朱敬文在青山獅會稱
保送赴美優秀生
均獲大學獎學金

【本報訊】前青山獅子會會長朱敬文，鑒於中文中學及英文中學，每年畢業者，約有三萬餘人，因本港大學及台大名額有限，富有之自費出國者，亦不過百分之五，每年不知埋沒多少優良青年，故於前年向社會呼籲，予以援手，一方面向美國聯絡，一方面聯合青山獅子會各熱心獅友，於去年保送第一批學生三名赴美國文遜氏大學深造。昨日朱氏在青山獅子會例會中作詳盡之報告。

朱氏謂：去年由本會遴選保送之三名清寒優秀學生，入學後考試成績優良者，並附以獎品鼓勵，所幸該三名學生，均能不負期望，在一年半中完成兩年之學業，今夏均畢業於文遜氏大學，且皆獲得其它大學之獎學金，分別進入各大學繼續攻讀，此均能使各位獅兄感到興奮者。即該三名學生，在畢業考試中，皆獲得榮譽學生之榮銜。上月本人再度赴美，趨訪該校校長，深受校長夫婦之熱忱歡迎，並謂該三名學生使該校增光不少。

今年保送赴美之三名學生，原皆入文遜氏大學，但其中一位梁君，因本屆港大發表，榜上有名，因此轉入奧力根大學二年級，尚有丘、何二位，已於本月二日，搭菲航機飛美，現已到校上課。

本人此次返港之前，曾與文遜氏大學教務長商妥，每一學生代存該校之二千五百元支用辦法，該生到校後，先領取一百元註冊費，另外每月可支取四十元作零用，因該校免去學費及雜費，故二千五百元已足夠二年膳宿書籍等用。

馬頭角道
改單程行車

【本報訊】九龍土瓜灣介於北帝街與馬頭涌道的一段馬頭角道，將由明日上午十時起，改為由東至西單程行車。屆時將放置適當的交通標誌，以指示駕車人士。

聖保祿詠思
開學典禮

【本報訊】理保祿詠思英文學校，為一間設備完善之天主教英文中小學。該校校監自本學期擴展新校，故聘請有經驗教師多名任教，並於本月四日上午九時卅分在新校舉行開學典禮，所有中小學員生，均依時齊集禮堂。典禮開始，首由校監致詞，繼由校長訓話，續由教務與訓導兩位主任分別報告校務概況，及學校規則。最後並請獲得勛…堂哥洛賓神甫祝聖。

香港仔工校
飽思高同學會聯歡

【本報訊】香港仔工業學校飽思高同學會，為聯絡新舊同學感情，促進家長與校方之聯系起見，每年均舉行音樂聯歡晚會一次，今年之音樂晚會，昨日下午八時在大會堂音樂廳舉行，到有文化出版界名流李會桃、吳仁烈、天主教慈幼會會長蕭希哲司鐸、副會長鍾桂生司鐸、學生家長、新舊生共千餘人。八時正，首由同學會秘書曾松江致開會詞，繼由該校新任校長梁澤民司鐸致詞，略以該校是一所寄宿學校，一年中學生在校時間佔了大部份，也就是說，家長把他們子弟的管、教、養、衛四重的責任，幾乎全部交付給該校，因此該校每一位神長、教師和教理員，平時除了盡力以赴事功之外，至於如何加強校方與家長間的聯系，溝通彼此的意見，更非常重視，因為一所寄宿學校要辦得良好，絕不是學校單方面可以做到，必須家長、寄生與校方合作無間，社會熱心人士加以愛護指導，然後才有可能，飽思高同學會一年一度舉辦的音樂聯歡晚會，其目的就是藉着音樂的融和氣氛，以達到聯絡的感情，保持學校大家庭的精神，同時為聯絡各方面，建立良好的開端。

繼由李會桃夫人頒獎。是晚音樂節目異常豐富，計有：㈠蔡崇力鋼琴獨奏，㈡鄧佩卿女士高音獨唱，㈢鄧漢明男高音獨唱，㈣本港獎徐歐唱比賽冠軍陳合…十時許始盡歡而散。

皇家音樂院試
本週舉行
報考者逾四千人

【本報訊】本年度香港區皇家音樂院考試，於本週開始舉行，直至十二月十一日方全部完畢。今年香港區皇家音樂院報考人數共達四千三百九十五人，其中報考文憑試者亦有七十六人，較去年度報考文憑試者增加一倍。

由於報考人數破紀錄，故試期亦稍為延長。今年來港主持皇家音樂院考試官共四位，均為德高名重教授：蜜里士達博士、鶴健士博士、狄加士及麥倫。其中蜜里士達博士及鶴健士博士以前曾來港担任校際音樂節評判及主持皇家音樂院考試。

本年度皇家音樂院香港區考試，試場設於通利琴行及工專禮堂，其中高級文憑考試則特別安排於十月十一至十一月二十七日期內舉行。皇家音樂院考試委員會，特別租用通利琴行三間琴室作為試場，並且由通利琴行供應三具全新之「山葉」（YAMAHA）及「柏卓夫」（PETROF）鋼琴供考生應考選用。

通利琴行為利便考生應考起見，並將三間琴室重新設計，安裝雙重隔聲設備，琴室木門厚達四吋，玻璃窗用雙層厚玻璃，即使冷氣機亦採用消音器及靜聲裝置，目的使應考生在安靜環境上應試。

皇家音樂院考試採用的「栢卓夫」（PETROF）鋼琴

高福牌雪櫃
由義運港應市

【本報訊】「高福牌」為客戶設想，特別向義大利名廠設計適合本港環境之「高福牌」雪櫃，經已大批運港應市。「高福牌」雪櫃為目前款式中最新穎者，其優點：（一）櫃身特之堅固，（二）搪瓷內膽，（三）雙重溫度調節器，（四）雪箱特大，（五）無聲磨打，（六）自動溶雪，（七）磁性門，絕不漏氣。該雪櫃由高富石油氣大批訂購，故成本低廉，純為用戶服務，以特價出售，請到港九高富門市部及下列代理處選購。

圖為高福牌雪櫃外觀。

亞洲聯合書院
優待南洋僑生

【本報訊】亞洲聯合書院在九龍塘禮佛徑一號自置校舍，佔地萬餘呎，環境幽靜。投考該校學生異常踴躍，尤其東南亞僑生來港求學報名者尤多。

該校主持人指出：亞洲聯合書院之教育方針，首重「學以致用」，重點在職業教育。並教授學生中、英、日三國語文，且注重學生畢業後之出路問題，設有就業指導委員會，與海內外各大工商業企業機構有密切聯繫。

據悉：該院之創立，獲得日本朝野人士贊助至多，近十餘年來，東京香港二地經濟繁榮，這是由於日本方面人士，早就有意資助一家在港之大專學院，作溝通日港經濟文化交流的橋樑，因此他們就發助亞洲聯合書院，同時，日本方面亦已遴選優秀學生前來該院求讀。

至於東南亞方面，因該院制度仿照以前南大學之編制，甚至宿舍管理規則等，都參考了以前南大學所訂之章則，務使東南亞僑生來到香港就學，不會感到不習慣或不便之處。為優待東南亞僑生，可隨時將其學業成績單複印本寄往該校，審查後，如認為成績合格，暫准免試入學，然後經甄別試驗後，決定班次，如有成績太差之功課，可予以課外免費補習。該院係一不牟利之學院，每月僅收學費美金廿元，膳宿費美金卅元，如屬品學兼優，而家境清寒之僑生，入學後又可申請獎助學金。

商台對聯徵求
入選名單公佈

【本報訊】商業電台之「對聯徵求」節目，由國學名家陳湛銓教授主持，每星期舉辦一次，上期第一三七會聯首為「繁霜點鬢驚秋早」，應徵之聽衆甚多，評閱結果發表入選名單如下：第一名洪澤「列宿羅胸到夜明」，獎金三十元，第二名陳瑞「洪水勞心仰夏功」，獎金廿元，第三名容祖志「三木臨頭悔昨非」，獎金十元，第四至第十名不分名次，每位獎金五元，梁華娥「亂世藏身痛陸沈」，羅布耀「陰氣興戎悲世難」，謝蔡鴻「大旱祭懷望雨股」，張銘輝「洪水滔天歎陸沈」，馮彩仙「異地藏身奈老何」，岑林「佳節當頭…」。

第一三八會聯首為「夙負無敵須仁者」，定今晚十時在第二台播出，並定本月十四日（星期四）截卷，得獎聽衆名單下星期日在該節目公佈。

港九時新鮮果
中秋節訂價昨宣佈
送禮訂單紛紛湧至

【本報訊】秋節送禮落行，市面頓見熱鬧，各節貨生意當中，鮮果特別暢好，這除因市民對鮮果普遍認識外，與今年月餅家食海味價格比較上漲，而應節鮮果市價保持廉宜有關。鮮果種類多，老少咸宜，家家歡迎，港九時新鮮果公司代客送禮，服務週到，省去送禮時間與車費，在此交通擠迫，尤受讚美。

港九時新鮮果公司貨色最齊備，品質最精選，訂價最合理，創製七彩禮盒風行多年，送禮時尚，中秋節價格經已宣佈，紛紛落單訂購。今年送禮選用鮮果，趨勢更大，聯用金山橙、水晶梨，美國蘋果、半箱庄或原箱庄做賀禮者最普遍。查該公司秋節鮮果訂價如下：

㈠鮮果禮盒，分九元、十二元、十六元、十九元、三十八元；㈡新奇士金山橙一一三庄原箱四十九元，一三八及一六三庄原箱四十七元，一八〇及二一〇庄原箱四十四元（半箱半價）每打三元六至七元八角。日本水晶梨原箱三十八元，每磅一元四角，澳洲紅蘋每箱七十二元，每磅二元，南非橙每箱二十六元，美國紅提黑提原箱九十五元每磅三元八角。美國青梅每磅四元二角，美國桃每磅五元八角，美國李每磅三元二角，美國蜜瓜…日本溫室蜜瓜每磅九元，暹羅柚每個一元六角至一元八角。今年日本水晶梨品質特佳，最適宜送禮之用。

三菱電視機應市

【本報訊】三菱電視機株式會社出品之三菱電視機，風行已久，現為適應香港無綫電視啟播，特別設計12，19T－46型、12P－975H 19，19T－39型無綫專用，及無綫有綫兩用電視機，外型風格優雅，畫面清晰，黑白分明，聲音悠揚，特價供應，並特約參加由香港無綫電視廣播公司所設起之假座尖沙咀海運大廈二樓舉辦之無綫電視展覽，已現開幕，歡迎參觀比較，及大採購。向各公司以十月正式播映，欲先睹為快。

仁孚公司將安置
平治車三角星
全球最大標誌

【本報訊】四年前香港海濱最大之平治汽車星標，其堂皇白色光管，輝映於水面，並為港內船艘多以此為航行時之標記，該項星標已因填海工程而暫告停止。近年原處新廈落成，仁孚公司將繼續在該處裝設較前更大更佳之平治車三角星標，此項星標將為全球最巨型者，且較之柏林自由大廈、巴西之聖保羅以及前在香港之星標為尤大，其體積如下：星標直徑共計七十五英尺，由底至三角星之頂高度達二百四十六呎，平治汽車名之英文字高度為七呎十吋，英文字母共長一百一十二呎六吋。

在此非常時期中化資鉅裝豎立此大型商標廣告，實係仁孚公司集團之經理部對香港之擁護繁榮具有充分信心之表現。

貿易局駐美代表在港透露
美商界首腦將來港
參觀「時裝節」展出

【本報訊】本港為即將舉辦之香港時裝節，在美國進行之廣泛推動與宣傳運動，結果令人甚感興奮。預料將有大批百貨公司買家及商界首腦人士前來香港，親自參觀時裝節展出之服裝。

此項消息，乃香港貿易發展局駐美代表吳氏返港述職一週後，在回紐約前透露。吳氏謂：香港時裝節之推動工作，彼在紐約之辦事處，與香港時裝節主要委員會及與美國各百貨商店之香港推廣工作進行緊密合作，與美國五個主要城市之各百貨商店海外航空公司及旅行社合作，對二百餘宗富有興趣之查詢，繼續進行緊張工作。目前在美國用作宣傳工具之中國帆船「頂好」號，將於目前至十月之間，在美國若干城市直接用於推動香港時裝節工作。

吳氏謂：就美國方面之情形而言，彼對選擇十一月初為舉辦時裝節之時期甚感愉快，因此一期間緊接紐約展覽之後，及在巴黎成衣展覽之前，同時買家可以在預備以前參觀香港時裝節。他強調舉辦時裝節之目的，並非爭取季節性之購買，而係使全世界人士均能全面深切了解香港之時裝工業。香港之時裝節係包括所有季節。

吳氏與香港貿易發展局作廣泛商談後，即將返回美國任所，他此次返港商談，係準備擴大香港在美國方面之公共關係工作及促進貿易計劃。

港商組加拿大考察團
定期赴加謀拓展貿易

【本報訊】由十四位香港商人組成之「香港商人加拿大考察團」，將於本月十五日抵達溫哥華。該團是由香港總商會聯同香港貿易發展局，為發展國際貿易，推進香港貨物而主辦的。

考察團由本月十五日至下月八日期內，將視察溫哥華、卡爾加利、多倫多、滿地可等地。

該十四位團員為：呂埃德、張家俊、溫尼伯、文聰、鄧維恩、溫陳但尼、加萬里、陳公明、王哲明、彭述濱、何浩權、林樹滋、夏宇立、黃仕豪、許爵榮、尹德川、羅鴻興等。領導該團者為香港總商會執行董事歐策良，財務管理則由恒生銀行總經理何子焯担任，香港總商會助理秘書則負責公共關係事宜，王寶莉小姐則為該團之秘書。

該團向加拿大介紹的香港貨，包括有：原子粒收音機及其零件、毛線針織品、婦女時裝衣著、玩具、家用紡織品、假髮、戶外衣著、婦女手袋、錢包、皮夾、飾品、傘、太陽鏡、交際禮品、木傢俬及籐器、珠寶首飾及家用金屬器具等。

據悉，香港貿易發展局早已有意在加拿大開闢市場，曾與香港總商會洽商這問題，香港總商會於去年秋天，派秘書祁德到加拿大作一次初步的測度。祁德返港後，即將所得報告給香港總商會商部局，轉致予香港貿易發展局，因此決定派貿易考察團前往。

惠康總代理
鎖匙拔蘭地

【本報訊】鎖匙牌拔蘭地，向以香醇見稱，既有補身養顏之功，際茲中秋佳節將臨，惠康公司為酬謝顧客起見，凡買鎖匙牌拔蘭地大號一瓶，送贈精美名貴酒盃一個，多買多送。

時新公司精美鮮果之七彩厚啫禮盒

新華 豪華
今天獻映
聯美公司奇情幻想緊張巨片
希特勒的魔掌！遮住了倫敦塔
驚動遑邐
納粹的鐵蹄在倫敦橫行 恐怖！
納粹的旗幟在倫敦飄揚 緊張！
IT HAPPENED HERE
鉄蹄餘生
假想倫敦淪陷 慘遭納粹踐踏！
描寫百姓平民地下抗戰起！
悲壯！激昂！

總統 大華 皇宮
狂滿第二週映
哥倫比亞發行 歐洲出品 西部槍戰片王
硬派巨星 羅拔活 震撼全球傑作
法蘭度山 曹嘉 雅打 羅莉 英哥 里安 劉士 合演
七虎斷魂鎗
越映越旺 大華今天五場
7 GUNS FOR THE MacGREGORS
男女老幼。個個打得
打鬥激烈，鐵金剛甘拜下風
緊張非凡，獨行俠退避三舍
特藝七彩全景闊幕

令人喝目！
邵氏彩色世紀驚人巨獻
請看明天預告
艷陽天
明日播映 商業一台 下午四時半

明聲
今日五場 12點三 二點半 五點三 七點半 九點九
女士占邦 奇峯突起
鐵觀音
何莉莉 范麗 唐菁 羅維（主演）
美女打作一團
打到肉帛相見 劍劍見人

古典美人 影劇紅星 王復蓉
全部七彩潮語巨構傑作
王寶釧
不日献映 密切注意映期地點

禮拜
遙遠的路
全部伊士曼七彩

牡丹雖好還須綠葉
談「危險人物」中的幾個配角

許多觀衆看戲，崇拜偶像，對主角人選特別感興趣是事實；但配角之不能忽視，「無配角不能成戲」，亦係事實。無可爲諱，有些影片的好配角往往搶了主角的鏡頭呢。

「危險人物」的主演者是趙雷、貝光、莫愁、江山，這四位男女主角的表現都非常突出，但此片的配角如王琛、莫茜、王遜、馮毅、梁銳等，個個都是「硬裏子」，與四位男女主角配戲時，有牡丹綠葉，相得益彰之妙！在個別戲場中，且有「喧賓奪主」之作，此無他，「硬裏子」的藝術造詣都非平庸之輩，碰到戲場對正胃口，就盡情發揮，淋漓盡致是也！

上述的幾位「硬裏子」，俱屬「久經沙場」，國泰每一部片都少不了他們。王琛在「危險人物」演探長，雖然祇得一場戲，幹練之情不可掩。莫茜演黑社會頭子，舉手投足，斜眼窺目，莫不是戲！王遜、馮毅、梁銳，打鬥凶狠，表情陰森，一望而知決不是善良人物，就外型而論，誰都認爲他們就是「危險人物」。這麼說，他們是搶了「戲」，搶去了男女主角的鏡頭了。

王遜如今是國泰旗下最吃香的老生，拍片最多，近來先之拍了「水上人家」、「第一劍」、「千手佛」、「夏日初戀」、「春曉人間」等多部片。

梁銳又演又導，「千手佛」在是他導演傑作。在「第一劍」、「決鬥惡虎嶺」，都有重頭戲。

王遜、馮毅、梁銳，國泰的影片，幾乎「無役不與」，他們演出之多，有不可勝數之感。

「三更寃」連圖故事

⑧王小二（李昆）拚口呼寃，且邀得妓女小翠（沈依）證明兇案發生時他留宿她家。於是王小二暫獲釋放。嚴聞天旋到小翠家查勘，竟發現一件被撕破的衣服，與在王府牆釘上勾着的破布符合。問小翠，知是縣衙衙役班頭何路通（蔣光超）之物，因爲他和小翠也是姘頭。

危險人物 連圖故事

⑦林獻醫之夜總會女東主瑪麗（莫愁飾），也時刻注視林的行動。由於她的丈夫李天石（江山飾）正和林混得火熱，瑪麗唯恐莎娜奪愛，步步跟踪。

⑧林處此環境，危機四伏。但每次危急關頭，夏國華都能及時趕到，救林脫險。某日，跟踪莎娜的蠻牛，（馮毅飾），突然被人暗殺在酒店走廊，使案情更爲複雜。

嬉春皇牌堅尼夫 片酬每部二萬鎊

「嬉春」樂片第十二集「猛鬼嬉春」又來了，祇要大家還記得「妖后嬉春」的羅馬大將安東尼，「間諜嬉春」的大漢，「烏龍城殲霸戰」（臆譯作「牛仔嬉春」）的執法官，你總會記得鼻樑直直，鼻孔大大的堅尼夫威廉斯的。倫敦「星條晚」的影劇作家約翰福斯在評及這位喜劇鬼才時這麼說：

……人的。在「驚鳳雲裳」中，傻人樂隊，唱了幾首很動聽的歌，傻勁十足。（圖爲「驚鳳雲裳」中的傻人樂隊）

「驚鳳雲裳」中 傻勁十足的傻人樂隊

自從英國的「披頭四」興起以至瘋靡整個地球之後，怪物似的長頭髮結他隊，便成爲每個國家每個地方流行音樂的特色。那一個沒有這種披頭樂隊的地方，幾乎就不能稱之爲有音樂有文化甚至有藝術的地方。

這種披頭樂隊，雖然大都以一身奇裝異服吸引觀衆，但其本身的音樂造詣和特色，却是不容抹煞的，「披頭四」如此，「滾石」如此，其他很多類似的樂隊也毋例外。

「驚鳳雲裳」中的「傻人樂隊」，就是秉承了披頭的特色而再加以改進的同類樂隊，「傻人樂隊」由四名年青人組成，三名結他手，一名鼓手，四人都是唱家，他們的歌唱演奏作風，和「披頭四」不相上下，但他們的服裝，恐怕連「披頭四」見了也自嘆不如，「傻人樂隊」的服裝是一件斑馬裝緊身衣，赤足披頭。「披頭四」裝，人們還可以穿起來到街上走，但是傻人裝恐怕除了登台表演之外，是難以在任何場合見人的。

影迷

銀色演義
羅烈演技終有價 銀海浮沉說新星

江紫塋

邵氏的「亞展」團名單終於全部決定，前兩天聞有人說秦萍是會前往，現在可以肯定，這位女星是不會同行了。

秦萍所以不往，一位透露消息的朋友說：「由於公司現在開拍一套新片給她。」

「是甚麼片？」我關心的問：「是時裝的，抑或是武俠？」

「是武俠片，」這位透露消息細心分析的說：「是由何夢華導演的，和她合作的是岳華：……」

「岳華不去日本，那套『金燕子』的『大醉俠』，由那一位飾演？」我關心的搶着問。

「改由羅烈，」對方答：「據說羅烈答允拍這套片之前，要另有附帶條件。」

「甚麼條件？」我莫名其妙的問。心裏想，他是基本演員嘛！當然要服從吩咐，除非不合情理。

「條件便是，要另有一套新片，由他擔正第一男主角。」

「有答允嗎？」

「有，」對方答：「撇開其他的不談，羅烈的確也是一位演得戲的演員，因此，邵氏負責人考慮下，終於決定，赴日除了拍那套『金燕子』，便是由他擔正第一主角，與鄭佩佩合作拍一套『神飛劍刀手』。」

「顧媚前往，是否也參加拍片？」我繼續問。

「相信不可能，」對方仍是那般誠懇的回答：「她的前往，便正如妳過去所說的一般，主要是檢查腰帶，那部不大舒適，因此，因利乘便前往。」

又問：「聽說她是給派往參加『金』片的另一女角是嗎？」

「是的，」對方將所知的回答：「這個角色，曾先後考慮了幾個，初期是計劃派尤情，於是，尤情作辦手續，同時大置新衣，及後一度盛傳，張薇改邀拍粵語片的夏萍，不知甚麼原因，最後又決定改爲趙心妍上陣。」

「趙心妍曾經有拍過戲片嗎？」我又問。

「她是當年邵氏宣傳爲邵氏十二釵之一，」對方答：「片是拍過好幾套，祇是和另十一釵一比，是有天淵之別，過去所演的，總是一些閒角……。」

「現在是主角嗎？」我搶着問。

「主角是鄭佩佩，但在這套片中可以說是她從影以來，佔戲最多的一套，」他想了一回後說：「如果演得理想的話，以後是不愁沒有機會的。」

說來，「亞展」的女星群中，還有一位馬海倫，她也是頗引人注目的一位。

今日播音電視節目

（本欄刊登節目，倘播音台臨時更動，概以該台臨時宣佈爲準。）

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺，超短波調頻：九十四兆週。

六時卅分，時代曲。

七時，新聞簡報。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。卅分，天氣報告，農民一週。四十五分，音樂小曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，海員特別報告，公衆活動及特別報告。十五分，粵曲「玉女香車」。卅分，粵語流行曲。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。卅分，歌唱選。卅分，粵曲「紅鸞喜」主題曲。

十時，美麗的音響「星期鋼琴演奏會」。卅分，粵曲「重吻茶朱唇」。五十八分，天氣報告。

十一時，粵語新聞，轉播堅道浸信會主日崇拜。

十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。卅分，漁民天氣預告。

一時，潮曲「三笑姻緣」。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，中洞西曲。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲「李陵碑」。卅分，潮曲。

三時，粵語新聞。五十八分，天氣報告。

四時卅五分，時代曲。

五時，京曲「十道本」。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。

六時，粵語新聞，海員特別報告，國語、潮語、客語新聞及特別報告。廿分，特別報告及音樂小曲。

七時，宗教節目。卅分，失明者園地。

八時，新聞報告。十五分，粵曲「王大儒」。卅分，喜劇「夜夜此時聽」。五十八分，天氣報告。

九時，世界名著「騙子」。卅分，訪問東非貿易代表團在乃羅比報導。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。

十時，香江夜話。卅分，粵曲㊀彈斷素心絃，㊁流水行雲。

十一時十五分，藝術歌曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

六時卅分，清晨音樂。

七時，轉播港台新聞，清晨音樂。卅分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，粵曲「倫文敘」。

八時，轉播港台新聞，天氣報告。十分，粵曲㊀牡丹亭之西樓驚夢，㊁孟姜女。

九時，新聞報導，天氣報告，口琴讌絃。卅分，時代曲。

十時，粵曲㊀平陽公主，㊁新夜弔白芙蓉。

十一時，轉播港台新聞，報導東南亞各地天氣，時代曲。卅分，趣劇「大團樂」。

十二時，港九時事，祝壽祝婚。卅分，日月光華錄之「切外姻緣」。

一時十五分，轉播港台新聞，天氣報告，報導東南亞各地天氣，漁民天氣報告。卅分，電影故事「黑野貓霸揚威」。

二時，小說「明月照誰家」。卅分，電影故事「英雄本色」。

三時，轉播港台新聞，粵曲「紅梅復艷記」。

四時，天氣報告，時代曲。卅分，電影故事「儷俠」。

五時，兒童樂園。卅分，跳舞粵曲。

六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。卅分，小說「橫財一百萬」。

七時，短篇小說「奇遇」。

八時，轉播港台新聞。十分，小說「大破黑鷹陣」。卅分，粵曲㊀唐宮恨，㊁寶玉哭靈。

九時，新聞報導，續播粵曲。卅分，天氣報告，港九時事。

十時，粵曲㊀訪臨安，㊁芙蓉神插曲「小風波」。卅分，電影故事「玉蜻蜓」。

十一時，天氣報告。粵曲㊀流水行雲，㊁淚灑相思地。卅分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

六時卅分，時代曲。

七時，轉播港台新聞，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣報告，音樂譜子。四十五分，天氣預測，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，歐西音樂。

九時，新聞及天氣報告，時代曲。卅分，粵劇「玉梨魂」。

十一時，轉播港台新聞，續播粵劇。十五分，報導東南亞各地天氣，續播粵劇。卅分，歡樂園。

十二時卅分，時代曲點唱。

一時十五分，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告。

二時，報導東南亞各地天氣，粵曲㊀燕歸郎未歸，㊁紅了櫻桃碎了心。卅分，對聯徵求。

三時，轉播港台新聞，音樂譜子。十分，怡情小築。

四時，天氣報告，小說「燕歸來」。卅分，換狗消息。四十五分，時代曲。

五時，出賽狗隻最後遷磅消息，影劇座談。卅分，換狗消息，時代曲。

六時，轉播港台新聞，港九時事，天氣報告，賽狗貼士。十分，歐西音樂。

七時，讀者文摘「沙漠揚威記」。四十五分，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，「珍珠淚」電影插曲。卅分，報導每場賽狗結果，粵劇「洛神」。

九時，天氣報告。

十一時，天氣報告。十五分，粵曲㊀山河血淚美人恩，㊁秋江冷艷。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，天氣報告，音樂譜子，廣播完畢。

麗的銀台

六時廿八分，麗的呼聲進行曲。卅分，轉播港台：時代曲及特別報告。

七時十分，天氣預測，今日節目報告。十五分，英語進階。三十分，時代曲。四十五分，口琴。

八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，音樂。卅分，中國相聲。

二時，電影故事「英雄本色」。卅分，時代曲點唱。

三時，轉播港台新聞。五分，人海萬花筒「人間溫暖情」。卅五分，粵語流行曲。四十五分，社會服務，婦人報告。五十分，喜事重重，金台及中文電視節目報告。

四時，粵曲。卅分，戲劇化中學文選。

五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。卅分，俠義故事「虎爪王馬飛龍」。

六時，轉播港台新聞。三分，聽衆樂園。卅三分，趣劇「請買彩票」，節目報告。

七時三分，時代曲。十五分，粵曲。卅分，轉播港台：時事實錄。

八時，新聞、天氣及教育台明日節目報告。十分，小小說「門登戶對」，報告賽狗消息。

九時，社團粵曲。

十時卅分，時代曲。

十一時，新聞、天氣、體育消息及明日節目報告。十五分，粵曲。五十七分，轉播港台新聞。

十二時，音樂及流行曲，報告賽狗消息。

一時卅分，完播曲。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，京劇「玉釵記」。

八時卅分，新聞報導，天氣報告。

九時，今日事。十五分，街市行情。卅分，潮曲「遊石逃」。

十時卅分，客語民間故事「最好戲謔的人」。

十一時，福建歌曲。卅分，時代曲。

十二時，黃梅戲「羅帕記」。卅分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。

一時，舞台實錄㊀望兒樓，㊁滿風亭。

三時卅分，潮音雜錦，中文電視節目報告。

五時卅分，藝術歌曲。五十五分，越劇「何文秀」。

六時卅分，潮歐粵歌曲。

七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。卅分，新聞報導，天氣報告，節目報告。

八時，潮語傳奇「法網難逃」（報告各場賽狗消息）。卅分，京劇點唱「[illegible]」。

九時，短篇小說「求雨記」。

十時，上海評彈「武松訪九」。

十一時十分，新聞報導，天氣預測，體育消息及明日節目報告。廿五分，故事「監國救叔」。五十五分，音樂。

十二時，完播曲。

中文電視

下午五時五十三分，節目預告。五十五分，新聞摘要。

六時，蝙蝠人「跳樑小丑」上集。卅分，快樂生辰。

七時，高牌七與變色瓜。卅分，青年國語話劇比賽。

八時，世界新聞。十五分，麗的音樂會。四十五分，香港一週。

九時，粵語片「孤山香艷記」石燕子主演。

十時四十五分，排奸號襲。

十一時十五分，最後新聞及天氣報告。廿分，閉幕曲。

國際民航決議空運貨物減價
日航貨機增班
本年十月一日起空運貨物減價 日航貨機十七日起每週增三班

日航公司東京至三藩市航綫，本年十月十七日起，每星期將增加三班全貨運班機，全貨運班機係用DC八F噴射機服務。增加貨運班機之決定，係適應航空貨運迅速增加，及每年聖誕節前，航空貨運每年遞增之需求。

貨運班機於每星期二、四、六日下午十時五十分（東京時間）起飛，抵達三藩市時，爲同日下午六時十五分（三藩市時間）。回程係於每星期三、五、日上午九時卅分（三藩市時間）從三藩市起飛，抵達東京時間，則爲翌日下午三時卅五分（東京時間）。在實施冬季時間時，貨運班機時間，可能略有改變。

今年初，國際民航協會航運會議在波多黎各首府聖胡安舉行時，對貨運減價，已獲協議，此一減價協定，包括橫渡太平洋綫一般空運貨物運費，及許多特種貨物運費，減價協議將於本年十月一日生效及實施。

日航公司預料貨運減價後，航空貨運將迅速增加，所以日航又決定於明年四月起，橫渡太平洋綫貨運班機，每星期將增至六班，目前橫渡太平洋綫日航客貨運班機，每星期已有六班DC八F型噴射機飛行，即除星期日外，每日均有班機由東京開出。本月十七日起，客貨運班機減爲三班，所減之三班則改爲全貨運班機。

來回太平洋綫日航班機，現每星期有廿七班，此數字包括全貨運班機在內。廿七班班機如下：七班服務於東京、檀香山、三藩市、紐約綫。六班服務於東京三藩市綫（回程經檀香山）。七班服務於東京、檀香山、洛杉磯綫。

福來公司貨輪 美國郵和星 兩輪今到港

【本報訊】福來輪船公司旗下貨輪美國郵號（AMERICAN MAIL）今（十）日晨早六時可由美國載運貨物到達香港，該輪在港停留一日，放碇中環海面A字一號浮泡，起卸貨件後，擬定明（十一）日離港，經加拿大之溫哥華回航美國。

該公司另艘和星號（STAR ARCTURUS）則由印度、喀拉蚩開來遠東，經新加坡航行來香港，計程亦可於今（十）日上午七時航抵本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面A字廿一號浮泡，上落貨後，擬定明（十一）日離港，轉程航赴日本。

交通版

深秋倫敦景色宜人

夏天過去了，一片片在空中飄揚的黃葉，已把倫敦帶入時寒的季節，然而每一位喜愛倫敦的人，都會告訴你，倫敦最美的時候，並不是夏末，而是深秋。

人們常說：深秋的倫敦才是真正的倫敦，每屆十月十一月間，倫敦的深色最爲宜人，一切是那麼怡靜，夕陽餘暉照耀在舖滿黃葉的路面和綠油油的草地，構成一幅非常吸引人的美麗畫面，在和暖的陽光下，迷濛的霧色中，人們在公園中漫遊，在小徑上踱步，心中會有一種難以言喻的美妙情懷，這是最適宜旅行倫敦，遊覽倫敦的好季節。

從世界各地前往倫敦現在越來越便利了，英航公司七〇七噴射客機把香港、東京、曼谷的旅客帶到倫敦去，另外還有維克十機和七〇七噴射客機，由新加坡和吉隆坡飛往倫敦。倫敦，它不祇是一個大都市，而且是享受人生的好地方。

大陸澳門截信時間

空郵：上午十時半；下午三時正；下午六時正；包裹正午

平郵：中國大陸 上午七時；週末下午六時。澳門 週末信件下午一時；包裹下午六時

截信時間

今（十）日（星期日）

空郵

日本 信件正午

菲律賓 信件正午

美加拿大、法國 信件正午

沙巴 信件正午

台灣、日本 信件正午

英國、黎巴嫩、敘利亞 信件正午

丹麥、挪威、瑞典、瑞士、希臘 信件下午二時

巴基斯坦、瑞士、希臘 信件下午二時

美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時

澳洲、紐西蘭 信件下午五時；包裹下午六時

明（十一）日（星期一）

平郵（休息）

空郵

印尼 信件上午十一時；包裹上午十時

沖繩島 信件正午

泰國、馬來西亞、新加坡 信件下午一時；包裹正午

台灣、日本 信件下午一時；包裹正午

美國、中南北美洲 信件下午二時；包裹下午一時

瑞士、法國 信件下午四時；包裹下午三時

澳洲、紐西蘭、非洲 信件下午六時；包裹下午五時

伊朗、英國 信件下午六時；包裹下午五時

安慶快輪

每逢星期四由基隆開星期六到香港
星期一由香港開星期三到基隆

貨客接洽處

台北中正路一八〇〇號

太古輪船公司

香港干諾道西五〇號

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	星洲吉隆坡	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	馬尼刺	下午七時五分
國泰	加爾各答曼谷	下午八時五分
國泰	東京大阪台北	下午九時卅分
民航	台北	上午十時廿分
民航	台北	下午八時十分
民航	台北	下午九時十分
中航	台北	下午七時十分
德航	東京	下午五時
義航	羅馬孟買曼谷	下午五時廿五分
澳航	雪梨馬尼刺	下午六時一刻
澳航	倫敦新德里	下午七時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時三刻
法航	東京	下午二時卅分
瑞航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼刺	中午十二時卅分
菲航	馬尼刺	下午七時五十分
泰航	馬尼刺	下午二時五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	曼谷	下午十一時卅分
印尼	東京	下午二時廿五分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡	下午二時三刻
馬航	星洲亞庇	下午二時五十分
馬航	新加坡	下午四時卅分
新航	紐西蘭	下午九時
越航	台北	上午十時廿分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京美國	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	曼谷印度	上午九時
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼刺	下午三時廿分
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	新加坡	下午七時五十五分
加航	東京溫哥華	下午二時一刻
民航	台北	上午十一時
民航	台北	下午八時五十分
民航	台北	下午九時五十分
中航	台北	下午七時五十分
德航	曼谷印度西德	下午五時五十五分
法航	柬寨印度	下午三時卅分
義航	東京	下午六時十分
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼刺雪梨	下午八時
日航	台北大阪東京	上午十時
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
菲航	馬尼刺	下午二時
菲航	馬尼刺	下午八時三刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿分
泰航	馬尼刺	上午九時卅分
泰航	曼谷	下午三時四十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
越航	西貢	上午十一時廿分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	新加坡	下午五時卅分
馬航	亞庇新加坡	下午三時卅五分
馬航	台北	下午五時十分
印尼	馬尼刺雅加達	下午三時十分
新航	[illegible]	[illegible]

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬）
聖愛賓城	貨船	C. ST. ALBANS			十日	歐洲	[illegible]
慶安	客船	ANKING			十一	基隆	太古
清歌	貨船	CHINKOA			十一	日本	[illegible]
多利	貨船	TERRIER			十一	美國	多利順
健龍丸	貨船	KENRYU MARU			十一	仰光	日郵
邊華娜	貨船	BENVALLA	歐洲	十一	十三	日本	逸行
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET			十二	非洲	渣華
永眞丸	貨船	EISHIN MARU	日本	十一	十二	非洲	日郵
太原	客船	TAIYUAN			十六	澳洲	太古
茨城丸	貨船	IBARAKI MARU	日本	十一	十二	星洲	日郵
聖川丸	貨船	KIYOKAWAMARU	日本	十一	十一	中南美洲	太平
岳州	貨船	YOCHOW			十六	基隆日本	太古
和星	貨船	STAR ARCTURUS			十一	日本	福來
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL			十一	溫哥華	福來
蒔鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	十一	十三	美國	美輪
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	馬尼刺	十一	十二	日本美國	總統
士打力格士	貨船	STR. LAGOS	日本	十一	十三	非洲	渣華
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE	美國	十一	十二	溫哥華	多利順
高寶排	貨船	S. CABOTO	日本	十一	十二	歐洲	天祥
芝大隆	貨船	TJITARUM	紐西蘭	十一	十三	紐西蘭	渣華
季里諾總統	貨船	P. PRES. QUIRINO	馬尼刺	十一	十三	美國	美邦
邊那笛	貨船	BENARTY	基隆	十一	十五	歐洲	逸行
士打泰華	貨船	STR. TOWA	非洲星洲	十一	十三	日本	渣華
旭丸	貨船	ASAHI MARU	日本	十二	十三	曼谷可倫坡	太平
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	十二	十三	溫哥華	福來
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	美國	十二	十三	馬尼刺	美輪
[illegible]	貨船	HIRADO	日本	十二	十三	歐洲	太平
太平	貨船	TAI PING	美國	十二	十三	美國	多利順
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	印度	十二	十三	日本	捷成
亞林麥	貨船	ARAMAC	澳洲	十二	十四	澳洲	鐵行
新達	貨船	SUNDA	日本	十二	十六	歐洲	鐵行
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	十二	十三	日本	日郵
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	十二	十三	溫哥華	怡和
安順	貨船	ANSHUN	大洋洲	十二	十六	日本	太古
丹碧戡亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲	十二	十三	日本	怡和
平陽丸	貨船	HEIYO MARU	日本	十三	十四	星洲波斯灣	日郵
高棉	客船	CAMBODGE	日本	十三	十四	馬賽	法郵
拉施馬士基	貨船	LARS MSK	日本	十三	十四	印度	捷成
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	十三	十四	美國	多利順
厚民	貨船	HOUTMAN	非洲星洲	十三	十五	日本	渣華
斯樂德吉	貨船	SLOTERKERK	歐洲	十三	十五	日本	渣華
慕絲士頓	貨船	MOSELSTEIN	日本	十三	十四	歐洲	捷成
萬利袖艾菲利	貨船	MANOLOEVERETT	新加坡	十三	十四	沖繩釜山日本	福來
科羅地那丸	貨船	FLORIDA MARU	日本	十四	十五	美洲	太平
緬甸	貨船	BURMA	馬尼刺	十四	十五	美國	太古
柏羅路士	貨船	PATROCLUS	歐洲	十四	十七	歐洲	太古
海寶	貨船	HALLBORG	日本	十四	十五	曼谷	多利順
加賀丸	貨船	KAGAMARU	新加坡	十四	十五	日本	日郵
甫山打	貨船	PEISANDER	歐洲	十四			太古
格林利安	貨船	GLENLYON	日本	十五	十六	歐洲	怡和
亞士馬拉	貨船	ASMARA	日本	十五	十七	歐洲	寶隆
亞丁	貨船	ADEN	澳洲	十五			鐵行
拿惹	貨船	RAJAH	印度仰光	十五	十六	日本	鐵行
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	十五	十六	曼谷	怡和
高查士	貨船	CALCHAS	歐洲	十五			太古
邊地耶	貨船	BENDEARG	歐洲	十五	十七	日本	[illegible]
德其堡	貨船	TEGELBERG	非洲星洲	十六	十八	日本	渣華
大綵拿	貨船	TRICOLOR	日本	十六	十八	歐洲	太平
重慶	貨船	CHUNGKING	澳洲	十六	二十	基隆日本	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	十六	十八	基隆	太古
安利諾馬士基	貨船	ANETTE MSK	日本	十六	十七	非洲	捷成
[illegible]	貨船	NUDDEA	日本	十六	[illegible]	星洲印度	[illegible]
[illegible]	貨船	[illegible]	澳洲	十六	[illegible]	溫哥華	[illegible]

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
多利（貨）	TERRIER	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午八時
健龍丸（貨）	KENRYU MARU	日本	日郵	B 十 二	下午六時
芝萬捷（貨）	TJIBANTJET	日本	渣華	A 廿 二	下午六時
岳州（貨）	YOCHOW	曼谷	太古	A 卅 二	下午二時
和星（貨）	STAR ARCTURUS	新加坡	福來	A 廿 一	上午七時
美國郵（貨）	AMERICAN MAIL	美國	福來	A 一	上午六時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
甫林（貨）	PRIAM	歐洲	太古	A 卅 二	[illegible]
林肯總統（貨）	PRES. LINCOLN	日本美國	總統	九龍倉碼頭	下[illegible]
[illegible]（貨）	[illegible]	歐洲	渣華	A 二	下午五時
[illegible]（貨）	[illegible]	[illegible]	怡和	A 廿 三	[illegible]

木盾足球賽順利進行
今繼續舉行初賽九場
南華乙對星島甲將是一場硬仗

【本報訊】木盾七人足球賽今日繼續舉行初賽，下午三時起，在[illegible]球場舉行九場，門券仍收一元二角及二元四角兩種，賽序如下：

第一場（下午三時）元朗乙對南華甲
第二場（下午三時半）警察丙對[illegible]
第三場（下午四時）天鵝對流浪甲
第四場（下午四時半）怡和乙對東方乙
第五場（下午五時）南華乙對星島甲
第六場（下午五時半）陸軍甲對消防甲
第七場（下午六時）中青對怡和甲
第八場（下午六時半）時信對港會乙
第九場（下午七時）漁[illegible]對九巴甲

今天的九場初賽，為初賽最後[illegible]，[illegible]隊（流浪丙、流浪乙、警察甲、東方甲、天天、星島乙、郵政）[illegible]十二日舉行複賽（南華甲與警察丙昨天雖然分別獲勝，但他們[illegible]，由初賽出[illegible]，今天仍[illegible]上陣。故昨天他們獲勝，依然未進入複賽圈）。此木盾七人賽，更換球員[illegible]，[illegible]入，但有球員[illegible]，不得派球員入隊。

今天的九場初賽，以第五場[illegible]之對星島甲[illegible]，[illegible]東方乙，第六場陸軍甲對消防甲亦是實力接近的[illegible]。南華乙對星島甲一仗，南華集中[illegible]，星島甲[illegible]是他們[illegible]，就是用近一班人爲代表，是以其實力不弱，[illegible]陸軍甲[illegible]消防甲，雙方實力[illegible]。怡和乙對東方乙一仗，因東方乙[illegible]，怡和乙[illegible]。有把握了。決[illegible]除了上述三場比賽外，其餘六仗，第[illegible]場的元朗乙，[illegible]警察丙，第[illegible]場流浪甲，第七場怡和甲，第八場港會乙，第九場九巴甲，[illegible]分別[illegible]。

木盾初賽首天
南華甲、警察丙、流浪丙、流浪乙、警察甲、東方甲、天天、星島乙、郵政等九隊，分別晉級。

【本報訊】足球總會主辦的一九六七年度士丹利木盾七人足球賽，昨在港會球場上演九場揭幕戰，結果，南華甲、流浪乙、警察丙、流浪丙、警察甲、東方甲、天天、星島乙、與郵政等九隊，旗開得勝。各場戰果如下：

南華甲勝電話，三比二。
警察丙勝元朗甲，二比〇。
流浪丙勝獄吏，十二比〇。
流浪乙勝緝私，四比〇。
警察甲勝消防乙，一比一（角球二比一）。
東方甲勝九巴乙，三比〇。
天天勝港會甲，三比〇。
星島乙勝警察乙，七比〇。
郵政勝陸軍乙，四比二。

在上述獲勝的九隊中，除了南華甲與警察丙之外，其餘七隊，因為在第一輪首賽，[illegible]。

在九場賽事中，以第一場南華甲對電話，及第[illegible]場警察甲對消防乙，較為精彩。南華甲陣中擁[illegible]，本來已多，加上被電話隊領先，所以出現緊張萬分的局面，幸在下半場十分鐘內，南華連入三球，扭轉敗局。警察甲與消防乙之戰，後者表現出人意料之外，攻守十分快速，故得球迷擁戴，攻勢比主力所在的警察甲不遑多讓，要不是龍門一脚工夫稍差的話，警察甲便要吃敗仗。

全日賽事戰果頗[illegible]，而是[illegible]各將優異的腳法，[illegible]，他們並不以快打慢，該隊腳法過於純熟有餘，不過七比〇，緣因是與星島集中兵力在乙隊，六人作戰而已。

是日入場觀眾三千一百五十五人，收入四千四百六十五元。

體育

●木盾七人賽，十丹利木盾七人足球初賽，流浪乙昨淘汰緝私。圖爲流浪乙梁尚華（右）插門，緝私門將[illegible]撲球的鏡頭。

第一場 南華甲隊 僅勝電話

南華甲 對 電話
南華實力不在甲隊，南華乙隊，歐陽出平卒，開賽後，上半場電話葉榮洪射入，以一比〇佔先。下半場，南華陳錫祥攻入一球，扳成一比一平手。其後又為電話葉榮洪攻破，電話領前二比一。可是南華有韌力，卒由何承榮，陳錫祥各入一球，完場南華以三比二反敗為勝。

（南華甲）何承榮、陳天富、麥兆華、與葉錫祥、羅灶石、旺麗桂、陳錫祥。
（電話）何保羅、胡高強、洗志剛、馬瑞相、馬永柏、邱榮洪、廷熙。

第二場 警察丙隊 挫元朗甲

警察丙 對 元朗甲
上陣，但警察內仍操住元朗甲來打，迄六分鐘洽華採應右翼推進，余球切入，排過後衛，近門開腳，應聲入網，一比〇。警察丙打開紀錄，上半場，警察丙一比〇及二對一角球領先。易地續戰，元朗甲仍無起色，迄八分鐘，麥拉倫中路吊球空門，又成。

第三場 流浪丙隊 大勝獄吏

流浪丙 對 獄吏
上半場，[illegible]力不強，很多時[illegible]，致流浪丙以[illegible]比〇佔先，下半場流浪丙攻入六球，[illegible]，故全場結果，流浪丙勝獄吏十二比〇。射球者許[illegible]四球，鍾榮燦四球，陳[illegible]一球，[illegible]。

（流浪丙）[illegible]
（獄吏）[illegible]

第四場 流浪乙勝 緝私四球

流浪乙 與 緝私之戰，仍是強弱懸殊。
流浪乙全程佔到上風，[illegible]後四分鐘，葉尚華得機施射，被緝私的曾保文，從門邊勾回，李國強截球傳交葉尚華，近門撥入，七分鐘，葉尚華射得手，一比〇，流浪乙打開紀錄，再射，梁[illegible]，流浪乙便以三比〇佔先上半場，易地再戰，六分鐘，李志文又告得手，緝私攻勢極弱，無法破蛋，全場結果，四比〇，流浪乙以四比〇擊敗了緝私。

（流浪乙）黎英彬、李國強、葉尚華、蔡德權、文啟相、李志文
（緝私）陳曾保文、潘錦泉、張銳維、[illegible]

第五場 警察甲隊 勝消防乙

警察甲 對 消防乙
攻勢較多，但危機亦以警察佔多數，如非警察門將何義生打得好，力挽危難，警察早已失敗，警察移以一比一成績，南華以二比一角球，將消防淘汰。
此賽七十分鐘，各九分。

梅永達梁金耀 簽字投効東方
莫振華仍効力元朗

【本報訊】東方與元朗的組軍工作，正加緊進行，東方亦獲梅永達、梁金耀簽字投効，元朗則有意將莫振華勸準，繼續效力後，組軍工作，大致完成，直是一支實力強勁的鉅型班。東方則有數個位置人選在物色，正設法補充。

泳總主辦公開泳賽 今日最後決賽
世界跳水冠軍李森美菈場表演
女甲百公尺預賽麥哥蓮破紀錄

【本報訊】香港游泳總會主辦的全港泳錦標賽，昨夕在港府池展開十三項預賽，女甲百公尺自由式一項，酒七七秒一傑麥哥蓮，創全港乙組新紀錄，新城多利會泳手羅莎莉保持的七九秒正港紀錄，為大會昨夕的最輝煌成績。

大會今午六時在港府池展開最後一天決賽，全部十九項，並邀請台灣得十四、十五兩屆奧運高台跳水冠軍的美籍韓國跳水名宿李森美醫生，游場表演花式跳水。李森美醫生從一九五四年起，曾先後五次游港作花式跳水示範表演，此賽泳迷，宜及早臨場，欣賞此難得看到的精彩表演。

今午十九項游泳爭霸，男甲百公尺和四百公尺自由式，海天王依超與西青洋將烈特將有一番白熱戰，百公尺以依超勝望稍高，但四百公尺則雙方實力相埒，未知鹿死誰手。百公尺背泳，以陳錦康勝望較高，烈特、容成林、王依超，將爭次席。二百公尺蝶泳以鍾安柱奪標呼聲最高，然國雄可取次席。

昨夕十三項預賽，男甲以洋將烈特在百公尺自由式，酒六一秒二較佳。海天王依超，在男一組六一秒四，亦佔首席，但小王未盡全力，他在華人泳有六十秒七佳作，料今午附維會戰，將屬一蒜好戲，且看誰是今年「香港最快飛魚」吧。

女乙百公尺自由式，西青洋女傑麥哥蓮繼首日決賽，締百公尺蝶泳新獻後，昨日再在此項締七七秒一全港新紀錄，快了一秒九，尤屬難能。今日全部決賽項目列後：

㊀男甲百公尺自由式，㊁女甲百公尺蝶泳，㊂男乙百公尺背泳，㊃女乙百公尺蛙泳，㊄男甲二百公尺蝶泳，㊅女甲百公尺蛙泳，㊆男乙二百公尺個人四式泳，㊇女乙百公尺背泳，㊈男甲四百公尺自由式，㊉女甲四百公尺自由式，⑪男甲二百公尺蛙泳，⑫女乙二百公尺自由式，⑬男乙百公尺自由式，⑭女甲百公尺四式接力，⑮男甲百公尺背泳，⑯男乙四百公尺四式接力，⑰女乙四百公尺自由式接力，⑱男乙四百公尺自由式接力，⑲男甲八百公尺自由式接力。

林山網球半準決賽
男子紐甘壁、中葛特、格獵拿、勒舒里；女子金夫人、杜兒分別告捷。

【紐約林山八日路透社電】美國網球錦標賽今日成績如下：
女子單打（半準決賽）
金夫人（美國）勝西兒（南非），六比一、六比四。
杜兒（法國）勝范花絲（美國），六比零、六比三。
男子單打（半準決賽）
紐甘壁（澳洲）勝希維特（南非），四比六、六比零、七比五、六比三。
史葛特（美國）勝羅遜（澳洲），六比三、八比六、九比七。
格獵拿（美國）勝愛默生（澳洲），八比六、三比六、十九比十七、六比一。
勒舒里（西班牙）勝巴尼斯（巴西），七比九、六比四、二比六、六比三。

星辰盃排球 今有兩仗

【本報訊】排聯主辦的「星辰盃」男子六人排球聯賽，今日有兩場在紅磡青州街球場舉行，下午七時，A組

中華民國參加世運外圍賽
傳陣容已擬定腹稿
黃文偉竟榜上有名

【本報訊】中華民國將選派足球代表隊，參加第十九屆世運足球會外賽，世運亞洲區第一組比賽，球員報名期限，至九月七日爲止，但上月底日本足協代表村西忠勇到吉隆坡參加亞洲足協會議後，路過香港，曾向意沈瑞慶的要求，將球員報名延期一週，在本月十四日前交出名單。

據內部消息，華協會長沈瑞慶，曾於前日由台抵港，曾與華協、華足聯委員洽商，代中華民國挑選人才參加，人選原則，以曾代表我國後得亞東盃冠軍人才爲骨幹。但此次會外世賽多打夜波，劉建中自認夜賽目力不足，自動放棄，張子岱則因職業關係，不能參加，姜振華則因足傷未愈，不宜選拔，郭有則因近況欠佳，有此之故，要選出四人補替。

據消息又稱，劉建中的門將一缺，擬補入最具青年隊之何容興，其為有資格前偷園之陣容之南華之新秀梁兆華及黃文偉與現屆効力新秀，組合。全隊腹稿如下：

黃志強、周少雄、張子岱、劉建中、楊偉韜、郭錦洪、何容興、陳鴻平、黃文偉、李炳德、[illegible]

在此名單中，最令人費解者，爲黃文偉再可能當選為國腳，雖然黃文偉本屆効力南華而爲中國代表資格。不過黃文偉且年前黃文偉與劉添等代表中華民國資格，取消了在香港比賽，香港格於規例所限，未能採納。如中華民國再選黃文偉，則何以對精忠之士？華協是代中華民國選人，倘

不派隊比賽 祗派出執委
愉園有違足總會章

黑白不分，實爲不宜。據聞正式達選會議，將定下星期三日舉行。

【本報訊】關於愉園去函足總表示不參加聯賽，但仍派李鈺宏爲出席足總執委會問題，聯賽委會經決定將此案交由足總執委會討論（足總執委會明天召開）。據熟悉足總會章人士指出，愉園不參加聯賽而妄圖派代表出席執委會，實與會章有抵觸，將不會獲得批准。

至於東昇參加聯賽與否，須一週然後確定關係，故聯賽委會乃定十六日（週五）再行會議，商討一切，並重新編排聯賽秩序。

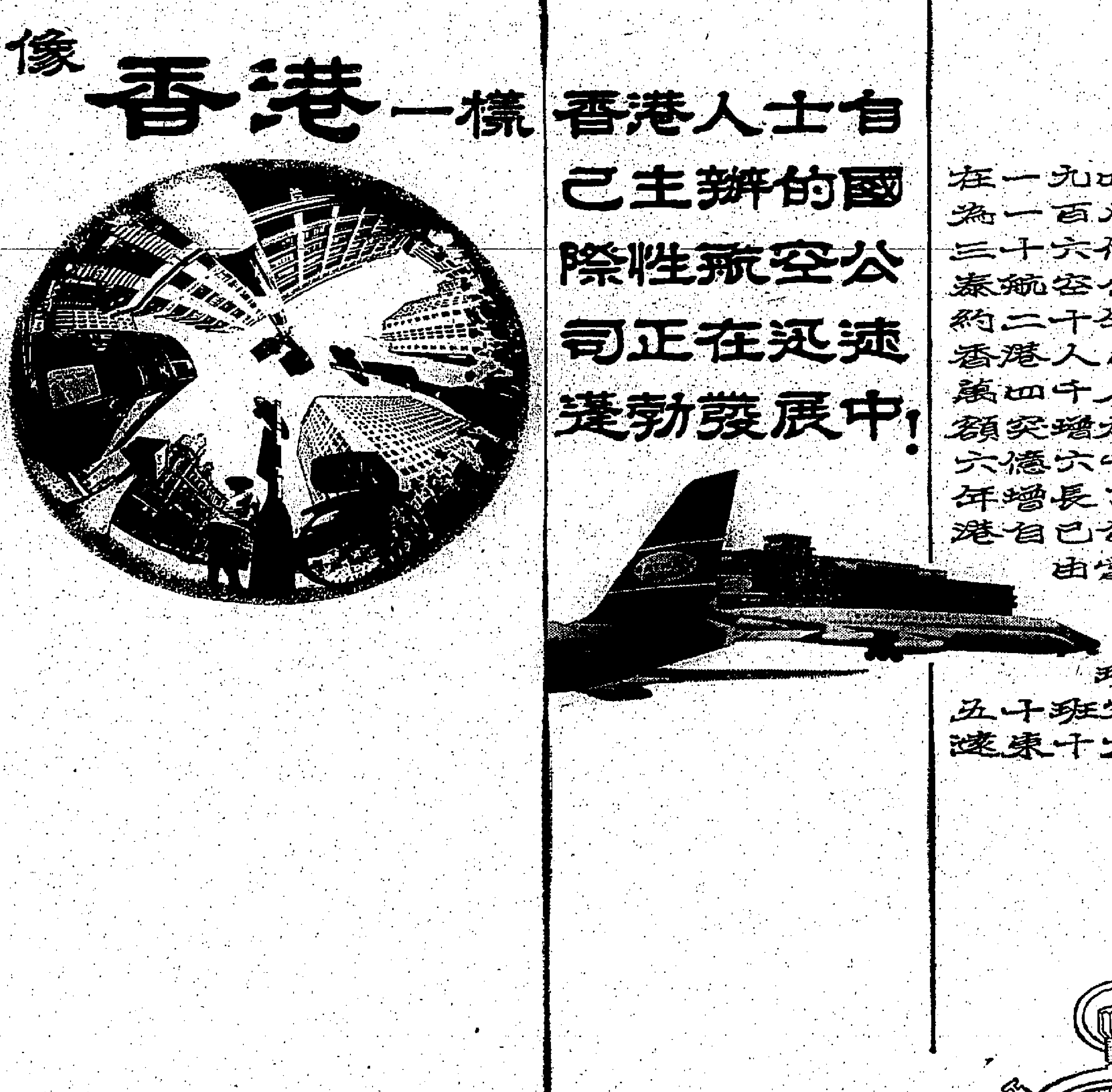
昨晚的排球聯賽結果：一、消防勝南洋三比零（十五比十，十五比五，十五比九）。二、長沙灣對協興，八時，B組，力克對華青。

時信足球會 就職禮盛況

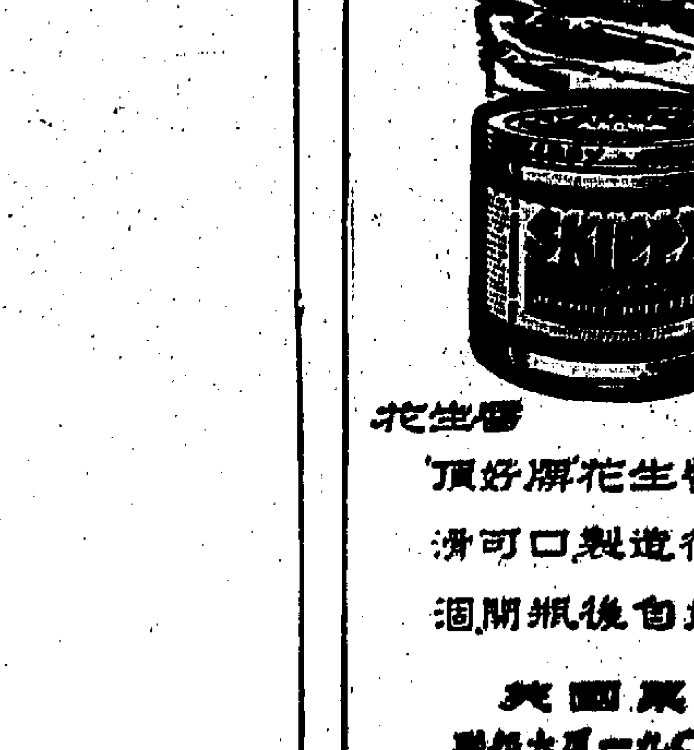
【本報訊】香港時信足球會第三屆職員就職典禮，昨晚在九龍新瓊宮酒樓舉行，參加者有關人士及會員，由足總名譽會長莫慶主持監誓，並致訓詞，華協會主席吳詩頤頒發選任書，聯主席梁國楨頒贈獎品，最後由該會余顧祥致謝詞，即告禮成。隨即舉行抽獎，由彭昆方心主持，場面極爲熱鬧。

刊登廣告請電話 七三〇七〇八洽

像香港一樣 香港人士自己主辦的國際性航空公司正在迅速蓬勃發展中！



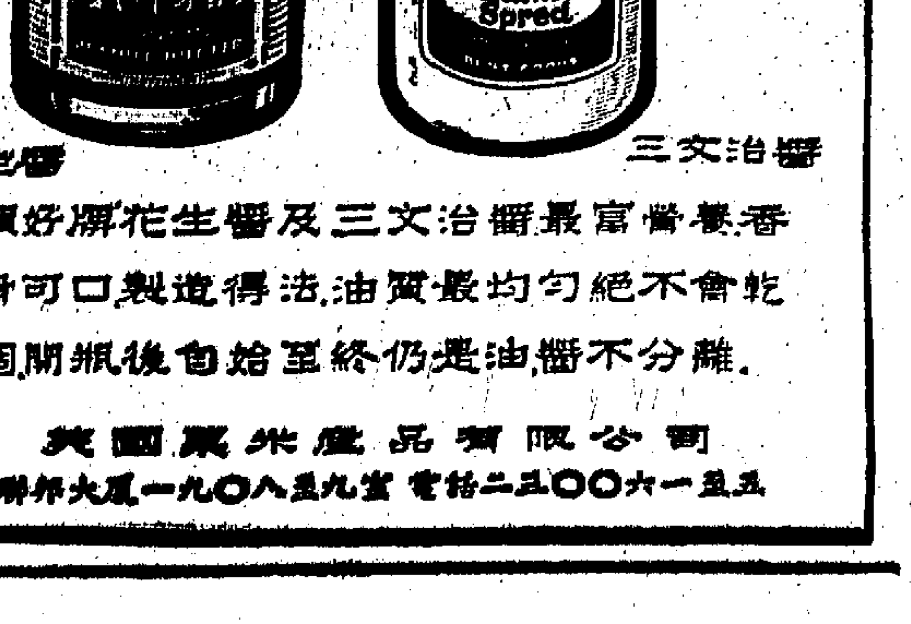
在一九四八年香港的人口為一百八十萬商業貿易額三十六億六千萬元當時國泰航空公司僅開辦兩年。約二十年後在一九六七年香港人口約為三百八十二萬四千人去年的商業貿易額突增加至港幣一百七十六億六千萬元比一九六五年增長了百份之十四而香港自己的航空公司呢？也由當時每星期有四十六班客機飛行六個城市而增加到現在每星期有一百五十班客機飛行航線遍佈遠東十六個大城市。



更宏偉的新計劃定於十月一日實施

太古輪船公司聯系機構
國泰航空公司
擁有遠東經驗最豐富的航空公司
請向各代理旅行社或本公司訂座：國泰航空公司
香港遮打道太子行[illegible]九龍半島酒店內．電話：H二四六一七一（廿四小時服務）

早餐搽麵包請記得用最好食的……
頂好牌
Best Foods



花生醬　三文治醬
頂好牌花生醬及三文治醬最富營養香滑可口製造得法油質最均勻絕不會乾涸開瓶後自始至終仍是油醬不分離。
美國粟米產品有限公司
聯邦大廈一九〇八至九室 電話二三〇〇六一至五

工商界

本限年度結束期近 輸美加各地棉織品 各廠加工趕製付運

【本報訊】香港棉織品輸往美國、加拿大、挪威、比利時、荷蘭及瑞典等地，本限年度付運期，現在已到最後結束階段，到本年卅日止，所有配額訂單，必須全部付清，因此，各廠日來正加緊趕製付運，有些還要加開夜班趕貨。

現在距離本限額年度結束期祇有二十天，因此，輸往美國、加拿大、挪威、比利時、荷蘭及瑞典等的棉織品，必須在這二十天內全部付出，現時有配額訂單而未完成的廠家，已加緊趕製付運，有些還要加開夜班，以完成全部配額訂單。

港府工商處近日已先後發出通告，使有關廠家及出口商有所準備，據通告，凡輸往上述地區的本限年度棉織品，必須在本月卅日午夜前離開本港水域，而在本月份根據配額及出口授權書輸出貨品者，必須在本月十五日前申請出口證。

據棉紡工業人士指稱：目前各廠手上的棉織品訂單，屬於本限額年度的，差不多已趕造完畢，尤其是原色棉布，因美國棉布銷路仍相當暢好，各廠很早便已接滿全部訂單，安排好生產，因此，在上月底，各廠多已完成生產，存倉等候付運。至於製衣廠由於早幾個月接單情況稍差，近兩月訂單才大量寄到，故製衣廠趕貨特別忙碌，有些還得要加開夜班趕製。照目前情形看來，輸往美國、加拿大棉布配額，自可全部如期付出，至於成衣配額，由於今年輸出情況稍差，或將會有些剩餘，不過相信不會太多。

生猪價續扳高 瓜菜大漲小回
其他副食品價尚無大變動 日本可供應任何數量鷄蛋

【本報訊】牲口、魚、菜等副食品，大陸、新界及海外各地雖續有運到供應，但與實際需求，相差仍遠，昨日大陸生猪配售額僅得一成，故其價仍硬，本地牛猪大盤價平均每担升至四百二十元，外來生猪平均每担二百七十五元，牛肉價亦無大變，大盤價平均三百二十元，三鳥市雖弱，仍不肯平賣，鮮蛋及魚、蝦、蟹價亦穩，祇瓜菜供源斷多，其價稍顯而已。

又據一日本商人說：日本能供應香港任何數量之鷄蛋，但無牛肉與猪肉。

此外，日本亦有大量菜蔬、生果、魚、罐頭及其他糧食。

此日商透露：香港於簽約一週後，便得食品。今年，日本已出售鷄蛋二百五十多噸與香港，平均每噸四千元。

據稱：由於日本生活水平高，故牛猪均被本土消耗，但有小量上級牛肉運港，以供餐室之用。

去年，香港自日本輸入鷄蛋、菜蔬、生果等六千五百萬元。

茲將昨日港島牲口、魚、菜零售價誌錄如下：

牲口：上鷄每斤五元六、六元。鵝元二、六元。雞鷄四元六、五元。中鷄四元、五元。鮑鵝三元六、四元。米鴨四元六、四元。平頭大鵝四元牛、黑鵝四元六、四元八。上猪肉六元六、六元八、七元。赤肉八元半、八九元。赤排八元八、八元。肉排七元、六元。肉眼九元、六元、十元。豬排六元、六元二。腿肉七元半。猪腩四元八、五元二。猪手二元四、二元六。猪腳一元八、二元。猪肚八元、八元二。猪腰七元二。猪肺二元六。牛肉五元六。牛骨元六。牛腩三元二。牛肝八元二。牛腸每副二元。羊肉六元。鷄蛋每元三隻、四隻。鹹蛋每元三隻、四隻。皮蛋每元三隻。

瓜菜：菜心每斤一元六、一元八。芥蘭每斤一元二、一元八。西洋菜二元四。椰菜七角、八角。生菜一元四。芥菜一元一、一元二。白菜九角、一元。通菜五角。紹菜一元八。泰國紹菜二元四。莧菜八角。豆角一元二、一元六。青豆角一元八。白豆角一元四。絲瓜八角。冬瓜四角。苦瓜一元、一元二。節瓜一元。番茄二元四、一元二。茄子八角。薑一元二。青椒一元。芋仔七角、九角。蘿蔔八角。鮮菇五元。葛六角。蓮藕一元。粉葛一元、一元二。沙葛元二。

鮮魚：鯇魚三元六、三元八、四元。大魚二元六、二元八、三元。鮫魚三元二、二元八、三元。大牛魚八元四。中九元六、十一元。細牛魚十七元。馬頭四元。紅鯰三元四、三元六。筍殼十元、八元二。黃花魚六元、五元。本地黃五元。水魚二元六。花魚六元。鯿魚五元六、六元。田雞四元六、五元。響螺十二元、十一元。龍蝦十元。大花蝦八元、九元。花蟹三元。中蝦五元。肉蟹四元。膏蟹八元。雜蝦二元六。泥蝦三元。蝦仔三元。紅衫二元。紅魚三元。鮑魚二元。白鱔四元八。灰鱔二元四。黎元四元八、四元。馬友二元、三元。馬頭三元、二元。白鱔九元。黃鱔三元六、三元。黃雞魚五角、四角。池魚一元。

泰國米出口價過高 促使商人增闢市場
目前新闢之供源以美國為最大 若台米能大量輸港米價可抑平

【本報訊】本港米市轉趨閒慢後，昨日因週末關係，未有正式開盤，連照價提用者亦不多。

據米商表示：近年來因泰國米盤提高，而故增闢來源，目前新闢之供源以美國及南美兩國為最大，以上兩國除有一萬五千噸白米早已訂購，且分批付船運港外，今後亦將源源運來，因美國絲苗米頗適合港人口胃，其價比大陸米較低，與泰國舊大米則相差無幾，甚為搶手。所以運到後來源，即使泰米輸港額減少，對民食亦不致有何影響，不過，照目前白米零售價，似乎稍高，若輸船公司對於美國米糧輸港，特別優待，能夠入口商之購求，使成本降低，減收載腳，市價自可隨之而跌，設若台灣白米，將來實行大量輸港，則不但對於民食多了一道保障，而本港市民亦可獲得食平米的機會。

另一方面則認為港、星、馬原為泰米之主要傳統市場，泰國人口大增，其米糧本銷增多，出口價比前大為提高，且要管制輸出，此一現象如不改善，則將來泰米在本港之市場，可能被其他產米國取而代之。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年九月九日

（九四五K金）	
開市	269.8125
收市	269.5625
最高	269.8125
最低	269.3125
（期　貨）	
開市	5.7725
收市	5.7725
最高	5.7725
最低	5.7725
（現　貨）	
入貨	5.78375
放出	5.77375
（日本紙）	
開市	153.00
收市	153.00
最高	153.00
最低	153.00
（宋　紙）	
開市	1.42
收市	1.42
最高	1.42
最低	1.42

（美　電）	
最高	5.7876
最低	5.785
（通天匯）	
最高	5.78
最低	5.77875
（雜　幣）	
加拿大（大）	5.40
加拿大（細）	5.40
大坡紙	1.865
細坡紙	1.86
新幣（百計）	58.00
舊幣（每元）	.98
人民幣（大）	無報價
人民幣（細）	無報價
正鎊	16.07
澳洲元	6.39
[illegible]鎊	6.00
台幣（千）	142.50
[illegible]幣（百）	43.00
仰光幣（百）	30.00
泰國紙（百）	27.90
西貢紙（千）	38.25
新法郎（百）	117.75
瑞士紙（百）	133.00

秋節貨品漸見暢旺
市民多乘假備辦節賀禮物 若市面安定市情不致太差

【本報訊】中秋月餅上市多日，但在過去數日間，除了月餅會部份大量發售外，門市還未進入旺市的階段，昨日因屬週末，午后各繁盛商業區行人眾多，故採購月餅及鮮菓、罐頭食品等節貨，亦比前稍增，今日因屬星期例假，有許多市民將乘暇前辦賀節禮物，故市情勢將轉旺。

據製餅家說：由農曆八月初一起至昨日止，做會月餅，已發出過半，準備在八月初十以前發完，以便集中力量應付門市生意，因每年月餅市，都是到了八月初十至十四的一段期間為最旺，今年亦難例外，不過各界秋節送禮，將由本週起展開，而今天又是星期日例假，有許多乘暇購備節貨，故月餅門市，亦將漸旺，而各大餅家，亦紛紛在報章刊登廣告，擴大宣傳，藉以招徠顧客，假如在今後數日間，市面情況安定，則今年節貨市情，將不致太差，但經過四個多月動亂後，市民節約成風，今年秋節送禮，勢必比往年減少，尤其是較為貴重的禮物如洋酒、牲口、諸類，市情更加冷淡。

美國股票市走勢平均指數

【紐約八日美聯社電】杜鍾斯美國股市八日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	九〇七·六五	九一四·四一	九〇一·二四	九〇七·五四	跌〇·六三
二十種鐵路股	二六一·八三	二六二·七九	二五九·七四	二六〇·八八	跌一·一八
十五種公用事業	一三一·〇七	一三一·七七	一三〇·二一	一三一·〇四	升〇·〇三
六十五種普通股	三二七·八二	三二九·七四	三二五·四二	三二七·三八	跌〇·六一

週末市短買賣兩閒 金鈔市況一片呆靜

【本報訊】昔老士再縮，報價二·七八三七五，係一九六四年十一月二十一日後的新低價，倫敦轉讓鎊亦再縮，報二·七八三九，係一九六四年十一月末旬後的新低價，疑縮原因，八月廿七日本文第八段業已略有所指陳。倫敦金價報二五二司令九便士（升），歐洲金價乙式三五·一八五，瑞士金價乙式三五·二〇五，貝谷特金價三五·二〇（乙式），曼谷金價三五·二四，更正：昨天本文末段「本文於三日柒骨指陳」，日字，誤為月字。

由於鎊價低，電鈔市價略告回挺，美電五·七八七五，通天匯五·七八，加單五·三六，二五（高價低見另段金鈔淡）。

貨旗五·七七三七五，期貨按五·七七二五，息五，大旗五·七七二五，平息，日元一五三·七八三七，乙式，平息，宋紙一·四二，期貨按一·三八，K金上牌為現二百四十五（平息），現貨候收，去息價遂被訂五角四（十司兩計）。外圍行情對K金市應縮利好，可是，由於再被訂去項掘息，K金價遂無力沖回二七一·九，外去，最低價見二六九·三一二五（半肥瘦），以高價二六九·八一二五隔出（前收市二六八·二五），隨搖二六九·三一二五，一度間上二六九·五六二五外，旋以二六九·五六二五收市。週六午市無市。本週K金價最高二七〇·二（週一），最低的二六九·二五，共有九差幅一一·二，走勢係搖擺（即八日），已被定。

瑞泰外滙牌價昨均重新調整 美元告羅士調升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日瑞士及曼谷滙價均見調整，計調整後之新滙率，計前者改低，後者掛高。至於倫敦美元告羅士牌價，昨日亦見調升。

瑞士法郎電滙買出價由七四·五六二五瑞士法郎改為七四·六二五瑞士法郎，買入價亦由七五·五六二五瑞士法郎改為七五·六二五瑞士法郎，即每百港元較前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

曼谷電滙買出價由三五五·八七五銖改為三五五·七五銖，即每百港元較前少兌〇·一二五銖。

倫敦美元告羅士買出價由二·七八四一美元改為二·七八三七美元，買入價亦由二·七八二七美元改為二·七八二三美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇〇四美元。

紐約股市一週 全週以上昇時日佔多數 共成交三千六百多萬股

【本報訊】英國既得投資公司香港分行發表最近一週間紐約股市交易現如下：

九月四日至九月八日一週紐約股市，除九月四日為勞工節假期休假外：

週二	九〇四點一三	上昇二點九五
週三	九〇六點九六	上昇二點八三
週四	九〇八點一七	上昇一點二一
週五	九〇七點五四	下跌〇點六三

無市之外，其餘四個交易天，上昇了三天，下跌僅佔一天。現在先將本週四個交易天杜瓊斯工業股平均指數列下，以供讀者參考：

據一些分析人士認為，本週股市的表現，是由於不少投資者作出選擇性的下手，而不能獲得充分的支持，但股市的潛在力量卻在不知不覺中發揮出來。照理，本週股市所受到的壓力，是頗強的，這種壓力來自汽車工人罷工方面，來自是否應該加稅方面，也來自經濟這個問題的未來如人意方面。事實上，本週股市絕對沒有甚麼大的變化，一般股票的走勢備屬牛皮性質。試觀杜瓊斯工業股的穩健性進步，便可概見到本週大市的了。目前，福特汽車公司工人罷工的情形，今後的發展是不容易預測的。一般認為，如果罷工的時間越長，而且範圍遍及其他汽車公司的話，則不單股市，即美國經濟也會受到不良及一些好的影響。

單論本週股市的走勢，而不談今後的話，它的確能使我們感到滿意。在踏入本週之前，人們認為股市的夏季上升已告結束。既然夏季上升結束，而股市仍穩步邁進，不是值得鼓舞嗎？若要觀察今後短期內股市表現將會如何的話，一些分析人士則認為我們不容太過樂觀，除非汽車工人罷工迅速獲得解決，美國經濟繼續出現滋長，否則我們就不能例外。當然，短期內股市前景是可能上升的，今後股市當有上升的可能，但在下手時可在都有出現升勢的可能，投資者固有對百利而無一害的選擇。

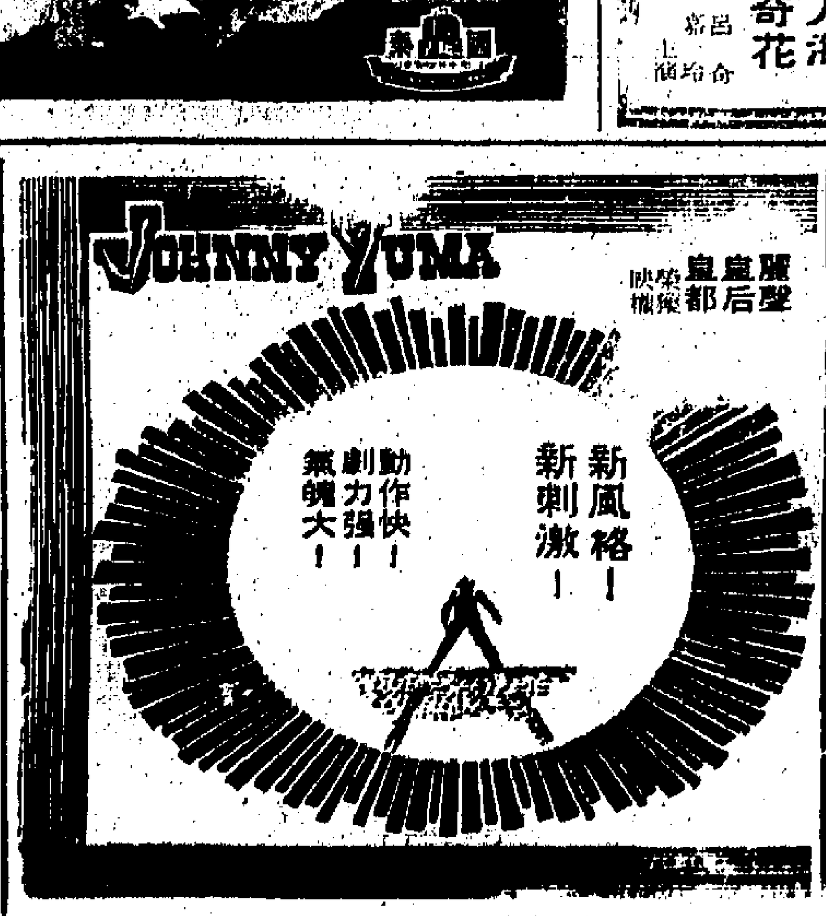
全週總結，杜瓊斯工業股平均指數，收市於九〇七點五四，上昇了六點三六。全週四個交易天，共成交一千六百〇八萬餘股。

美股暢成 收盤閃縮

【紐約八日美聯社電】星期五日股市收盤時見閃縮，星榮互見之勢，交投頗暢。開市時由於福特汽車工人罷工潮影響此間多疲滯。民市時通用電力股、石油股、攝影器材股見扳升，杜邦化學股、光學股、航空股則較跌。「杜鍾斯」卅種工業股平均指數跌點六三成九〇七點五四。成交總數九百卅一萬（星期四日為八百八十八萬）較前市稍減，交投頗暢。為迪士股全日最暢，跌八角七仙半成廿七元六角二仙半。

九龍城
國際
今天選映 全部槍戰打鬥緊張彩色片
三十連環奪命槍
30 Winchesters For El Diablo
卡路莫納主演
三十支連環奪命槍殺人得翻
今日十點半早場映西片「花街神女」莎莉麥蓮主演
今日五點半公映粵語片「少女艷恨」丁瑩主演

娛樂 荷李活
早場十二時正 中文片上 械劫銷金窩 飛倫狄龍主演
早場十二時半 中文片上 虎將群英會
荷李活 十點半早場 中片 人海奇花



決鬥太陽谷

名不虛傳，到處打破紀錄的一部突出電影！

「決鬥太陽谷」具有意大利西部片動作鮮明的特點，但又另樹一幟，打破傳統格局，而以寫實主義手法運用其中，尖銳地分析人性，表露現社會的人的思想，主角並非單純的牛仔，而是有思想、機智、感情的好漢。此外它又揉合了現行特務片懸疑追踪的趣味，使西部片進入新境界，不再是美國片、日本片的流傳，而是切切實實屬於意大利獨有的產物。

「決鬥太陽谷」是由「金槍黑俠」男主角麥勒蒙主演，是他從影以來的最輝煌傑作，從頭到尾，緊張火爆，自始至終，驚心動魄！

一天完萬言小說

偷水奇案

向靜子譯

一

騷加有神偷之稱，嚴格點說：他實在是一名偷竊專家。但他偷得特別，從不竊取金錢、珠寶或股票等，那麼騷加要偷甚麼？他所偷的都是稀奇古怪的東西，像以下便是一個例子。

「我知道你是專偷東西的專家，」她說。

「是的，小姐，妳稱我作專家，太客氣啦！」騷加微笑地向她瞧着：「不過，我祇偷美麗的女人的心。」

「我是說正經的，」她瀟灑點點嘴：「同時我也付給你代價。」

騷加吹了一下口哨，聳聳肩膊：「真的？妳要我偷甚麼？」

「水！」她一點不像在開玩笑：「泳池的水。」

騷加繼續以笑臉相向，他聽進這一句話，但妳如不聽，他很有些後悔，為什麼要接受一個陌生的女人的邀請，談這些無聊的話。多悶熱的天氣，他這時候應該舒舒服服的坐在屋簷下，喝着冰凍的麥酒。

這女人，她的名字是白莎，年輕、漂亮，有一雙修長的玉腿，一副健美的身段。她見騷加沒有反應，她似乎有些兒惱怒，隨手把煙蒂拋掉，坐直身子，一本正經的又說：

「我清楚你的價錢，接受別人的委託偷取不尋常的東西，佣酬金二萬，出價不二，對麼？」

「我不知道妳由那裡調查得來，白莎小姐，」他依然微笑：「妳說對了。」

「那麼你答應了。」

「答應甚麼？」

「偷水，由辛姆斯先生的泳池裡偷水。」

騷加也坐直了身子，再次吹了下口哨，想來這女人不像開玩笑了。以往，由於他的名氣甚大，曾被僱偷取過無數古怪東西。有一次，他由動物園裡偷走一隻老虎，也試過偷取博物院裡的木乃伊。祇是，這位小姐要託他去偷水，泳池裡的水，卻太新鮮了。

「小姐，如果妳說真的，我開始感到興趣。」騷加把笑容收斂起來：「在那裡，要那時候完成？」

「我建議妳把浴室的水喉扭開，這樣不是可以省回兩萬塊錢了麼？」騷加搖搖頭說。

他把兩條修長的玉腿伸直，像要舒展一下筋骨，再次取過一根香煙燃着，凝望着騷加，煙霧並點噴到他的面部：「你是在訴苦麼，似乎不需要知道理由。」

「我祇因好奇吧了！」

「明天早上，你可以跟我到辛姆斯別墅去嗎？」

「我還想瞭解一下。」騷加說：「誰是辛姆斯，這名字似乎十分耳熟。」

「他是作家，也是恐怖奇情故事的製片人，他寫的劇本曾在百老滙大戲院上演，目前在電視上他拍製的片集也非常成功。記得嗎，那一套「親愛的兒子」片集？」

「我大概記起來了，」騷加含糊地答。

「好了，」白莎把雞尾酒喝乾：「我們明早會面。」

「按照我一向的規矩，通常先收五千塊的定金，」他抱歉地說：「餘數在工作完成後付清。這一點我相信你不會反對吧！」

白莎小姐今同意，於是他們這一到奇怪的交易是成功了。

二

翌日，白莎駕來一輛白色矮身的跑車，把騷加接上車去，她那雙玉腿似太修長一點，假於駕駛位下有些勉強容下的感覺。跑車沿公路向前疾馳，她那金色的長髮迎風飛舞，像是一面旗子。

「妳沒有告訴我可以穿得隨便一點，」他在車上說，邊打量着她那一身的旅行的裝束。

「假使我穿得禮服，辛姆斯便會引起了疑心。」她加油趕過一輛貨車，時速錶板的指針在八十哩過個阿剌伯字上抖個不停：「我已經預備好五千塊錢的支票在皮包裡，你自己拿去。」

「支票？」騷加把支票由她皮包裡取去，瞧了一眼：「在商言商，我從來不收支票的。」

「如果你不相信，可以兌現之後才進行你的工作。」

「這次真是例外，」他微笑一下，把支票放進袋裡：「請說回來，妳如何介紹我給辛姆斯認識？」

「我想過了，你可是說是他忠實的觀衆，對他說幾句恭維的話，」白莎撥一撥吹散的長髮：「然後跟他談寫作，談戲劇，隨便談甚麼。」

由她的舉止及言談推測：騷加認為白莎是一個富有而任性的女郎。這以前，他所接受的委託有不少是屬於打賭性質。雖然他從未遇過一位肯付給二萬塊錢的主顧，祇為了去偷取別人泳池裡的水，她沒有承認是跟別人打賭，那又為的甚麼呢？

辛姆斯的別墅相當華麗，白色的牆壁，紅色的瓦頂，四周環繞着的都是矮樹叢和初生的灌木，環境十分幽美。白莎並不踏上正門的石階去和按門鈴，她帶着騷加繞到屋後，穿過一道籬笆，沿小徑走了十多步，又見一道木欄，裡邊有一個很大的泳池，這時候，有一位頭髮稀薄的中年男人迎上前來，把鐵欄打開，滿臉笑容的說：「小白莎，看來妳一天比一天的美麗可愛了。」

「謝謝你，辛叔叔，」她在他面頰吻了一下：「這是我跟你在電話上談起的騷先生。」

辛姆斯伸出手來和騷加相握，邊把兩人迎進裡面。騷加這時候瞧到了這泳池與一般私家泳池沒有多大分別，泳池的另一邊架有跳板，有一個女人正在泳池裡游泳着，他瞧不清她的面貌。

「很不錯的地方！」騷加四周打量說。

「我喜歡寧靜的環境，」辛姆斯說：「[illegible]鄰居也在一哩之外。」

「這泳池！」騷加在池邊坐下。突然，他發覺這清澈的水面，在日光的映照下，泛現着七彩繽紛的顏色。他低聲的問：「池邊堆砌的是甚麼石頭？」

「瑪瑙石，」辛姆斯帶點自豪地答：「我的第一齣戲劇「瑪瑙石刼案」在百老滙第一次演出，為着紀念，騷費一點，但也是值得的。正是嗎，騷先生？」

騷加沉默下來，而且開始恍然有所悟，祇要把池水抽出，便有辦法把瑪瑙石由池邊挖出，也許是白莎本人，也許是她的男朋友，想出了這種發財的鬼主意。

剛才在泳池裡游泳的女人已離開水面，披着一塊大毛巾，她的身材依然不壞，但看來至少已經超過四十歲的年紀。白莎替他介紹，那是辛姆斯的妻子宋娜。宋娜走到池邊的桌子旁，坐起放在上面的一副眼鏡戴上，「沒了眼鏡我便像瞎子一般，」她解釋說：「很高興跟你認識，騷先生，今天的天氣很不錯呀！」

「對啦！很好的天氣！」騷加也打着哈哈說，坐到辛姆斯替他拉過來的，紅白相間的帆布椅上。他留心觀察四周的環境，但在這一瞬間，他已成竹在胸，有了初步計劃的輪廓。

「跟我去拿酒來。」宋娜提議說。

「好主意！」辛姆斯立表贊同。他就坐在騷加的對面，他的心情似乎很好，愉快地對騷加說：「聽小白莎說你要看我——」

「我非常欣賞你的戲劇，」他連忙恐怕，大吹牛皮：「尤其是在電視上映的那一套「親愛的兒子」片集，太曲折，太離奇，太神秘了！」

辛姆斯往椅子一靠，微笑說：「那就是觀衆所需要的東西。」

「我有一個寫作的概念。」他說：「可能你會感到興趣。」

「你是從事寫作的？」辛姆斯詫異地瞧他一眼。

「不！」騷加得意地說：「那便是白莎小姐所以要帶我來看你的緣故。」

辛姆斯也不自禁地微笑起來，但那種微笑帶着輕蔑的意味。這時候，宋娜已回來了，她把加上冰塊的薄荷酒放在他們身邊的小桌上。辛姆斯順手端起喝了一口：「不少人也像你一般，向我貢獻意見，通常我是不願意荒廢我的時間的，但於你是例外的一個，因為你是白莎的朋友。我把小白莎當作自己的女兒看待。」他伸手過去輕撫着白莎的手，而白莎也向他展開甜蜜的笑容。

她搖搖頭說：「我要的是那個泳池的水，故此要你去把水偷來，送給我。」

「我的題材是一個間[illegible]的房子，」騷加說：「[illegible]關鎖着的房子，白色窗門，緊閉，四邊都不顯眼！」

辛姆斯自以為聰明的說：「唔……之後，在屋內發生命案，是嗎？那已是十分老套的偵探題材了。」

「並不是這種故事，比較複雜的。」騷加繼續說下去：「不錯，在這種情形下有人在屋內被謀殺了，沒有地窖，也沒有秘密通道，兇手由那處逃出去呢？」

「一間四邊封閉的房子不可能搬到百老滙舞台上去，」辛姆斯笑說：「但是——你還是說下去吧！」

騷加把身子往後一靠，他把編造好的故事說出：「兇手發明一種死光，可以穿過任何固體的東西，卻不會把它毀壞。他利用死光槍謀殺屋內的一名男子，故此所有窗戶和牆壁依然完好無缺。」

「不錯，相當不錯，」辛姆斯萬為讚賞的說：「祇是我以為寫成小說會比搬上舞台的效果更佳。如果將來能有機會，我會採用你的題材。我希望激[illegible]完全不合情理的幻想的故事。」

騷加站起身來，向一邊跟對方揮別，一邊在泳池旁踱步。他直想直接向辛姆斯詢問：這一個泳池多深？一時很難估計，他想：大概總有二萬加侖水的容量吧？對任何一名有經驗的竊賊來說，當然是一件非常艱巨的任務，假使要把所有池水抽乾，大概也要不少時間。

當騷加與白莎告辭離去時，已是下午四點多鐘，辛姆斯一直把他們送出屋外，熱烈地跟騷加握手道別。

坐上白莎的跑車，她便急不及待的追問：「你認為怎樣？」

他低頭思索了好一會，才慢吞的答：「我相信可以辦到。」

「在下一個週末之前？」

「是的，在下個週末之前，」他再度答道：「我需要

「還有一點，」騷加說：「辛姆斯失掉二萬加侖的池水，沒有理由不發覺的。」

準備一些工具，還要找人幫忙，妳是否要我偷走整個泳池的水呢？」

「並不是要把池水全部偷乾，」她答。

「我仍然覺得不解，」騷加再度提出：「這些對妳有什麼價值？」

「記着你可以因此得到兩萬塊的酬勞，」白莎提醒他說：「這是我的私人事。」

「我也有一個想法，」他試探的說：「池水一旦被抽乾，那些瑪瑙石便可以輕易的由池邊挖出來。」

白莎聽了笑起來，好像他說了件好笑的話，好容易才把笑容收斂起來：「不！我是一名詐欺犯麼？瑪瑙石不過是帶點黃色，並不是值錢的東西，我需要的……不是值錢的寶物。」

「在養精學！，內容並無分別，」他說：「至少你會告訴我你和辛姆斯夫婦是怎樣的關係。」

「他的前妻是我的姑母，我幼年時大部份時間跟他們住在一起。因為我的父母很早逝世，他們的確把我當作女兒一般看待；可是，這其中有着許多微妙的關係。我的姑母十分富有，辛姆斯常常為了錢銀上的問題，與她爭吵，其後他第一齣戲劇在百老滙上演成功之後，姑母突然不辭而別，那已是十年以前的事了。此後沒有人再見過她，雖然她仍然通過一位在加州執業的律師，不時寄錢給我維持生活。」

「辛姆斯也不知她到了那裡？」他又問。

白莎點一點頭，說：「三年前他就跟在舊金山的宋娜結了婚。」

「你對宋娜不滿，是不是？」他稍為追問。

「也許——」她答：「她搶去了我姑母的——我不知道！」

「還有一點，」騷加說：「辛姆斯失掉二萬加侖的池水，沒有理由不被發覺的。」

「我讓他知道，」她一手持着駕駛盤，回過頭來說：「一年了，我想了許久，也想不出你使用甚麼方法把池水抽乾。」

「這些是我個人的事了，」騷加學着她說過的口吻：「那便是你所以要付錢給我的緣故。」

三

星期五下午，天氣還是一般的晴朗，白雲在天空飄浮，暖暖的太陽光曬在泳池邊宋娜的身上，辛姆斯則斜躺在一把躺椅上讀報。突然，微風帶來一陣焦臭的氣味，宋娜首先發覺，她抽搐了幾下鼻子：「山火，樹木燒焦的氣味！」

辛姆斯放下報紙，他也聞到了，同時也聽到不遠處的火頭，隱着風勢，向他們的屋子包圍過來，隱隱約約聽到火焰裡的樹枝的爆裂聲。接着，他聽到遠處發出警報的聲音，這裡距市區路程甚遠，故此一有發現火警，由附近一間學校拉響警號！召喚志願消防員前來救火，各地鄉間有這情形，大多是如此的。

不夠十分鐘，火頭上已聚集了許多消防員，附近抽水機以及兩輛救火車，而且辛姆斯大都認識，都是附近村落的居民。

忽然有一名穿着膠外衣，頭戴鋼盔的男人走近鐵欄前，大聲喚說：「辛姆斯先生！」

「怎樣？」辛姆斯問：「火勢看來不弱！」

「是的！」這男人把膠衣領翻起，把臉部別轉：「我們的水車不敷救火之用，能否讓我們把喉伸到你的泳池，暫時利用池水救火？」

「甚麼？」辛姆斯的樣子顯然不大願意。

「這不是辯論的時候了，越快越好！」對方催着說：「火勢朝這邊吹來，說不定很快便要波及你的房子。」

辛姆斯祇好無可奈何地答應下來，祇片刻間，一條粗大的帆布喉越過鐵閘柵，一直伸展到泳池裡去，抽水機發揮它的作用，開始把池水抽出。另一邊，一條較小的救火喉，在撲滅火頭上的烈焰。那些噴孔[illegible]的消防員，到處可見。他們非常活躍而奮作，由一個人不斷發出命令。大半個鐘頭後，泳池的水已被抽去一半，另一輛救水車馬上由草叢裡開出接應，直至池水將被抽乾，而火勢也漸趨緩，終被撲滅。

辛姆斯鬆下一口氣來，他向那滿臉黑煙的男人招呼說：「你們要不要進來喝一點甚麼？」

「謝謝你，沒有時間了！」他答。

「那麼我的泳池怎樣？」辛姆斯問。

「放水車在附近取水，把水放來。也許明天——謝謝你的幫忙，辛姆斯先生。」說罷，他就頭也不回的走了。

辛姆斯無精打彩地返回泳池，最深的地方也不過祇餘數呎池水，他呆呆地瞪着那用士敏土舖得平滑的池底，若有所思。

他拿出打火機，正想把掛在唇邊的香煙燃着，突然停止了這一動作，一個思想閃電般在他腦海裡掠過。他記起來了，這面貌很熟的救火員便是前幾天白莎曾帶他來過的騷加。

[illegible]數哩之外，把那輛白色跑車停在路邊等候。騷加由抽水機車上跳下來，把那一件膠衣和鋼盔都脫掉，到座位上，向跑車走去。

「二萬加侖辛姆斯泳池的池水已經取到，一如所命。」他微笑說。

「你真了不起！」白莎也笑起來說：「我還以為你無法辦到呢！」

「以往比這更難的任務，我也同樣的完成過呢！」

「我仍不明白，那些消防員——」

「當我們把一條特大的帆布喉把池水抽進救水車時，利用另一輛救水車的貯水救火，這輛救水車的貯水用盡，而最先的已載滿池水，我們便把空的另一輛駛上接載，那時火場已被控制，每一輛抽水機車上部有一隻大水箱，可載水一千加侖，故此後來我們根本就用不着動用池水了，」騷加把經過情形對白莎說。

「你由那裡弄來那些器材和消防員？」她困惑地問。

「我給他們每人酬勞一百塊錢，」他點點頭說：「我告訴他們辛姆斯要拍一齣電視影片，他們都知道辛姆斯這個人的，所以都相信了。」

「拍攝機呢？電視製片先生！」白莎嘲諷的問。

「祇是排演性質，」我對他們這樣的說，他拉開車門，坐上去：「祇要有錢可拿，誰管那許多。現在，妳該付給我餘數的一萬五千塊了吧！」

「還有一件要辦的事，」她堆着肩心，好像十分嚴重。

「甚麼？」

「跟我一起到辛姆斯家裡去，你親自告訴他你曾幹甚麼來過。」

「現在？」

「明天也不遲，」她發動引擎：「之後你就可以獲得全數的酬勞，實在說那是非常值得的。」

「那些池水怎樣處理呢？」

「在我房子後有一道乾涸的小溝，便把池水放到那裡去吧！」

「妳真是一個有趣的女人！」他搖搖頭，大力地噴了一口氣。

等至明天，他便拿到那一筆酬勞，在騷加來說沒有甚麼問題，他可以等待。同時他也等待着一個適當的機會，向白莎提出一些問題，因為，他總覺得這一件不大尋常，一個新的概念在騷加的腦海裡逐漸形成，雖然那是非常模糊的……

四

第二天早上，騷加和白莎抵達辛姆斯家裡時，是辛姆斯的妻子宋娜出來把鐵欄柵打開。當時白莎穿着的是一套黑色的衣褲，黑色的手套，臉容蕭穆，沒有平時經常掛在臉上的那種笑容。騷加心裡很有點奇怪，而且在這種夏天的天氣，她是不應該穿這種太深色的衣服的。

「小白莎，妳好嗎？」辛姆斯由裡邊迎出來。

她緊閉着雙唇，點了點頭，辛姆斯有些納罕：「騷加先生又跟妳一起來了！」

「現在你告訴他吧！」白莎的聲音冰冷。

「你要說甚麼呢？」他沉下面孔：「我最近的一次見到騷先生，他是穿着志願消防員的制服，可惜我已來不及制止他抽取池水。說不定放火的也是他呢！」

騷加並不否認，他說：「因為這位小姐付給我兩萬塊錢的酬勞，要我替她偷取你的游泳池裡的水。」

「二萬塊錢？」辛姆斯驚詫莫名地向白莎瞪望：「妳要不是瘋了……」

「這些都是我家裡的錢，」白莎平靜的說：「我相信他們也不會反對我這樣花用的。」

「但……為甚麼？」辛姆斯的眼神裡閃露着疑惑與不安。

「我在泳池裡抽水作為樣本，已經不止一百遍了，」白莎開始露出笑容，但充滿狡黠的味道：「昨天來得更多，我正在化驗中。」

「化驗……」辛姆斯雙眉緊皺。

「池水裡含有氟化物，」她說得非常緩慢：「可是，你不懂當氟化物對鈣化了的士敏土所起的作用。我相信已有腐蝕的氟化鈣混和在池水裡，鈣質由那裡來呢？」

辛姆斯避開了白莎的目光，喃喃地說：「我不明白你究竟在說甚麼？」

「我以為你應該明白的，辛叔叔。星期二我會給你帶來化驗的結果。」說完之後，她就和騷加一齊離開了。

在汽車回程中，騷加往後一靠說：「昨晚我的心中一直存着一點疑問，這時我需要向你提出來了。辛姆斯舖砌泳池那一晚，是否你的姑母同時失踪？」

白莎沉默着，汽車奔馳了一大段路，她才向他反問：「你怎麼知道？」

「辛姆斯建造這游泳池，是為了紀念他的戲劇第一次在百老滙演出成功。你對我說過你的姑母在那時候失踪，把兩者連繫起來，兩件事在同一時間發生，不是頗合乎邏輯的推斷嗎？」

白莎點點頭說：「這事近年來才引起我的疑心。昨年冬天，我就請了一名私家偵探，調查誰用我姑母的名字給我寄錢。」

「結果證實這人是辛姆斯？」騷加猜說。

「不錯是他，」她說：「於是我記起了十年前的事，越發覺得事情值得懷疑。」

「於是妳記起那個游泳池了？」

「我記得那一年我祇十四歲，」白莎說：「最後一次我與姑母一起，是那天晚上觀看工人把士敏土混合起來，鋪上池底。」

騷加燃起一根香煙，深吸一口，他已經完全明白那是怎麼一回事了。他想了想說：「妳不會以為這兩萬塊錢是白花掉麼？」

「我相信不會，」她很有把握地說：「我明白他的性格，為人，如果我取去一試管的池水化驗，那對他沒有甚麼重大的影響，而現在，整池的水。可憐的辛姆斯，他有着豐富的幻想力，他喜歡那些瘋狂而怪誕不經的故事。」

停了好一會，他沉重的說：「他當然相信埋在池底的我姑母的骨殖，把池水鈣化了。」

「那末妳準備怎樣？」

「等候！」她簡單答。

然而，他們並不需要等候多久時間，祇第二天早上，白莎便親自來到騷加居住的酒店探他，並且帶來一張付清全部酬勞的支票。

騷加把支票收下，正要動問，白莎卻先開口說：「宋娜給我電話，辛姆斯昨夜已吞槍自殺，就在那泳池的旁邊。」

騷加把支票收下，正要動問，白莎卻先說：「宋娜給我電話，辛姆斯昨夜已吞槍自殺，就在那泳池旁邊。」

「這証明了妳的兩萬塊錢並沒白花。」

「那是必然的結果，」她冷冷的答。

「祇有最後的一點，」騷加問：「為甚麼妳一定要我在七月四日之前完成任務呢？」

「因為由週末到星期一公共假期止，一共有三天的假期，」白莎說：「他不可能把池水拿到任何化驗所化驗。至快也要等到星期二之後。不要忘記辛姆斯是帶有神經質的人，他不可能支持數天時間抵受精神的威脅，祇是這結果來得比我意料的還快。」

「恐懼，詐騙，心理謀殺！」騷加笑說。

「我沒有犯罪，」她說：「你當然不會把我看作是謀殺犯吧！」

騷加聳聳肩膊，吹了一下口哨，目前他所想的是該回去喝冰凍的麥酒的時候了。

逢星期日出版

總統·大華·皇宮
狂滿 第二週映 今天大華五場 西部片王 哥倫比亞發行
硬派巨星 七虎斷魂鎗 羅拔活 硬派巨星傑作
歐陸出品七虎集第一部片！
一虎已慘死！七虎鬼神愁！
鐵剛避三退！獨俠拜下甘風！
特藝七彩濶幕

樂聲·新聲·國華
今明最後兩天 安樂公司七彩巨片
堅其勒 丹妮貝琪拉安 領銜主演
SPECIAL MISSION LADY CHAPLIN
雌虎鬥群龍
武器新機關多 天殺後打槍片 賭俠連環槍 羅拔活主演
樂聲 新聲 國華

利舞臺·樂宮
今第十二天！ 兩點半 五點九點 九點 座價增 預售三天座價
美高梅公司王牌之王牌！ 美艷七彩
Grand Prix 大賽車
榮獲三項金像獎！
占士加納 伊夫蒙丹 三船敏郎 伊娃瑪莉仙 貝蒂 安東尼巴茲 伊馮法蘭西 ...
世界冠軍 賽車爭霸 ...

東樂
連日絕早滿瀉 聯美王牌喜劇
金枝玉葉 黃龍鳳配 柯德莉夏萍 加利谷巴 金像影帝 兩大紅星主演
Love in the Afternoon 巴黎春戀
笑到碌地
今午十二點半 偷龍轉鳳 今晚十二點正 勇破暗殺團

麗華·麗都·仙樂·倫敦
今天五院繼映星期 特價
國際警匪智鬥激烈打鬥巨片
超譽 寶光 蕭萍 江山 領銜主演 伊士曼七彩銀幕
宣秋楓 導演
施女出身渾男解救 狼女遇人
危險人物

東城·快樂
特別第十六天 今天快樂加映十二點半 五場
基樂馬遠 新劇 大身手傑作
百戰英雄 勇破毒匪黨 特藝七彩
肉搏火拼！稱堪無敵！

新華·豪華
今天獻映：聯美巨片
恐怖刺激！動盪驚慄！
國家破亡 為牛為馬
IT HAPPENED HERE 鐵蹄餘生
悲壯激昂！地下抗敵！

麗聲·皇后·皇都
成年人必看！ 兒童請勿觀看
麗聲五場 皇后五場 今天仍加早場十二點半
皇都四場 請早定座
竊玉偷香 A GUIDE FOR THE MARRIED MAN
香艷！香艷！真香艷！

九龍首輪影院聯合廣告

花草蟲魚

濃香夢中聞

茉莉花香，夜間更是它散放最美妙的時刻。所以，過去婦女們，常把茉莉花放在枕畔薰香，以增嗅覺上的享受。

黃雪峯

珍珠色的淡霧，佈滿了大半邊的天空；月兒躲進去了！在那溫柔靜秘的朦朧中，風兒如綿，輕輕地吹拂，使人飄飄半半地欲睡。

沒有什麼聲音會打破這深沉的靜寂；沒有夜鳥的悲啼；沒有樹葉的沙響；沒有流泉的咽嗚；沒有……

祇有階前的幾盆「小茉莉」，在向潮濕的周圍飄送芳香！

一切的，是那麼可愛！那天空的淡霧，那朦朧的月色、那迷人的香味，並且，夜又是那麼沉寂。使躺在椅子上的我，在半睡的狀態下悠然地入睡了；那時，彷彿走進一個花國裡——茉莉的花國；它無比的芬馥，使我酣然欲醉！……

……午夜夢醒，我感覺身的軀體好像加倍地輕鬆，精神也特別爽朗。我知道：這全是拜「小茉莉」之賜。月夜的茉莉花香如此美好，在我的腦海中遂不期然地勾起古人的名句：「最憐月初上，濃香夢中聞！」

可愛的茉莉花香，夜間更是它散放芬芳最美妙的時刻呢。還是許多人都承認的，茉莉的花香在晚間最為強烈。

由于茉莉花香如此誘人，所以過去的婦女們常把茉莉花放在枕畔薰香，以增加嗅覺上的享受。詩人許宗和劉克莊說：「情味于人最濃處，夢回猶覺髮邊香。」「一卉能薰一室香，炎天猶覺玉肌涼。」他們這樣有情趣的描寫，足為茉莉生色不少。

大名鼎鼎的茉莉，花朵細小雪白，花容沒有什麼突出的地方；可是，這花卻是以花香而嬴稱的。不過，據說有一種「番茉莉」，花朵較大，直徑可達一寸。又說有「紅茉莉」，花色深紅，嫵然可愛。茉莉有一種「姊妹花」，名叫「素馨茉莉」，一般人簡稱「素馨」。它和茉莉十分相像，祇是及不上茉莉花香的濃郁。但是，素馨之中有一種是黃花的，倒也雅麗別緻。

文人施梅川的一闋茉莉詞，對茉莉極端讚許，茲錄出以供欣賞：「玉宇薰風，寶階明月，翠叢萬點晴雪。煉霜不就，散廣寒霏屑。采珠蓓綠蕚露滋，嗔銀艷小蓮冰潔。花魂在，纖指嫩痕，素英重結。枝頭香未絕，還是過中秋，丹桂時節。醉鄉冷境，怕翻成消歇。玩芳味春焙旋薰，貯穠韻水沉頻爇。堪憐處，輸與夜涼睡蛇。」此詞清新絕俗，讀之殊感雅興。詞中「玩芳味春焙旋薰，貯穠韻水沉頻爇」二句，自然關于以茉莉花來薰製茶葉的。我國早在百多年前就懂得薰花製茶這種方法了，聽說是北京一家名叫「汪正大」的茶莊所創造的。茉莉花茶，誰人不欣賞？但你有否用過新鮮的茉莉花來泡茶呢？它倒沒有茉莉花茶來得香郁，可是卻有一股清芬的氣息。

茉莉屬于木犀科，是外來的花卉；不過它在一千七百多年前就已移植到中國來了。明代李時珍說：「茉莉原產于波斯，移植于南海；今滇廣人栽蒔之。其性畏寒，不宜中土。弱莖繁枝，綠葉團尖。初夏開小白花，重瓣無蕊，秋盡乃止。不結實。有千葉者、紅色者、蔓生者。……」我們日常所見的茉莉花，全是白色；李氏說的紅花茉莉，相信今世很難得見吧。

織夢湖

「嘉嘉，妳相信嗎？有些人是特別有藝術天才的，比如說：有些從來沒有受過音樂訓練的人，讓他聽一首樂曲，他會聽得出裡面的誠懇或痛苦的感情，他會聽得出樂曲所要模擬的鐘聲、流水聲和自然界的各種聲音。又有些人，他從未念過書，但是他賦有特殊的感情，稍為加以指點，他就會寫出非常自然、完全沒有雕琢痕跡的詩歌，這些都是很好的例子。而相反地，有一部份人卻是天生地與藝術無緣的，有一次，我遇到一個剛剛聽完了田園交響樂的學生，我問他有什麼感受，妳猜他怎麼說？」

嘉嘉搖搖頭。

「他不加思索地回答：我覺得很像是打翻了大堆碗碟。」

嘉嘉大笑起來，笑得眼淚都迸出來了。「孟先生，您說得真有趣。」

圍著淡色點花圍裙的文若從廚房走出來，她手上捧著一個銀色的盤子：「你們談什麼，笑得這樣開心？我在裡面都聽見了。」

旭卿站起身，趕忙接過文若手上的東西：「讓我來幫忙妳吧，要不然，可憐的盤子打碎一堆碗碟了。」

聽了這句話，嘉嘉又忍不住哈哈大笑，好久都直不起腰。

旭卿對文若眨眨眼，意思是問：「怎麼樣？我行了吧？」

文若抿著嘴，也眨了眨眼睛。

嘉嘉許久以來，都不曾這樣開心過了。

六

「嘉嘉，妳好！」

在陽光下的嘉嘉猛地抬起頭，不知道是因為下午的陽光，還是因為心情的激盪，她的臉頰刷地飛紅了。

「孟先生，您下課了嗎？」她低低地問，帶著壓抑不住的快樂。

「我在學校下課，來這裡上課。」他笑說。

「您這樣忙，不覺得辛苦嗎？」

「不覺得，一點不覺得，一方面因為我忙慣了，另一方面，有你這樣一個聰明的學生，就是再辛苦些，也不會覺得。」

（四〇）

人龍

偵探言情小說

五二　失去一枝手錀

「那天嗎？」林滿益說：「在早上，我跟里儀，都各自檢拾着自己的行李，因為他當晚趕要到美國去，而我，也要搬還到別的地方去。這些瑣碎工作，一直忙到午膳時刻。於是，我們兩人便到外邊去吃餐。」

「在那一間餐廳呢？」葛立德帶辦問。

「留香園。」

「你們選擇那一個位置呢？」

「二樓，靠近角落的一張桌子。」

「唔，說下去吧！」

「在進餐時，我提出要送他上船，但他卻表示反對，他的理由，是不想令到大家黯然神傷。」林滿益說：「後來，我們便到華爾都戲院看歌劇去。」

「你們是到華爾都看下午場嗎？」

「是的，我們早就購買到後座入場票了。」林滿益說：「他似乎十分喜歡那齣歌劇，他表示要再看夜場，所以，下午場散場後，我跟他走了一段路，他就獨自轉回售票處輪候購票了。」

「你在什麼地方和他分手呢？」

「就在華爾都戲院前。」

「之後，你到那裡去呢？」

「我是返回寓所去，對房東交飛倫太太話別後，便把我的行李搬到有列敦道新房子去。」

「蘇里儀可有對你說些什麼話嗎？」

「沒有，不過，」林滿益說：「在我和他分手時，他卻交給我一些東西。」

「什麼東西呢？」

「是用一張印上圖案的公司紙包裹着的一包小東西。不過，他聲明要我留待明天才可把它拆開——那就是他乘搭的郵船開行了才拆開——我想，可能是一隻腕錶之類的禮物吧。因為他常常說我腕錶牌子不好，又不準確。」

「你到你的新居後，又曾做什麼呢？」

「自然是放好我的行李，打疊我床鋪了。」林滿益說：「但使我詫異的，是我找不到我的手錀，那是我退役的紀念品，從未配帶或使用過，怎會失去呢？」

「你在離開舊居檢拾行李時，是否仍看到那枝手錀呢？」

「手錀是經常放在箱子裡，我沒有開箱檢查過。」

「那麼，不一定是蘇里儀拿去吧？」

「在當時，我以為是他取去了，因為這次遠行，攜帶一枝手錀自衛，似乎是很有必要。」林滿益說：「不過，後來我想：如果他要借用我的手錀，他必然會對我說，甚至向我索取，我也會贈送給他。」

最後的大笑

短篇小說

勞倫斯著　傑克譯

「你在說些甚麼？」馬殊明大叫。

「我不知道，」阿珍說：「一切都很難解釋。且住，我得下樓去瞧瞧『我的警員』。他在樓下客廳裡呢，最好你陪我前去。」

他們一同下樓。警員祗穿一件恤衫，外罩背心，躺在長椅上，悶悶地拉長了臉。

「聽著！」阿珍說：「你是不是當真跛了？」

「當真跛了。我才留在這兒。我走不得路。」年青警員淚汪汪地說。

「怎麼會跛的呢？你昨天沒有跛呀。」阿珍說。

「我不知道怎麼會跛的——我醒來時，想站起來，卻站立不起了。」眼淚沿著頹喪的臉頰一直流下。

「真怪！」她說：「我們有甚麼辦法？」

「是那一腳跛了？」馬殊明問：「讓我們瞧瞧。」

「我不願意，」警員說。

「還是讓我們瞧瞧的好，」阿珍說。

警員便脫去襪子，把他那隻白色跛得怪樣的左腳給他們瞧，像動物的怪爪一般。他自己瞧著，傷心得哭泣起來。

警員哭泣時，阿珍耳畔又隱隱聽到低聲狂笑。這回她並沒理會，任視著哽咽的年青警員。

「你痛苦嗎？」她問。

「如果走路便痛苦，」警員嗚咽地說。

「我替你想個辦法，」她說：「我們打電話請醫生來診視，便坐的士送你回去。」

警員靠著揩拭淚眼。

「你一些不知道怎樣會跛的嗎？」馬殊明焦慮地問。

「我還沒知道，」警員說。

那時候，阿珍聽到一陣低低的笑聲鑽進她耳朵裡來。而永恆的笑聲，甚麼都不見。她駭然四顧，突見馬殊明怪吼一聲，像一頭被鎗彈擊中的猛獸。他慘白的面龐，扭做一團怪笑，或許自知要完蛋，主要掙扎。他的眼睛定定的瞪着一件東西。他的眼睛睜圓，自知一切都完了，徐然狂笑。

「嘿！」他慘叫：「我知道是他！」抖顫地一陣怪笑，向地面撲下去，倒在地上，經過一陣抽搐，仰臥着像給雷電擊斃。阿珍的棕色眼珠圓睜著。

「他死了嗎？」她急忙問。

年青警員嚇得上下牙打抖，說不出話兒。好容易她才聽到牙縫裡道出一句話來。

「好像是。」

空中淡淡的飄着杏花香。

——完——

荒謬的愛情

上海文武

九九：萬里雲百感交集

好容易的才等到安娜來了，里雲還以為可以和她談一會或跳一些舞，誰知她沒有坐下來便說：

「里雲，謝謝你。我要外出了……。」

「什麼？」里雲大失所望的說：「你有急事嗎？」

「客人和我外出吃飯。」原來，安娜是向里雲「謝檯」——客人帶她外出，她向叫她「坐檯」的客人多謝。這，本來是一種禮貌，但也有些舞女是藉此自炫，表示有客人和自己外出。

「安娜，你不能坐一會嗎？」里雲聽了這話，宛如冷水澆背，廢然的說：「我等了你差不多一點鐘了。」

「里雲，對不起，客人等着我外出呢？」

「你準備要去那兒呢？」

「不知道，客人帶我到那兒便到那兒。」安娜含笑而嫵媚的說：「里雲，明天你來吧，我等你。」

「什麼時候？」里雲認真的說，顯然，他着迷了。

「明天就這個時候罷。」

「好，」里雲像受了催眠似的斷然的說。

他注視安娜走了，和她一起外出的是那夜和安娜到不夜天酒樓宵夜的那個男子，里雲心裡湧上陣陣的妒火，燒着燒着，燒得他幾乎說不出話來。

里雲悵然的離開了花都舞廳，不知到那兒去好。

他覺得自己好像是一個被遺棄者，被家庭遺棄，被女人遺棄，被社會遺棄。近半年來，自己遭遇變化得太大了，認識了海涉之後，她的柔情蜜意迷着了，不聽家長的勸告，離棄了家庭，和她來往，而且還繼續和她到歐洲旅行，回來之後，自己離開了家庭，她也和丈夫鬧離婚，怎知同居之後，才發覺她的卑鄙行徑——專在別的男人身上來打主意弄錢。

里雲覺得自己變了海涉家中的籠中小鳥。自從遇上了安娜，她給自己的甜蜜，不啻于海涉；但她給自己絕對的自由；還有，安娜的溫婉文靜，也給予自己無限的慰藉。想到這，他緊緊的握着拳頭，血液發射出無比的力量，「離開海涉」的念頭，陡然湧上心頭。

第二天下午五點多鐘，里雲牢記着安娜之約，于是更換衣服，準備外出，這天，恰巧海涉沒有什麼約會，正打算和里雲到外邊消遣一晚，看見他更衣時，忙問：

「里雲，你要外出嗎？」

「是。」

「去那兒？」

「找朋友。」

「里雲，假如你沒有什麼急事，可不可以明天才去？」

「不可以，」里雲冷冰冰的說：「我和朋友約好六點鐘見面。」

「里雲，我和你一起去，等你談完了，我和你在外邊吃飯……。」

市聲

瘟君夢

第九四　飛上枝頭烏鴉成彩鳳　橫行海角寡蛇變蛟龍

毛澤東想了一夜，第二天一早去看汪兆銘，臨行時把眼睛揉得通紅，加上一夜未曾好睡覺，更顯得精神頹喪，面容憔悴。

汪兆銘正和陳璧君在吃早點，聽差進來報告說毛澤東來見，兩夫婦當時均頗感意外。汪兆銘點點頭，聽差回去不大時間帶著毛澤東進來。

毛澤東進門先向陳璧君深深鞠一躬，喊聲「師母」，再回頭向汪兆銘鞠一躬，喊聲「先生」就垂手站在門邊。

汪兆銘趕忙起身讓坐，說道：「潤之，你幾時來的？」

毛澤東說道：「我昨天晚上剛到，今早就來叩見先生同師母。」

陳璧君說道：「你一早起身，大概還沒有吃東西，坐下吃碗粥吧！」說過就喊用人加一張椅子，讓毛澤東坐下。

汪兆銘問道：「聽展堂說你由上海回了湖南，幾個月來聽到你的消息，我同冰如都很擔心。」

毛澤東又起身向陳璧君微鞠一躬，說道：「多謝師母關心，說起來可真危險，幾乎不能見面。」

汪兆銘同陳璧君都吃了一驚，齊聲問怎麼回事。

毛澤東說道：「我在上海追隨展堂先生作事，本來作的很好，突然接到湖南方面來信，說是本省的黨務及工運因為無人領導已陷於解體，促我趕快回去，我當時向展堂先生請示，得到他的允許，即乘輪趕回湖南，先到了安源礦區，才知道趙恆惕說我是亂黨，正要捉我，許多同志勸我不要回長沙，馬上折回上海。我當時不肯，一定要回長沙和趙恆惕見個高下，並且舉出先生當年刺攝政王的事為例，先生敢到天子腳下刺太上皇，我若不敢回長沙和趙恆惕鬥上一鬥，還配作先生的學生嗎？」

汪兆銘搖頭笑道：「潤之，我當時少年任性，激於一時意氣，實在說是不足為法的。」

陳璧君說道：「你這個頑皮什麼？你已經結婚生子，身有個三長兩短，他們依靠誰？」

毛澤東笑道：「我當時想自己的身體都不顧了，那裏還顧到妻兒。不過許多同志認為這樣犧牲沒有價值，一定不准我去，最後提出一個折衷計劃，我暫時回到故鄉韶山沖住下，容看風色再說。我拗不過他們，祇好先回到家鄉，他們又在長沙把內人孩子接來，由於鄉下郵政缺乏，所以無法寫信給師母同先生請安。」

陳璧君問道：「後來怎樣呢？」

毛澤東說道：「住在鄉下仍然作工作，建立黨支部，吸收黨員，教育民衆，組訓青年，整個韶山沖周圍幾十里路以內的人，全部都組織起來了。」

汪兆銘點頭笑了一笑。

毛澤東又說道：「誰知道我在家鄉作的事太多，名聲太大，又被趙恆惕知道了，竟然秘密給湘潭縣知事下個命令，着派隊將我拘捕，就地正法。」

陳璧君「啊」了一聲，問道：「你怎麼跑掉了？」

毛澤東笑道：「因為湘潭縣衙門都有我安插的同志，其中的師爺就是我們的人，他接到電報先通知我，所以我跑掉了。」

（一〇一）

半靜寂地帶

丹尼

即日實行收集全港爆竹烟花緊急法令後，存有爆竹烟花者均屬違法，柴灣及荃灣等地居民，在晚上紛紛把平時存放的爆竹烟花燃放，其熱鬧情況，有如新年。作為根絕毛派暴徒亂放炸彈勝利慶祝可也！作為傳統的燃放爆竹習俗的典禮可也。

× × ×

指定派出新界線服務的九巴女售票員，昨有十名「村女」接受歪試，錄用一科，係考加減乘除四題。加是結賬用，減是找續用，乘是一客買多張票用，至於除，除非合夥請站長飲茶後，計算每人該科份金，否則無用場可派。

× × ×

乘火車自廣州來港旅客，在羅湖被警接到「書面通知」，要旅客到港後，說「廣州情況良好」。中共之所謂「良好」，如是如是。

× × ×

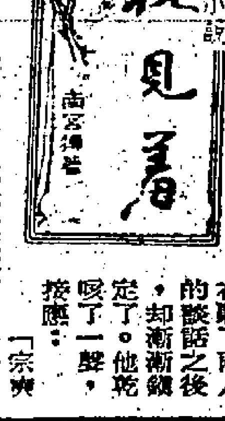
日本首相佐藤訪台，在招待記者會上，聲言日本政府仍依照「政治與經濟分離」原則，與中共作貿易和文化交換。

有一天，中共以炸彈作「貿易」，以紅皮書作「文化」輸到日本去的時候，且看首鼠兩端的日本仔，如何把「政經分離」！

花見羞

歷史小說

南宮搏著



抗命

突然，郝時彥宣完詔書，意念流轉：他把皇帝的密詔收入懷中，挺起胸膛說：

「張使君，大帥為全軍愛戴，倘若大帥一死，軍中反應如何？我想，使君必然明白。」

張宗爽看了他一眼，凜凜地說道：

「劉大帥開國元勳，功名赫赫，總不能因此自毀！」

「使君，這是你估計錯了！劉大帥本人，對朝廷忠貞不貳，可是大帥身經數十戰，朝廷最後竟如此待遇，軍中豈有不寒心之理？使君，我們在洛陽雖祇五千人，但是大帥影響力所及，必然十倍於此，明白，使君應該明白，今日若殺害了大帥，明天的梁皇朝，會是甚麼局面？」

「郝先生，臣下應遵皇命——」

「使君，倘若賞罰不明，忠臣義士，亦會變心，我可以預言，此一密詔公開，河防必瓦解，三五日中，洛陽將入吳國版圖！」

張宗爽並未被嚇倒，他不卑地說：

「郝先生，大帥年逾六十，兩位公子以及諸孫，都在開封，倘若大帥一有異志，合家生命，俱將不保！」

「使君，大梁皇朝江山社稷與劉大帥一門孰輕孰重？」郝時彥峻厲地質問。

「郝先生，大梁皇朝的社稷，不是如此容易搖撼的，劉大帥一生功在國家，衆人欽敬的是劉大帥的忠貞，一旦擁兵而叛，投奔外國，試問又有幾人願隨大帥？再者，大帥所部，家眷大多在汴水流域，大帥若投外國，又有幾人能棄妻子兒女而相從？」張宗爽侃侃而談。

郝時彥一時說不上話來，劉鄩有兵，可以一舉而佔領洛陽，可是，問題並非是如此簡單的；佔領了洛陽之後又如何呢？現在，衆人一致，真到了叛逆名分確定，是否還有人相隨？那也很難說了。

他為此而沉思——

在病榻的劉鄩，一度激動，但在聽了兩人的談話之後，卻漸漸鎮定了。他乾咳了一聲，接應：

「宗爽兒，沿來，我是非死不可了？」

「鄩生兒，皇命——」

「嗯，我年逾六十，死亦無妨，祇是……」他說到此，呼吸又有迫促：「我的兵衆……」

「鄩生兒，皇上對你的部下，有妥善的安排，同時，皇命，以檢校太尉之禮葬兄；如此，兩位世兄的仕進，不會受到任何影響，皇上對閣下，並不可謂不厚……」

「是，是，對我很厚；」他發出悽厲的笑聲：「我征戰數十年，近年敗，責任是誰？皇上直接指揮啊！是皇上使我軍屢敗啊！」

（九九）

孤芳

「這算什麼呢？玉清，你做得未免太過火了吧！」我說。

「你以為我會後悔嗎？」她說：「老實告訴你吧，我已經找律師擬好了離婚書，等你回來簽字！」

「要離婚也用不着先打穿我的頭吧！」

「你那有臉得！」

這時，血已流滿在我的外衣上，我祇得先進盥洗室，將我臉上的血洗去。我發覺額頭上被玻璃割傷得相當厲害，足足有一寸寬，血不斷地冒出來。我對着鏡子貼好紗布，再回到房裏去，但這次我就不想過份示弱了，我說：「玉清，無論我做錯什麼事，你都沒有理由把我的頭打破；你有什麼條件，儘管說出來好了！」

「我沒有什麼條件，祇要你簽字就行了。」

「既然這樣，還要去找狄璣做什麼？」

「我有點不服氣！」

「要走散就應該服氣了。」

「我要打她幾個耳光出出氣。」

「我不會答應你這樣做的。」

「你有什麼資格說這話？」

「因為我愛她！」

她本來是坐在牀沿上的，一聽這話就衝上前來打我，但我已有些意氣，不等她動手，就狠狠地打了她一個耳光。

玉清完全沒有料到我會動手打她，因為在過去的幾年中，我不要說是打她，連重話都沒有說過一句。現在她跌仆在地上，怔怔地望着我，說道：「你終於動手了，你幹得好！」

我多少有點後悔，我覺得這樣做是不夠理智的，萬一事情因而鬧大起來，我就會自食其果了。

玉清站立起來，哭著從抽屜裏取出一張紙來，說道：「我要你簽字！」

我站着不動，我不想同她離婚。

「你非簽不可！」

「玉……玉清！」

「現在已經沒有談判的餘地，祇有離婚一條路了！」

我呆呆站在那裡，我相信我不能在這張離婚書上簽下我的名字，我對這個用心血灌溉過的家，仍有着深深的依戀。

「你為什麼不簽字？」玉清催促着道。

「玉清，你這次為什麼這樣認真呢？你知道我不會不要這個家的。」

「你要家就不會在外面軋這麼久了！」

「請你原諒我這一次吧！」

「我不會原諒你，你做得太過份了。」

「我下次不去也就是了。」

「不行，你得現在就簽字。」

我沒有走近去，我想用拖延的方式來解決我們之間的紛爭。玉清見我站着不動，便走到我的面前，說道：「你簽是不簽？」

我攤一攤手，說道：「我們不能以這種方式解決，我們還有孩子。」

（一〇一）

新聲　化最廉價低・代得可最高享受
國際特務　大火併　兄妹串　山西杰村　江氏什技・魔術
秋月夜　教子殺父　皇　女子歌擅　魔術　攝先修裝

啓德遊樂場
西片：江湖客　奇勒基寶　粵片（七彩）：薛門七女將　林家聲主演　夜演一館恩仇戰鋼
山頂台魔術什技指劇　彩虹大樂隊・時代曲　鐘炳南歌劇團・粵曲　智力攤位・獎品豐富　機動遊戲・老少咸宜　實彈射擊・射中有獎　保齡球場・鍛練身心　弓箭射靶・鼓勵奮力　山頂賽車・風馳電掣

今天聯映　絕頂輕鬆　艷富笑料
保証笑口大開　心花齊放
瑪琪・戴麗華　MAGGIE DE LARIVA
開路花
陳厚　于倩　藍娣　金峯　蔣光超　趙心妍
HONG KONG, MANILA, SINGAPORE
SHAW SCOPE

荷李活　金門　新都
三家佳人頭三個三面夾攻　三頭落空

真光　今天繼續獻映
醉大俠　鄭佩佩　岳華　陳厚
八大女俠　關江湖
田園心聲

今天繼映　連日千座滿新臨
三更冤
THE MIDNIGHT MURDER
丁紅　金漢　沈依　王樹　高寶樹　蔣光超　顧媚　楊志卿　李文宗　李菁　婷　昆
SHAW SCOPE

國寶　危險人物　玉女神偷　龍虎榜
金冠　萬里殲仇　游擊隊殲敵
東方　傻人巧破走私黨
麗聲
百樂門　大怪獸橫掃東京
永華　山賊
華樂　書劍幽魂　瀟湘沙
利舞臺　荒漢十壯士　FLIGHT OF THE PHOENIX
東城　七俠三雄
香港樂聲　陳寶珠　旺財嫂

尚有戲院廣告刊第九頁及第十頁
耳鼻喉尿病
參國良　中醫
痔漏　莫敬仁
尿病　余華生
分類廣告
尿　外皮　疑瓣　白蝕　黃機腰病丹　頸癧　尿病
尚有分類廣告刊第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段　大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣　每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下，電話：二二五四九五、二二一二三八

㈡灣仔分域街十八號本報廣告部

㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東興戲院側近太子道口）電話：七二九三○七、七三○七○八

㈣油蔴地上海街三一九號老貴公司。

㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。

㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）

㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。

㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。

㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。

㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。

⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一○一號）。

⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。

⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

⑭元朗康莊街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶本報廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔

218　220　221　223　224　228　234　236　238　240　241　245　246　249　255　257　266　269　270　271　272　273　275　276　277　279

租售

土瓜灣　高息舖位售樓出售　接洽處：中環怡和大厦146號室　電話：230589

半價急售

地下旺舖

舖位租售

跑馬地樓

平樓租售

新樓租售

寶慶大廈

打字機租售

全層租售

青衣別墅

八樓半賣

台主公　九龍窩打老道山文福道21—23　高尚花園洋樓　分層租售　即買即住　餘額無多　洽購處電話 884799.807287.866526

賤售

出國特價

招生（香港）

麗池

寫字樓

廉租唐樓

舖面連閣

唐樓招租

（九龍）

東英大廈　全廈商業用　旺舖商場　寫字樓　醫務所　頂樓花園洋房　招租　尖沙咀彌敦道一百號　電話：K673291 K679299

舖位廉租

廉價出租

平到笑

沙田洋樓

地下二樓

廳房招租

地王平租

工廠廉租

一樓百九

醫所廉租

樓四

七樓全層

出讓

七彩神仙

飯店平頂

旺士多讓

新安田樓

石屋廉讓

狠狗仔讓

小店平頂

大單邊舖

飯堂急讓

果園別墅

招生

老虎出讓

美術速成

鋼琴樂理

學　802204

天佑托兒

前程電專

出入口專技

英婦會話

拳術氣功

導正日文

九龍分校

香港法文專科商業管理學校　九龍尖沙咀加連威老道12號電645656　法文　英婦會話　日文　英文文法　商科　速記打字　簿記　商業英文　註冊學校・註冊教師・標準課室・畢業授證

敎製冷凝膠

授函物實電綫無　哥林比亞工程學校　欲想出國謀生・祇要你有專門技能　本校址在九龍保安道22至26號近青山道仙樂戲院　電話864989

婦女補習學校

英文打字拼音　國文國語珠算

初學班字母教起

補習夜學校

速英會話　成語班別特

招宿生

奉送校服　60元寄宿

流行英語

街坊健身

美容研究

香港商科語言學院　廣告畫裝飾班　即招第三屆・六個月完成・介紹職業　旺角彌敦道607號新興大厦三樓・電話：858440

協成英專　TEL.2244464　大道中367至371號二樓由P.3—F.4及拼音班業已於九月一日開班・續招新生・

九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）

●打字全科：全部新機，四十元學到畢業

●英文拼音：一月速成韋氏及國際音標

●珠算全科：費廿元包敎曉，一月速成

●TOEFL班：由英籍倫大學士授課，費廿元

●英文文法及寫作，精編講義，初中高速成班

英・德・法・日・國語・西班牙文

●香港稅例　●成本會計　●商業信札　●數理化班　●英文速記

●英文會計簿記　●出入口文員班　●中文會計簿記　●廣告畫裝飾班　●各業會計

藝成樂室　結他

免費函授英文日語

香港大學

香港中大

通達班

九龍英文拼音專科學校

九龍英語會話專科學校

五元冷氣教舞

航空會計出入口文員班

補習

日文

待聘

拔萃女校

經驗女教師

課餘補習

專門數學

會考補習

補習佳音

家庭補習

伊利沙伯

經驗補習

中文秘書

數理補習

徵求　徵婚

良友婚姻介紹服務社

頭帶機

徵購蔴布機

徵包伙食

徵新界地

真善美婚姻服務公司

聘請

聘請教員

請什工

聘請

徧音演員

畢業女生出路

麵包師傅

聘津貼

美國高薪僱用

護士打針

修車學徒

聘女護士

製衣工場

啓事

承頂聲明

退職聲明

大有希望

承股退事啓

聲明啓事

收租啓事

羅氏宗親會

承讓聲明

更正啓事

業主收租

友聯公司

遺失

遺失啓事

遺失聲明

尋訪

江龍尋友

探訪海員

尋詠雅

尋許超明

尋訪賴財

商業

打字機特平賣　大批新舊手提及座檯打字機大平賣並有修理抹油租機

港台委託服務

昌記裝修

塑膠花模

東亞旅運貿易公司　代辦　電話：889530　883900

接送學生

專修鋼琴

打字機特價週　大批新舊手提座檯一律平賣　香港文儀器材行　電話：889478

出口

萬能角鋼

傢俬雪櫃大清盤

萬豐旅運企業公司

圖書大廉價

風水

影印

急鈕鷄眼

安全搬屋公司　九675872・672704　港453146

卅元搬屋

立勝搬屋公司　九848810・885280　港772755・773544

搬運

醫藥文摘　張公讓主編

專改西裝

坡嘉星資投

愛情之敵　社交之累

痔瘡

醫藥

生發搬屋　三十元

永安公司搬屋　專為貴客搬運服務

大福搬屋

中聯搬屋公司　港717922・708973　九631288

雄記搬運搬屋　專為府上搬遷服務　價廉妥當

哮喘必讀　免費贈閱

廣州中醫黃彪

胃病專家

竹林氏

嚴重胃病　一服斷根

陳劍秋

皮膚

癬

面容

狐臭　暗瘡

曲綫

尿病

江少卿

耳鳴耳聾丸

鼻

男性退化症

男人虛弱

男性寶

謝冬石

洪冠洲